PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

Compte rendu intégral des interpellations et des questions orales

Integraal verslag van de interpellaties en mondelinge vragen

Commission des affaires économiques, chargée de la politique économique, de la politique de l'emploi et de la recherche scientifique

Commissie voor de economische zaken, belast met het economisch beleid, het werkgelegenheidsbeleid en het wetenschappelijk onderzoek

RÉUNION DU

MERCREDI 5 DÉCEMBRE 2007

VERGADERING VAN

WOENSDAG 5 DECEMBER 2007

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

SOMMAIRE

INTERPELLATION 10

- de M. Serge de Patoul 10

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la mise sur pied d'un dispositif législatif pour les Missions locales et la coordination de leurs actions avec celles des antennes décentralisées d'Actiris".

Discussion – Orateur : **M. Benoît Cerexhe,** ministre. 10

ORDRE DES TRAVAUX 14

INTERPELLATION 14

- de M. Alain Destexhe 14

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "les perspectives d'évaluation de l'opérateur Actiris".

Discussion – Orateurs : **Mme Anne-Sylvie Mouzon, Mme Julie Fiszman, M. Michel Colson, M. Jos Van Assche, M. Benoît Cerexhe,** ministre. 17

INHOUD

INTERPELLATIE 10

- van de heer Serge de Patoul 10

tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de uitvoering van een wettelijke regeling voor de werkwinkels en de coördinatie van hun acties met die van de gedecentraliseerde diensten van Actiris".

Bespreking – Spreker: **de heer Benoît Cerexhe,** minister. 10

ORDE VAN DE WERKZAAMHEDEN 14

INTERPELLATIE 14

- van de heer Alain Destexhe 14

tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de evaluatie van Actiris".

Bespreking – Sprekers: **mevrouw Anne-Sylvie Mouzon, mevrouw Julie Fiszman, de heer Michel Colson, de heer Jos Van Assche, de heer Benoît Cerexhe,** minister. 17

QUESTION ORALE 26

- de M. Alain Destexhe 26

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxellles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "l'opérateur Actiris et la campagne de recrutement lancée par la compagnie Brussels Airlines".

INTERPELLATIONS 26

- de Mme Olivia P'tito 26

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "l'avenir des Ateliers de recherche active d'emploi en Région de Bruxelles-Capitale et les limites de la mise en concurrence".

Interpellation jointe de M. Michel Colson, 27

concernant "la collaboration entre Actiris et les CPAS".

Discussion – Orateurs : **Mme Anne-Sylvie Mouzon, M. Serge de Patoul, M. Benoît Cerexhe,** ministre. 32

- de M. Jos Van Assche 46

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-

MONDELINGE VRAAG 26

- van de heer Alain Destexhe 26

aan de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "Actiris en de aanwervingscampagne van Brussels Airlines".

INTERPELLATIES 26

- van mevrouw Olivia P'tito 26

tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de toekomst van de ateliers voor het actief zoeken naar werk in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de beperkingen van de concurrentie".

Toegevoegde interpellatie van de heer Michel Colson, 27

betreffende "de samenwerking tussen Actiris en de OCMW's".

Bespreking – Sprekers: **mevrouw Anne-Sylvie Mouzon, de heer Serge de Patoul, de heer Benoît Cerexhe,** minister. 32

- van de heer Jos Van Assche 46

tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast

Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la menace de fermeture chez Audi Bruxelles".

Discussion – Orateur : **M. Benoît Cerexhe,** ministre. 48

- de M. Walter Vandenbossche 50

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la discrimination dans le secteur du travail intérimaire".

- de Mme Brigitte De Pauw 50

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la réglementation pour les fonctions critiques".

Discussion – Orateurs : **M. Jean-Luc Vanraes, Mme Sfia Bouarfa, M. Jos Van Assche, M. Benoît Cerexhe,** ministre. 52

- de Mme Françoise Schepmans 60

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et

met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de dreiging tot sluiting van Audi Brussel".

Bespreking – Spreker: **de heer Benoît Cerexhe,** minister. 48

- van de heer Walter Vandenbossche 50

tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de discriminatie in de uitzendsector."

- van mevrouw Brigitte De Pauw 50

tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de regeling van de knelpuntberoepen".

Bespreking – Sprekers: **de heer Jean-Luc Vanraes, mevrouw Sfia Bouarfa, de heer Jos Van Assche, de heer Benoît Cerexhe,** minister. 52

- van mevrouw Françoise Schepmans 60

tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brand-

de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "l'attraction de nouveaux investisseurs en Région bruxelloise".

- de M. Mohamed Lahlali 60

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "l'accompagnement des demandeurs d'emploi bruxellois".

Interpellation jointe de M. Jean-Luc Vanraes, 60

concernant "les visites à domicile d'Actiris auprès des chômeurs de longue durée peu qualifiés".

Discussion – Orateurs : **Mme Marie-Paule Quix, Mme Olivia P'tito, M. Jos Van Assche, M. Benoît Cerexhe,** ministre. 63

- de Mme Julie Fiszman 72

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "l'affectation des ACS 2007".

Discussion – Orateurs : **M. Serge de Patoul, M. Jos Van Assche, M. Benoît Cerexhe,** ministre. 73

bestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het aantrekken van nieuwe investeerders in het Brussels gewest".

- van de heer Mohamed Lahlali 60

tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de begeleiding van de werkzoekende in Brussel".

Bijgevoegde interpellatie van de heer Jean-Luc Vanraes, 60

betreffende "het actief bezoeken van laaggeschoolde, langdurig werklozen door Actiris".

Bespreking – Sprekers: **mevrouw Marie-Paule Quix, mevrouw Olivia P'tito, de heer Jos Van Assche, de heer Benoît Cerexhe,** minister**.** 63

- van mevrouw Julie Fiszman 72

tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de toewijzing van de GESCO-banen 2007".

Bespreking – Sprekers: **de heer Serge de Patoul, de heer Jos Van Assche, de heer Benoît Cerexhe,** minister. 73

- de M. Christos Doulkeridis 76

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la réalisation d'un nouveau centre logistique au Port de Bruxelles (BILC) et les implications de ce projet en termes d'emplois pour les Bruxellois".

Discussion – Orateurs : **Mme Julie Fiszman, M. Benoît Cerexhe,** ministre. 77

- de M. Walter Vandenbossche 80

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "l'attribution de points poste et les commerces de proximité".

QUESTIONS ORALES 80

- de M. Serge de Patoul 82

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente

concernant "le cadre légal pour la diversité et la lutte contre les discriminations à l'embauche".

- van de heer Christos Doulkeridis 76

tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de bouw van een nieuw logistiek centrum in de Haven van Brussel (BILC) en de weerslag ervan op de werkgelegenheid voor de Brusselaars".

Bespreking – Sprekers: **mevrouw Juile Fiszman, de heer Benoît Cerexhe,** minister. 77

- van de heer Walter Vandenbossche 80

tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de toekenning van postpunten en buurtwinkels".

MONDELINGE VRAGEN 80

- van de heer Serge de Patoul 82

aan de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het wettelijk kader voor de diversiteit en de strijd tegen discriminatie bij aanwerving".

- de M. Jos Van Assche 85

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "l'ouverture d'une crèche par Actiris à Molenbeek".

- van de heer Jos Van Assche 85

aan de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de opening van een crèche door Actiris in Molenbeek".

- de M. Joël Riguelle 85

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "les moyens mis en oeuvre, les coordinations et les collaborations dans le cadre du contrôle du travail au noir en Région bruxelloise".

- van de heer Joël Riguelle 85

aan de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de aangewende middelen, coördinatie en samenwerking in het kader van het opsporen van zwartwerk in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

- de M. Philippe Pivin 85

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "le secteur horeca".

- van de heer Philippe Pivin 85

aan de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de horecasector".

- de M. Jean-Luc Vanraes 85

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "Bruxelles, ville des technologies de l'information, et l'offre aux

- van de heer Jean-Luc Vanraes 85

aan de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "Brussel IT-Stad en het bieden van een ICT-basisopleiding aan

chômeurs d'une formation de base dans les technologies de l'information et de la communication".

werklozen".

- de Mme Françoise Schepmans 86

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "l'extension du champ d'application des titres-services".

- van mevrouw Françoise Schepmans 86

aan de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de uitbreiding van het gebruik van de dienstencheques".

- de M. Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp 86

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "l'extension de Toyota Motor Europe sur le territoire de la Région".

- van de heer Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp 86

aan de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de uitbreiding van Toyota Motor Europe in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

- de M. Christos Doulkeridis 87

à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la campagne de recrutement de la SNCB".

- van de heer Christos Doulkeridis 87

aan de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de aanwervingscampagne van de NMBS".

Présidence : M. Alain Leduc, président.
Voorzitterschap: de heer Alain Leduc, voorzitter.

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. SERGE DE PATOUL

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la mise sur pied d'un dispositif législatif pour les Missions locales et la coordination de leurs actions avec celles des antennes décentralisées d'Actiris".

M. le président.- Nos travaux commencent par la réponse du ministre à l'interpellation faite par M. de Patoul il y a environ un mois (voir C.R.I. COM (2006-2007) N° 96). Dans la mesure où ni le cabinet ni les services n'avaient obtenu l'ensemble des pages de la demande d'interpellation, il était difficile au ministre d'y répondre.

La parole est à M. Cerexhe.

Discussion

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Comme je l'avais annoncé il y a quelques mois, j'ai effectivement travaillé à l'élaboration d'un avant-projet d'ordonnance relatif au soutien des Missions locales et des 'Lokale werkwinkels'.

Cet avant-projet a été porté à la connaissance du gouvernement et approuvé le 19 juillet dernier. Il a ensuite été soumis au Conseil économique et social pour avis, ainsi qu'au comité de gestion d'Actiris. Ces instances ont rendu leurs avis respectivement le 20 septembre et le 25 septembre

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER SERGE DE PATOUL

TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de uitvoering van een wettelijke regeling voor de werkwinkels en de coördinatie van hun acties met die van de gedecentraliseerde diensten van Actiris".

De voorzitter.- We beginnen de werkzaamheden met het antwoord van minister Cerexhe op de interpellatie van de heer de Patoul die van ongeveer een maand geleden dateert (zie I.V. (2007-2007) Nr. 96. Aangezien de diensten de volledige vraag niet hadden ontvangen, kon de minister er toen onmogelijk op antwoorden.

De heer Cerexhe heeft het woord.

Bespreking

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Ik heb een voorontwerp van ordonnantie betreffende de ondersteuning van de missions locales en de lokale werkwinkels opgesteld dat op 19 juli werd goedgekeurd door de regering. Vervolgens heb ik het voorgelegd aan de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan het beheercomité van Actiris, die respectievelijk op 20 en 25 september een advies formuleerden.*

Daarna heb ik het ontwerp in tweede lezing

derniers.

A la suite de ces avis, j'ai présenté le projet d'ordonnance en seconde lecture au gouvernement le 25 octobre dernier. Le projet est actuellement soumis à l'analyse du Conseil d'Etat. Il devrait nous revenir prochainement, ce qui me permettra de le faire approuver en troisième lecture dans les semaines qui viennent, pour ensuite le soumettre à votre sagacité.

M. de Patoul, nous aurons l'occasion dans les prochaines semaines de mener un large débat sur cette problématique à l'occasion de la présentation de mon projet d'ordonnance. Sans vouloir anticiper, et sous réserve des remarques qui pourraient être formulées par le Conseil d'Etat, je peux d'ores et déjà vous dire que les axes principaux de cette ordonnance sont les suivants.

Il s'agit de développer des outils adaptés en termes d'accompagnement pour répondre de manière adéquate à la situation de chaque demandeur d'emploi, de reconnaître la spécificité des Missions locales et des 'Lokale Werkwinkels' et leur rôle par rapport à l'insertion professionnelle des personnes qui nécessitent un encadrement plus suivi, d'harmoniser le travail réalisé par les Missions locales et les 'Lokale werkwinkels', tout en reconnaissant le rôle d'impulsion qui est le leur pour lancer de nouvelles initiatives, de répondre de manière adéquate aux besoins d'un public plus fragile par un travail en profondeur, et d'orienter la gestion vers la poursuite d'objectifs clairement établis et d'évaluer de manière systématique le résultat des actions en termes de remise à l'emploi, en tenant compte des caractéristiques du public qui s'adresse aux associations visées par la présente ordonnance.

Mme P'tito m'avait également interrogé sur le rôle que pourraient jouer les Missions locales et les 'Lokale werkwinkels' à l'égard des entreprises. A ce stade, le projet d'ordonnance prévoit deux modes de collaboration distincts.

Le premier mode de collaboration est induit par la nature locale de ces associations. En effet, de par leur proximité, elles peuvent approcher plus facilement un tissu d'entreprises se situant dans les quartiers. En ce sens, mon projet est de leur

voorgelegd aan de regering. Momenteel wordt het onderzocht door de Raad van State, die binnenkort zijn advies zou moeten geven. Vervolgens wordt het in derde lezing voorgelegd aan de regering en daarna aan het parlement.

Tijdens de komende weken krijgen we de gelegenheid om daarover uitgebreid te debatteren.

Het ontwerp van ordonnantie is bedoeld om in een aangepaste begeleiding voor elke werkzoekende te voorzien, om de specifieke opdracht van de missions locales en de lokale werkwinkels te erkennen, hun werking beter op elkaar af te stemmen, ervoor te zorgen dat ze op een geschikte manier kunnen reageren op de noden van kansarmen en het beheer af te stemmen op duidelijk gedefinieerde doelstellingen. Bovendien moet de werking systematisch geëvalueerd worden, rekening houdende met het doelpubliek.

Mevrouw P'tito stelde een vraag over de samenwerking van de missions locales en de lokale werkwinkels met de bedrijven. Het ontwerp van ordonnantie voorziet in twee mogelijke samenwerkingsmethoden.

Door het sterk lokale karakter van de missions locales en de lokale werkwinkels kunnen ze de bedrijven in de buurt gemakkelijk benaderen. Ik wil ze dan ook de mogelijkheid bieden om aan prospectie te doen om bij bedrijven vacatures op te sporen.

Een tweede vorm van samenwerking vertrekt van de vaststelling dat veel verenigingen die opleidingen aanbieden, te weinig tijd hebben om contacten te leggen met potentiële werkgevers. Daarom heb ik opdracht gegeven aan de missions locales en de lokale werkwinkels om deze contacten te ondersteunen.

Zij zullen de werkzoekenden verder begeleiden en hen banen aanbieden uit alle jobaanbiedingen die Actiris verzamelt.

Ik zal de financieringswijze van de verenigingen niet meteen wijzigen na de goedkeuring van het ontwerp van ordonnantie. Er komt een overgangsperiode van twee jaar, waarin de financiering op dezelfde manier zal verlopen,

confier un rôle de prospection à l'égard de ces entreprises. Cette prospection est destinée à favoriser l'insertion de tous les demandeurs d'emploi, et non uniquement de ceux qui s'adressent aux Missions locales.

Le second mode de collaboration part de la reconnaissance du rôle que jouent les Missions locales et les 'Lokale werkwinkels' dans l'articulation du lien entre emploi et formation. En effet, il s'agit de pouvoir mettre en place des projets innovants, favorisant des filières d'emploi auprès des entreprises, axées sur la mise à l'emploi. Faisant notamment le constat qu'un grand nombre d'associations manquent de temps pour réaliser les contacts avec les employeurs potentiels et que, en conséquence, une mission de mise en réseau est nécessaire, j'ai décidé d'octroyer ce rôle aux Missions locales.

Enfin, les Missions locales et les 'Lokale werkwinkels' seront chargées de réaliser un accompagnement et de proposer des offres d'emploi aux demandeurs d'emploi sur la base de l'ensemble des offres d'emploi rassemblées par Actiris.

Par ailleurs, et pour terminer sur ce sujet, je tiens à rassurer les associations concernées quant aux aspects financiers. En effet, je ne pense pas souhaitable de prévoir une modification de leur mode de financement dès le vote au parlement de ce projet d'ordonnance. C'est la raison pour laquelle j'ai prévu une période de transition de deux ans, durant laquelle le mode de financement restera identique, dans le respect naturellement des règles de financement fixées par Actiris.

En ce qui concerne vos questions relatives à la collaboration entre les Missions locales, les 'Lokale werkwinkels' et les antennes décentralisées d'Actiris, je peux vous indiquer les éléments suivants.

Tout d'abord, notre volonté est, conformément au Contrat pour l'économie et l'emploi, de développer le service local aux demandeurs d'emploi, en visant la création d'un lieu unique décentralisé et de proximité. Au travers notamment du processus de décentralisation d'Actiris que nous menons, l'objectif est de disposer d'ici juin 2008 de douze

rekening houdend met de financieringsregels van Actiris.

Wat de samenwerking betreft tussen de missions locales, de lokale werkwinkels en de gedecentraliseerde antennes van Actiris, willen wij de plaatselijke dienstverlening aan werkzoekenden bevorderen door hen één lokaal aanspreekpunt te geven. De decentralisering van Actiris moet tegen juni 2008 leiden tot twaalf antennes en tegen het einde van de regeerperiode moet er een zijn in elke gemeente.

Daardoor wordt ook de vraag overbodig of de werking van de missions locales en lokale werkwinkels beïnvloed wordt in gemeenten met een Actiris-antenne.

Men moet zoeken naar de meest efficiënte samenwerkingsvorm tussen de missions locales, de overige lokale partners en de gedecentraliseerde dienst van Actiris. In Molenbeek, waar de eerste gedecentraliseerde dienst is opgericht, is die samenwerking al van start gegaan. Op termijn zullen de verschillende lokale diensten in de gemeenten versmelten tot één Huis van de Tewerkstelling. Toch is het concreet niet altijd mogelijk om alle diensten onder één dak samen te brengen.

Binnen een Huis van de Tewerkstelling behoudt elke instantie zijn bevoegdheden, maar kunnen ze zich ook buigen over mogelijke synergieën en schaalvoordelen, bijvoorbeeld op het vlak van het onthaal.

antennes décentralisées et, d'ici la fin de la législature, de dix-neuf antennes, soit une dans chaque commune.

Vous me demandez si les Missions locales fonctionneront de manière différente selon qu'Actiris soit ou non présent dans la commune. Comme les antennes d'Actiris s'installeront à terme sur chacune des communes de la Région - ce sera chose faite d'ici juin 2009 conformément au contrat de gestion que j'entends bien faire respecter -, cette question ne se pose pas.

Par contre, il convient d'identifier les modes de collaboration efficaces et opérationnels entre les Missions locales, les autres acteurs locaux et l'antenne décentralisée d'Actiris.

De telles collaborations se mettent en place à Molenbeek. C'est d'ailleurs là que la première antenne décentralisée a été inaugurée. L'objectif est qu'à terme, dans cette commune comme dans les autres, l'intégration des différents services au sein d'une Maison de l'Emploi puisse être réalisée, même si nous savons que la réunion au sein d'un lieu unique n'est pas toujours possible, notamment pour des raisons immobilières.

Quoi qu'il en soit, au sein d'une Maison de l'Emploi, chaque acteur sera amené à jouer le rôle qui lui est dévolu dans le respect de ses compétences. Il n'empêche que des synergies et des économies d'échelle peuvent être réalisées. Ainsi, un accueil commun de première ligne peut être organisé par les différentes parties du lieu en vue de réaliser certaines économies.

Voilà, M. le président, les réponses synthétiques - compte tenu du menu de la journée - que je souhaitais apporter aux différentes questions qui m'ont été posées il y a plusieurs semaines.

M. le président.- La parole est à M. de Patoul.

M. Serge de Patoul.- M. le président, je répliquerai brièvement. En réalité, nous allons très vite arriver à la discussion sur le texte du projet. Je sais, en effet, qu'un avant-projet circule sous cape.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Pas sous cape !

De voorzitter.- De heer de Patoul heeft het woord.

De heer Serge de Patoul *(in het Frans).- De commissieleden zullen de ontwerptekst binnenkort ontvangen. Men werkt immers al heimelijk aan een voorproject.*

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Niet heimelijk!*

M. Serge de Patoul.- Il est vrai aussi que l'interpellation avait été déposée il y a un temps certain et qu'elle a donc subi une forme d'usure infligée par le temps. Ce n'est peut-être pas très heureux sur le plan du travail parlementaire, mais cette question ne dépend pas du gouvernement.

Je voudrais simplement insister sur deux éléments, que nous reprendrons dans le débat. Il est d'abord clair que nous avons tout intérêt à mettre en place un système où les différents acteurs travaillent réellement en collaboration. Ensuite, nous allons devoir instituer un mécanisme permettant de clarifier la situation pour le demandeur d'emploi. La transparence de l'information à destination du demandeur d'emploi va de pair avec une bonne collaboration entre les différents acteurs. C'est indispensable, faute de quoi nous nous dirigerons vers des systèmes boiteux.

- L'incident est clos.

De heer Serge de Patoul *(in het Frans).- De inhoud van mijn interpellatie is al wat achterhaald.*

Binnen het nieuwe systeem moeten de verschillende instanties daadwerkelijk samenwerken. Voor de werkzoekende moet de nieuwe situatie duidelijk worden gecommuniceerd. Een duidelijk samenwerkingsverband en heldere communicatie gaan trouwens hand in hand.

- Het incident is gesloten.

ORDRE DES TRAVAUX

M. le président.- A la demande des auteurs et avec l'accord du ministre, l'interpellation de M. Michel Colson concernant "la collaboration entre Actiris et les CPAS" est disjointe de celle de M. Alain Destexhe concernant "les perspectives d'évaluation de l'opérateur Actiris" et est jointe à celle de Mme Olivia P'tito concernant "l'avenir des Ateliers de recherche active d'emploi en Région de Bruxelles-Capitale et les limites de la mise en concurrence".

ORDE VAN DE WERKZAAMHEDEN

De voorzitter.- Op verzoek van de indieners, en met instemming van de minister, wordt de interpellatie van de heer Michel Colson betreffende “de samenwerking tussen Actiris en de OCMW’s” niet langer toegevoegd aan de interpellatie van de heer Alain Destexhe betreffende “de evaluatie van Actiris”, maar aan de interpellatie van mevrouw Olivia P’tito betreffende “de toekomst van de ateliers voor het actief zoeken naar werk in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de beperkingen van de concurrentie”.

INTERPELLATION

M. le président.- L’ordre du jour appelle l’interpellation de M. Destexhe.

INTERPELLATION DE M. ALAIN DESTEXHE

INTERPELLATIE

De voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van de heer Destexhe.

INTERPELLATIE VAN DE HEER ALAIN DESTEXHE

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "les perspectives d'évaluation de l'opérateur Actiris".

M. le président.- La parole est à M. Destexhe.

M. Alain Destexhe.- Monsieur le président, seriez-vous d'accord que je joigne également ma question orale concernant concernant "l'opérateur Actiris et la campagne de recrutement lancée par la compagnie Brussels Airlines", qui n'est en fait qu'un paragraphe supplémentaire à ma demande d'interpellation ? Il ne s'agit que de quatre lignes. Le ministre pourra alors répondre simultanément, s'il est d'accord.

M. le président.- Puisque le ministre acquiesce, nous considérons que la question orale de M. Destexhe est jointe à son interpellation, en tant que complément à celle-ci.

La parole est à M. Destexhe.

M. Alain Destexhe.- M. le ministre, j'aimerais vous poser une série de questions concernant Actiris. Je rejoins par ailleurs M. de Patoul lorsqu'il déplore le fait que ses questions ont été posées juste avant la rentrée parlementaire – fin septembre ou début octobre – et qu'elles ne reçoivent une réponse que fin novembre, même si je pense qu'elles restent d'actualité.

Je voudrais tout d'abord vous interroger sur les budgets publicitaires liés au lancement de l'opérateur Actiris, sur l'évaluation récente du chômage en Région bruxelloise, sur les synergies avec les CPAS face à la hausse récurrente de la pauvreté, et sur la discrimination à l'emploi dans le contexte du récent rapport sur la xénophobie et le racisme dans l'Union européenne.

Créé sur les bases de l'ORBEm, le désormais Actiris a bénéficié pendant plusieurs semaines d'une très vaste campagne de publicité dans la

TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de evaluatie van Actiris".

De voorzitter.- De heer Destexhe heeft het woord.

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- Mijnheer de voorzitter, ik zou graag mijn mondelinge vraag betreffende "Actiris en de aanwervingscampagne van Brussels Airlines", die maar uit vier regels bestaat, aan mijn interpellatie toevoegen. Op die manier kan de minister een overkoepelend antwoord geven.*

De voorzitter.- Met instemming van de minister wordt de mondelinge vraag van de heer Destexhe toegevoegd aan zijn interpellatie.

De heer Destexhe heeft het woord.

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- De naamsverandering van de BGDA in Actiris gaf aanleiding tot een wekenlange publiciteitscampagne op nationale schaal. Die campagne leek mij enigszins overdreven, aangezien het niet om een fundamentele wijziging van de instelling ging. Hoeveel heeft de campagne gekost in haar geheel en per medium?*

Hoewel het Brussels Gewest regelmatig een minieme daling van de werkloosheid aankondigt, blijft de Brusselse werkloosheidsgraad torenhoog in vergelijking met het Europese gemiddelde van 7% en met Vlaanderen en Wallonië. In Brussel is de werkloosheidsgraad slechts in zeer geringe mate gedaald. Het is slechts een conjunctureel verschijnsel. Waarom doet dit probleem zich specifiek in het Brussels Gewest voor?

Klopt het dat er in bepaalde Brusselse gemeenten bijkantoren van Actiris komen?Zijn ze te

capitale et dans le pays. Personnellement, je pense l'avoir vue ou entendue au moins à quinze ou vingt reprises, tant à la radio qu'à la télévision ou dans les journaux. Je ne vous cacherai pas que j'estime cette fréquence un peu excessive. Après tout, même s'il y a une substance sous-jacente, il ne s'agit là que d'une opération de communication et de marketing. Ce matraquage du nom Actiris m'a donc paru démesuré, d'autant plus que, si les gens comme nous ont assez vite retenu le changement de nom, je ne suis pas persuadé qu'il soit suffisant pour faire passer le message dans l'ensemble de la population.

Au mois de juin, vous aviez répondu à Mme Rousseaux que vous ne connaissiez pas le coût de cette campagne. Aujourd'hui, je vous demanderai de nous en donner le coût global et par média.

Bien que la Région annonce régulièrement une baisse minime du taux de chômage, celui-ci reste problématique en comparaison de la moyenne européenne et des autres Régions de notre pays. Le chômage baisse de manière significative dans l'ensemble des pays de l'Union européenne : 7%. En un an, le chômage a baissé de 16% en Flandre. Il a également baissé, mais dans une moindre mesure, en Wallonie. Mais il n'a baissé que légèrement en Région bruxelloise. On n'observe donc pas de rupture nette avec la croissance du chômage à Bruxelles. La décroissance est purement conjoncturelle et ne s'inscrit ni dans la durée ni dans la profondeur. Pourquoi ce problème est-il spécifique à Bruxelles ? Pourquoi n'y a-t-il pas de rupture marquée dans l'évolution du marché du travail ?

Par ailleurs, je voudrais savoir si certaines communes bruxelloises disposeront de plus d'une antenne locale Actiris. Concevez-vous ces antennes selon le modèle anglais des « Jobcenters » ? Les demandeurs d'emploi pourront-ils y bénéficier d'une infrastructure bureautique pour téléphoner, recevoir des timbres et utiliser des ordinateurs, ou pourront-ils uniquement y recevoir des informations ?

Enfin, malgré une économie florissante, la pauvreté ne baisse pas en Région bruxelloise. Actiris a-t-il, selon vous, un rôle particulier à jouer

vergelijken met de Engelse tewerkstellingscentra? Kunnen de werklozen er gebruik maken van telefoon, computers en postzegels, of wordt er enkel informatie verstrekt?

Hoewel de economie floreert, blijft de armoede toenemen. Welke specifieke rol speelt Actiris hierin, afgezien van arbeidsbemiddeling?

Wat is het standpunt van het Brussels Gewest over het rapport van 2007 over xenofobie en racisme in de EU? Op het gebied van tewerkstelling van niet-Europese vreemdelingen, is België de rode lantaarn. In 2005 hebt u het diversiteitscharter gelanceerd en de BGDA aangespoord om racisme te bestrijden. Dat heeft blijkbaar geen resultaten opgeleverd. Wat gaat u daaraan doen?

Ik kom tot mijn mondelinge vraag. Brussels Airlines is gestart met een grote campagne voor de selectie van kabinepersoneel. De kandidaten moeten geen beroepservaring kunnen aantonen, aangezien er een opleiding wordt gegeven, maar moeten wel de landstalen kennen. Heeft Actiris contact genomen met Brussels Airlines om de indienstneming van Brusselaars te bevorderen?

en ce sens, au-delà de sa mission de remise à l'emploi des chômeurs Bruxellois ?

Enfin, je voudrais savoir quelle est la position de la Région bruxelloise vis-à-vis du Rapport 2007 sur la xénophobie et le racisme dans l'Union européenne, publié par l'Agence des droits fondamentaux ? La Belgique y est qualifiée de lanterne rouge en matière d'emploi de résidents échus de pays extra-communautaires. La position qu'elle occupe se situe loin derrière la Grande-Bretagne, l'Espagne et la France, qui ont une longue tradition d'immigration. En 2005, vous aviez lancé la Charte de la diversité et mobilisé l'ORBEm contre les phénomènes de racisme. Or, il semble qu'aucun résultat significatif n'ait été engrangé sur ce plan. Que comptez-vous faire à cet égard ?

J'en viens au sujet de ma question orale. La compagnie aérienne Brussels Airlines a lancé une vaste campagne de recrutement de personnel de bord non navigant. Cette opération vise toute une série de personnes, y compris des personnes qui ne possèdent pas d'expérience professionnelle, puisqu'une formation est prévue. Il faut cependant connaître les langues nationales.

Compte tenu de l'ampleur de cette opération, Actiris a-t-il prévu des collaborations avec cette compagnie aérienne, pour favoriser la mise à l'emploi des Bruxellois ?

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Mouzon.

Mme Anne-Sylvie Mouzon.- Il n'y a pas encore d'antenne d'Actiris à Saint-Josse pour l'instant, bien que cela soit soumis à réflexion. Nous pensons en effet qu'il est très important pour le public qui est à la recherche d'un emploi de pouvoir se rendre en un seul lieu, à savoir une Maison de l'emploi, sans chercher son chemin entre le CPAS, la Mission locale ou un autre service. Cela n'exclut pas que les différents acteurs, qui ont des expériences adaptées au public dont ils s'occupent, le ramènent ensuite éventuellement vers un service spécialisé. L'idée

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Mouzon heeft het woord.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon *(in het Frans).- Momenteel is er nog geen plaatselijk agentschap van Actiris in Sint-Joost. Wij denken na over de oprichting van een Huis van Tewerkstelling, waar alle tewerkstellingsdiensten verenigd zijn (plaatselijk agentschap van Actiris, mission locale, enzovoort). Het lijkt ons belangrijk dat de werkzoekende alle informatie op eenzelfde plaats vindt.*

Actiris overweegt ook een virtuele decentralisatie, zodat de werkzoekenden een reeks administratieve

qu'il puisse y avoir des antennes décentralisées d'Actiris, avec une présence de tous les acteurs locaux, qui se réunissent en un seul lieu et fournissent l'information en un seul endroit, me paraît donc très importante.

Actiris envisage également de faire de la décentralisation virtuelle, c'est-à-dire de demander à différents services existants d'entreprendre une série de démarches que le chercheur d'emploi ou le demandeur d'emploi ne sera plus obligé de faire au siège d'Actiris, et qu'il pourra faire directement au départ de certains services existants sur le plan local. Tout cela n'est pas facile à mettre en oeuvre, parce qu'il faut se mettre d'accord sur les rôles et les apports de chacun. Mais si l'optique est de faciliter la vie des demandeurs d'emploi, c'est une très bonne chose.

La crainte est cependant qu'Actiris ne devienne sur place le "petit chef" de tous les autres. C'est ce blocage qu'il faut surmonter, plutôt que de tout paralyser. L'idée qu'il puisse y avoir plusieurs antennes dans certaines communes et aucune antenne dans d'autres communes me paraît donc, de ce point de vue, un peu saugrenue. Quelle est votre opinion par rapport à la suggestion de M. Destexhe ?

M. le président.- La parole est à Mme Fiszman.

Mme Julie Fiszman.- Nous avons déjà pu débattre de la question du changement de nom d'Actiris à l'occasion d'une question d'actualité. La polémique portait sur la question de savoir si le nom Actiris provenait de la notion d'activation. M. le ministre nous a confirmé qu'il s'agissait d'une contraction d'action et d'Iris, et que l'objectif n'était pas de culpabiliser l'un ou l'autre parce qu'il n'avait pas d'emploi, mais d'aider les gens à trouver un travail.

Le changement de nom est intervenu de manière plutôt cosmétique, en accompagnement de ce que vous avez présenté comme une véritable réforme de l'organisme public de placement des demandeurs d'emploi. L'objectif était notamment de décentraliser les services de l'ORBEM dans les communes, voire de les regrouper avec tous les acteurs locaux.

formaliteiten via de lokale tewerkstellingsdiensten kunnen vervullen. Dat zou een goede zaak zijn voor de werkzoekenden, maar dat vergt wel een duidelijke afbakening van de rol en de taak van elke operator. Het mag immers niet de bedoeling zijn dat Actiris de "baas" van alle andere diensten wordt.

Het lijkt mij ook vreemd dat er in bepaalde gemeenten meerdere lokale agentschappen zouden komen, en in andere gemeenten geen enkel lokaal agentschap. Hoe staat u tegenover het voorstel van de heer Destexhe?

De voorzitter.- Mevrouw Fiszman heeft het woord.

Mevrouw Julie Fiszman *(in het Frans).- Bij de naamswijziging hebben wij gevraagd of Actiris voor activering staat. De minister heeft bevestigd dat het om een samentrekking van 'actie' en 'Iris' gaat en dat het niet de bedoeling is om werkzoekenden die geen werk vinden te stigmatiseren, maar integendeel om hen aan werk te helpen.*

U hebt de naamsverandering van de BGDA voorgesteld als een reële hervorming, maar het gaat slechts om een cosmetische ingreep. De doelstelling bestond erin om in de gemeenten bijkantoren van Actiris te openen en samen te werken met plaatselijke instanties op het gebied van tewerkstelling.

Wat is de planning van de gemeenten voor de oprichting van de Huizen van Tewerkstelling? De

Quelles sont les phases et le calendrier prévus dans les différentes communes pour la création des Maisons de l'emploi ? La Ville de Bruxelles espérait être dans le deuxième train mais, d'après votre dernière réponse, elle sera dans le troisième. A ce stade, elle recherche activement un bâtiment.

Pour en revenir au caractère public, le débat porte sur les collaborations à mettre en place, notamment avec les acteurs privés, y compris pour l'insertion socioprofessionnelle. Nous aimerions vous entendre sur ce point également.

Le groupe PS a toujours soutenu que l'opérateur public avait l'avantage d'offrir des services à tous, indépendamment des situations particulières, sans imposer de concessions. L'idéal serait de maintenir le service, de manière à ce qu'il n'y ait pas d'interférences et que chacun ait véritablement droit à ces services, en égalité de traitement. Seul le secteur public peut garantir certaines conditions que le privé ne garantira jamais. Nous avons déjà pu l'expérimenter, notamment avec Adecco.

M. le président.- La parole est à M. Colson.

M. Michel Colson.- Par rapport à la volonté du ministre de décentraliser sur le plan local, je rejoins Mme Mouzon sur l'avantage de placer l'usager au centre d'une démarche. Le public dont nous nous occupons au niveau du CPAS ne doit pas être déplacé d'un endroit à l'autre.

Je la rejoins également lorsqu'elle souligne que l'un des obstacles dans la volonté du ministre est de savoir qui va commander qui. Tout le monde se pose des questions, y compris le personnel des CPAS, sur la relation avec le personnel d'Actiris : Comment seront-ils accueillis ? Sont-ils hiérarchiquement supérieurs au personnel des CPAS ? Une série de questions se pose au niveau du terrain et des responsables locaux.

Au-delà de cet obstacle, qu'il faudra lever pour une question de confiance, un deuxième obstacle plus pratique se pose, lié aux revendications excessives émises par Actiris en termes de m², par rapport au nombre de personnes à héberger. Nous sommes confrontés au problème de la présence physique du guichet unique d'orientation, dans le respect des compétences des uns et des autres.

stad Brussel zal pas als derde gemeente over zo'n huis beschikken en is nog op zoek naar een geschikt pand.

Ik wil u ook vragen stellen over de samenwerking met privé-instanties op het gebied van beroepsinschakeling.

Namens de PS wijs ik erop dat de tewerkstellingsdiensten van de overheid voor iedereen zonder voorwaarden ter beschikking staan. Die gelijke behandeling moet behouden blijven. Enkel de overheid kan dat garanderen, zoals is gebleken uit samenwerkingen met privé-instanties als Adecco.

De voorzitter.- De heer Colson heeft het woord.

De heer Michel Colson *(in het Frans).- Ik ga akkoord met mevrouw Mouzon: bijkantoren hebben het voordeel dat het doelpubliek niet van het kastje naar de muur wordt gestuurd.*

Ze wijst er terecht op dat er onduidelijkheid bestaat over welke instantie de lakens zal uitdelen. Zelfs het OCMW-personeel vraagt zich af of de medewerkers van Actiris hiërarchisch hoger geplaatst zullen zijn.

Bovendien eist Actiris zeer grote lokalen om de bijkantoren in onder te brengen.

In Watermaal-Bosvoorde wil Actiris een lokaal van 140 m² voor vijf personeelsleden. Dat is niet redelijk. Ik vrees dan ook dat er virtuele in plaats van reële Huizen van Tewerkstelling komen. Zo schiet u volledig voorbij aan uw doelstelling.

Ma commune s'est ainsi vue adresser une demande de 140 m² de locaux pour héberger cinq personnes. Cela ne simplifie pas objectivement les choses sur le plan physique. Compte tenu des échéances que vous avez fixées, je crains que les communes ne s'orientent vers des Maisons de l'emploi virtuelles plutôt que réellement physiques, ce qui ne rencontrerait pas l'objectif poursuivi au départ, nommément placer le demandeur au centre de la démarche.

M. le président.- La parole est à M.Van Assche.

M. Jos Van Assche *(en néerlandais).- La décentralisation d'Actiris et la création d'antennes locales dans les communes bruxelloises sont-elles réellement pertinentes ? A la faiblesse du niveau de formation et d'instruction des demandeurs d'emploi s'ajoute le problème de leur réticence à se déplacer de quelques kilomètres pour exercer un emploi. Ce problème est perceptible chez de nombreux demandeurs d'emploi bruxellois, qu'ils soient diplômés ou non. Le nouveau système risque d'accroître ce problème.*

Par ailleurs, le VDAB a lancé une nouvelle initiative qui suscite également beaucoup d'interrogations. Celle-ci consiste à envoyer des consultants au domicile des demandeurs d'emploi défavorisés afin de les motiver, en leur proposant des offres ou des formations. Ils ne devront ainsi même plus se rendre à un bureau du VDAB. La Région bruxelloise envisage-t-elle d'imiter cette initiative ?

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Je vais essayer de répondre à toutes les questions et ce, de manière assez synthétique.

De voorzitter.- De heer Van Assche heeft het woord.

De heer Jos Van Assche.- Ik vraag me nog steeds af of de verregaande decentralisering van Actiris door de oprichting van bijkantoren in de gemeenten een goede zaak is. Afgezien van het gebrek aan opleiding en scholing bij veel Brusselse werkzoekenden, is er ook een mentaliteitsprobleem: de wil om zich te verplaatsen voor een job ontbreekt vaak bij werklozen. Ik heb dat vaak ondervonden tijdens mijn jarenlange loopbaan in de sector van de arbeidsbemiddeling.

Het mentaliteitsprobleem stelt zich overigens zowel bij hooggeschoolde als bij laaggeschoolde werkzoekenden. De wil ontbreekt vaak om bijvoorbeeld enkele tientallen kilometers af te leggen om te gaan werken. Door het nieuwe systeem zal dat mentaliteitsprobleem volgens mij nog meer in de hand worden gewerkt.

U weet allicht dat de VDAB met een nieuw initiatief is gestart, waarbij men ook heel wat vraagtekens kan plaatsen. Blijkbaar is het de bedoeling dat een aantal consulenten kansarme werkzoekenden thuis gaat opzoeken om ze te motiveren. Zodoende moeten ze zich zelfs niet meer verplaatsen naar een VDAB-kantoor: de consulent komt aan huis en biedt vacatures of opleidingen aan. Is het de bedoeling om ook in Brussel een gelijkaardig project in te voeren?

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Mijnheer Destexhe, u vindt de promotiecampagne van Actiris te veel voor u en te weinig voor het grote publiek. Ze is alvast niet*

A propos de la campagne de promotion d'Actiris, M. Destexhe, vous ne pouvez pas me dire à la fois "c'est trop pour moi" et "ce n'est pas assez pour le grand public". Je n'ai pas fait cette campagne pour vous, je l'ai faite pour le grand public, à la fois pour les entreprises et pour les nombreux demandeurs d'emploi.

Nous avons mené deux campagnes. Une s'est déroulée du 21 au 29 juin et l'autre du 10 au 23 septembre pour un budget total de 572.199 euros qui se répartit comme suit : 429.000 euros en médias audiovisuels - TV, radios, cinémas - y compris réalisation de spots, 73.994 euros en médias écrits - journaux et magazines - et 68.702 euros en affichage sur les bus.

Nous n'allons pas recommencer tout le débat sur les raisons du changement de nom. J'ai déjà eu l'occasion de m'en expliquer plusieurs fois, ici en commission et en séance plénière. Je ne peux évidemment pas accepter les réflexions de certains selon lesquelles ce serait un changement purement cosmétique. Non. Vous savez que cela couronne une politique de modification profonde du fonctionnement de l'organisme au travers du contrat de gestion qui a été conclu il y a plus d'un an et demi.

En ce qui concerne l'interprétation et l'évolution des chiffres du chômage, je vous entends nous dire que tout va bien en Wallonie, que tout va bien en Flandre et que cela ne va pas à Bruxelles. Il y a quelques mois, je vous entendais dans d'autres enceintes dire qu'en Wallonie c'était la catastrophe et que cela allait mieux dans les deux autres Régions. Vous avez sans doute maintenant jeté votre dévolu sur la Région bruxelloise.

M. Destexhe, les chiffres sur une base annuelle ou sur une base mensuelle sont aussi en diminution en Région bruxelloise, et plus particulièrement, en ce qui concerne le chômage des jeunes. Cela devrait vous réjouir. Le chômage des jeunes a diminué de 10% à Bruxelles au cours de la dernière année. C'est un élément positif. Ce dont je conviens avec vous, c'est qu'on reste avec un taux de chômage extrêmement élevé ici à Bruxelles, supérieur à 20%. Je n'arrête pas de le dire. Il n'y a donc pas lieu de se réjouir de la situation. Toutefois, il y a des éléments positifs qui méritent d'être soulignés.

voor u bedoeld, maar voor de ondernemingen en werkzoekenden.

De twee campagnes liepen van 21 tot 29 juni en van 10 tot 23 september en hadden een totaalbudget van 572.199 euro: 429.000 voor de audiovisuele media, 73.994 euro voor de geschreven media en 68.702 euro voor de affiches op bussen.

Het waarom van de naamsverandering heb ik al eerder uitgelegd. Die is niet puur cosmetisch, maar weerspiegelt een diepgaande wijziging van de werking van het orgaan, via het beheerscontract van anderhalf jaar geleden.

U beweert dat de werkloosheidscijfers gunstig evolueren in Wallonië en Vlaanderen, maar niet in Brussel. Enkele maanden geleden beweerde u elders nog dat het vooral in Wallonië slecht ging.

Zowel op jaarbasis als op maandbasis daalt de werkloosheid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Dat geldt ook voor de jeugdwerkloosheid, die het afgelopen jaar met 10% afgenomen is. Niettemin blijft de werkloosheidsgraad in Brussel erg hoog, namelijk meer dan 20%. Er zijn echter een aantal positieve elementen. De laatste maanden was de conjunctuur goed in het land, maar het gewest heeft ook een aantal initiatieven ontplooid die specifiek gericht zijn tegen de jeugdwerkloosheid.

Mevrouw Mouzon, met de bijkantoren van Actiris proberen wij de werkzoekenden een aanspreekpunt in hun buurt te geven.

Dit jaar is er een bijkantoor geopend in Molenbeek, Anderlecht, Oudergem, Sint-Gillis en Vorst. Begin 2008 komt daar nog Schaarbeek bij. Er zijn ook al concrete voorstellen voor Jette, Berchem, Ganshoren en Evere. Wij hebben contact met alle gemeenten.

In Watermaal-Bosvoorde vraagt Actiris een oppervlakte van 150 m². Het is niet mijn taak daarover een oordeel te vellen. Het enige dat telt is, dat de werkzoekenden goed ontvangen worden in een aangename ruimte.

Brussel-Stad heeft het voordeel dat de hoofdzetel

Ils sont dus à l'évolution de la conjoncture qui a été bonne ces derniers mois dans l'ensemble du pays - il ne faut pas s'en cacher - mais, soyons modestes, ils sont aussi le résultat d'initiatives que nous avons mises sur pied, ici en Région bruxelloise, et qui visent en particulier le chômage des jeunes.

En ce qui concerne les antennes d'Actiris, je suis tout à fait d'accord avec vous, Mme Mouzon. C'est l'objectif de la politique que nous menons, et qui se retrouvait d'ailleurs dans la déclaration gouvernementale, de créer un lieu de contac le plus proche possible du demandeur d'emploi. C'est de là que découlent cette volonté et cette politique de décentralisation.

Quatre antennes, outre celle de Molenbeek, seront ouvertes au cours de cette année 2007 : celles d'Anderlecht, d'Auderghem, de Saint-Gilles et de Forest. L'antenne de Schaerbeek s'ajoutera à cette liste, début 2008. De plus, des contacts bien avancés et des possibilités concrètes existent dans d'autres communes, notamment Jette, Berchem, Ganshoren, Evere. Quoi qu'il en soit, nous avons des contacts avec toutes les communes, y compris Saint-Josse, et les dossiers avancent en fonction des discussions concernant les lieux d'implantation.

M. Colson, la superficie de 150 m² qu'Actiris demande pour la commune de Watermael-Boitsfort est peut-être trop importante, je ne porte pas de jugement là-dessus. Notre seule volonté est que cela se passe dans de bonnes conditions et que les demandeurs d'emploi se sentent bien accueillis et encadrés dans des locaux convenables et agréables.

Quant à Bruxelles-Ville, elle a l'avantage de posséder sur son territoire le principal point de contact, à savoir le siège central d'Actiris situé boulevard Anspach. L'objectif est dès lors de travailler en priorité sur les autres communes.

Mme Julie Fiszman.- Je croyais que notre échevine avait un plus grand pouvoir de pression.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- J'essaie d'être objectif dans la gestion de mes dossiers.

van Actiris op zijn grondgebied is gevestigd, namelijk aan de Anspachlaan. Er zal dus voorrang worden gegeven aan de andere gemeenten.

Mevrouw Julie Fiszman *(in het Frans).- Ik dacht dat onze schepen meer macht had.*

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Ik probeer objectief te blijven.*

Concernant les politiques régionales en matière de diversité, M. Destexhe a rappelé la Charte de la diversité que nous avons signée avec 115 entreprises bruxelloises. Ce qui importe avant tout, c'est le suivi donné à la signature de la Charte au travers du pacte territorial et au travers de l'élaboration avec chacune de ces entreprises d'un plan de diversité, ainsi que de leur accompagnement par les managers de la diversité engagés au sein d'Actiris.

Certaines entreprises ont déjà mis en oeuvre le plan de diversité et vous pourrez constater des résultats concrets à ce sujet. L'objectif est que chacune d'entre elles soit accompagnée et élabore ce plan de diversité. Ensuite, après un laps de temps déterminé, nous dresserons un bilan des actions réalisées et des résultats obtenus. Je vais m'y atteler pour un certain nombre d'entreprises dans les prochains jours ou les prochaines semaines.

Ceci concerne également le secteur public. Les administrations régionales et communales bruxelloises ne reflètent pas suffisamment la diversité de la population. Pour cette raison, il importe que cette politique de la diversité soit mise en oeuvre également au sein des OIP bruxellois. Au sein de chacun de ceux-ci, un manager de la diversité sera nommé et aura pour tâche de mener ce type d'action, que nous organisons déjà avec le secteur privé.

Il est clair que ce problème reste lancinant à Bruxelles. Nous oeuvrons à une évolution des mentalités avec les entreprises au niveau du secteur public. Le pacte territorial, dont les premiers résultats sont encourageants, marque d'ailleurs un net progrès en ce domaine.

Par ailleurs, je partage votre souci pour que Brussels Airlines, dont la Région bruxelloise est actionnaire par le biais de la SRIB, porte une attention particulière et équilibrée à l'embauche de Bruxellois lors de ses campagnes de recrutement. En vue de la prochaine campagne annoncée, la direction d'Actiris prendra des contacts avec Brussels Airlines, conformément à l'accord de coopération signé avec la Flandre, lequel prévoit de juillet 2007 à juin 2008 la création de 1.000 emplois en périphérie flamande à destination

Wat het gewestelijk diversiteitsbeleid betreft, hebben momenteel 115 Brusselse bedrijven het diversiteitshandvest ondertekend. De bedoeling is dat zij nu een individueel diversiteitsplan opstellen. Zij zullen daarbij de hulp krijgen van de diversiteitsmanagers van Actiris. Ik zal binnen de komende weken een evaluatie van de eerste diversiteitsplannen maken.

Het diversiteitsbeleid gaat ook de overheid aan. Er is een gebrek aan diversiteit in de gemeentelijke en gewestelijke besturen. Daarom moet het diversiteitsbeleid ook in de Instellingen van Openbaar Nut (ION) worden gevoerd. Elke ION krijgt een diversiteitsmanager.

Het gebrek aan diversiteit is zeer groot in Brussel. We proberen de overheidsbedrijven ertoe aan te sporen om meer aandacht te besteden aan het thema. Het territoriaal pact levert bemoedigende resultaten op en is reeds een eerste stap voorwaarts.

Het Brussels Gewest is via de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB) aandeelhouder van Brussels Airlines, dat bijzondere aandacht zou moeten besteden aan de tewerkstelling van Brusselaars. De directie van Actiris zal daartoe contact opnemen met de luchtvaartmaatschappij. Er is een samenwerkingsakkoord afgesloten met het Vlaams Gewest volgens hetwelk er tussen juli 2007 en juni 2008 duizend banen in de rand naar Brusselaars moeten gaan.

Om deze doelstellingen te halen, organiseert de VDAB van Vilvoorde jobdatings waar Vlaamse ondernemers Brusselse werkzoekenden kunnen ontmoeten.

Er komen ook jobdatings om Brussels personeel voor Brussels Airlines te selecteren. Brussels Airlines is enkel geïnteresseerd in tweetalig personeel. Brusselse werkzoekenden die de tweede landstaal willen leren, kunnen gebruik maken van talencheques.

de la main-d'oeuvre bruxelloise.

Afin d'atteindre ces objectifs, Actiris organise en collaboration avec le VDAB de Vilvorde des rencontres (jobdating) entre des entrepreneurs flamands et des demandeurs d'emploi bruxellois. Cette action est suivie de près par mon cabinet, afin que l'organisation de ces jobdatings, se déroulant dans les entreprises, aient lieu aux dates prévues avec les entreprises.

S'agissant de Brussels Airlines, nous envisageons également l'organisation de jobdating pour répondre à la campagne de recrutement de cette entreprise. La connaissance des langues est requise par cet employeur. Les chèques-langues peuvent dans ce cas s'avérer très utiles pour les demandeurs d'emploi bruxellois.

M. le président.- La parole est à M. Destexhe.

De voorzitter.- De heer Destexhe heeft het woord.

M. Alain Destexhe.- Je voudrais faire quelques réflexions. Une somme de 572.000 euros, c'est tout de même beaucoup d'argent. Je suis surpris d'observer avec quelle facilité les pouvoirs publics - sans vous viser particulièrement - dépensent de l'argent pour des actions de simple communication. Cette somme revient à plus d'un euro par contributeur fiscal de la Région bruxelloise ! Il est vrai que l'opération ne visait pas le public parlementaire. Mais elle ne visait pas davantage les demandeurs d'emploi ! En effet, pour eux, le nom importe peu. Dont acte. Je voulais connaître le coût de la campagne, et je répète qu'en tant que pouvoir public, il nous faut rester attentif à l'efficacité et à la limitation des dépenses.

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- Het gemak waarmee de overheid zoveel geld uitgeeft aan deze campagne, verbaast mij. Die 572.000 euro is meer dan een euro per Brusselse belastingbetaler! Natuurlijk was die campagne niet bedoeld voor parlementairen, maar voor de werkzoekenden was ze ook maar van zijdelings belang. Wat maakt het hen uit welke naam er wordt gebruikt? De overheid moet beter op haar centen passen.*

De werkloosheid is met 7% gedaald in de Europese Unie en met 20% in de op één na rijkste regio van de Unie. Er loopt dus iets mis op de Brusselse arbeidsmarkt.

Je ne polémiquerai pas davantage sur les chiffres du chômage. Rappelons simplement que la baisse est de 7% dans l'Union européenne et de 20% dans la seconde Région la plus riche de l'Union européenne. Quelque chose ne fonctionne donc pas sur le marché du travail bruxellois.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Restons objectifs et honnêtes. Il convient de comparer ce qui est comparable. Bruxelles est une Région, mais aussi une grande ville. Comparer la Région bruxelloise avec la Région flamande ou la Région wallonne, c'est comparer des pommes et des poires. Il

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- U mag geen appelen met peren vergelijken. Brussel is een regio, maar ook een grootstad en kan dus niet zomaar vergeleken worden met Vlaanderen en Wallonië. U moet kijken naar andere grootsteden.*

vaudrait mieux comparer Bruxelles à d'autres grandes villes, pour faire une évaluation différente.

M. Alain Destexhe.- Faisons-le. De mémoire, à l'unité près, le taux de chômage est de 7,5% à Paris et de 7% à Londres. La situation est nettement pire à Bruxelles.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Et combien à Anvers ?

M. Alain Destexhe.- A Charleroi, le taux de chômage est de 30%. Il est de 27% à Liège et on me dit qu'il est de 15% à Anvers. Cela fait tout de même 5% de moins qu'à Bruxelles. Le fonctionnement de notre marché de l'emploi est donc loin d'être optimal.

En ce qui concerne la Charte de la diversité, je suis évidemment d'accord avec vous quant au rôle que les pouvoirs publics doivent jouer. On pourrait dire la même chose des personnes à mobilité réduite ou affectées par un handicap. Trop souvent, l'autorité se repose sur des opérateurs privés, qui doivent jouer leur rôle, en oubliant le rôle incitatif des pouvoirs publics.

Je tiens donc à les encourager vis-à-vis de cette Charte de la diversité, tout en reconnaissant la difficulté d'utiliser des statistiques dites ethniques. A cet égard, la Cour constitutionnelle française a récemment invalidé le projet de créer des statistiques sur une base dite ethnique. Je ne peux que vous encourager à évaluer le résultat des politiques menées dans ce domaine.

Enfin, après vous avoir écouté, je comprends mieux la problématique du risque de double emploi entre les antennes d'Actiris et les Missions locales pour l'emploi dans certaines communes, ainsi que celle des synergies entre les deux structures. J'aimerais avoir votre commentaire sur cette question.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Chaque commune aura une antenne décentralisée, mais pas nécessairement une Mission locale. Il y a neuf Missions locales sur tout le territoire de la Région bruxelloise. La différence entre les deux se situe dans la nature des missions octroyées à chacune. Au travers du projet d'ordonnance sur les Missions

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- In Parijs zijn er 7,5% werklozen, in Londen 7%. In Brussel is het veel erger.*

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- En in Antwerpen?*

De heer Alain Destexhe *(in het Frans).- In Charleroi bedraagt de werkloosheid 30%, in Luik 27% en in Antwerpen naar verluidt 15%, toch ook 5% minder dan in Brussel.*

Wat het Diversiteitscharter betreft, ik ben het ermee eens dat de overheid zich niet alleen mag verlaten op privé-instellingen, maar ook zelf initiatieven moet nemen om de diversiteit te bevorderen. Het is weliswaar moeilijk om zogenaamde etnische statistieken op te stellen, maar toch wil ik u aanmoedigen om de resultaten van uw beleid op dit vlak te evalueren.

De antennes van Actiris en de missions locales riskeren dubbel werk te doen, maar kunnen ook synergieën creëren. Wat vindt u daarvan?

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Elke gemeente zal een antenne hebben, maar niet noodzakelijk een mission locale. Daarvan zijn er maar negen en zij hebben een andere opdracht, zoals zal blijken uit het ontwerp van ordonnantie over de 'Missions locales'.*

locales, vous percevrez cette distinction.

- L'incident est clos.

- Het incident is gesloten.

QUESTION ORALE

M. le président.- L'ordre du jour appelle la question orale de M. Destexhe.

QUESTION ORALE DE M. ALAIN DESTEXHE

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ECONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "l'opérateur Actiris et la campagne de recrutement lancée par la compagnie Brussels Airlines".

M. le président.- L'auteur ayant posé sa question dans le cadre de son interpellation concernant "les perspectives d'évaluation de l'opérateur Actiris" et le ministre y ayant répondu, la question est considérée comme sans objet.

MONDELINGE VRAAG

De voorzitter.- Aan de orde is de mondelinge vraag van de heer Destexhe.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ALAIN DESTEXHE

AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "Actiris en de aanwervingscampagne van Brussels Airlines".

De voorzitter.- Aangezien de indiener zijn vraag heeft gesteld in het kader van zijn interpellatie betreffende "de evaluatie van Actiris" en de minister erop heeft geantwoord, wordt deze vraag doelloos geworden.

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE MME OLIVIA P'TITO

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW OLIVIA P'TITO

TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING,

RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "l'avenir des Ateliers de recherche active d'emploi en Région de Bruxelles-Capitale et les limites de la mise en concurrence".

INTERPELLATION JOINTE DE M. MICHEL COLSON,

concernant "la collaboration entre Actiris et les CPAS".

M. le président.- La parole est à Mme P'tito.

Mme Olivia P'tito.- Le texte écrit de cette interpellation date du 5 octobre. La situation a forcément évolué depuis lors.

Tous les services assurant un ou plusieurs Ateliers de recherche active d'emploi (RAE) ont reçu début octobre un courrier d'Actiris mettant fin à leur partenariat à partir du 1er janvier 2008. Le courrier annonce également qu'une nouvelle convention de partenariat, quasi identique à la précédente, leur sera proposée pour 2008, mais uniquement jusqu'au 30 juin. C'est le temps qu'il faut pour lancer un appel d'offres.

Actiris invoque les règles que lui impose le Fonds social européen (FSE) et la gestion mixte du marché de l'emploi. Autrement dit, les règles de concurrence qui s'appliqueraient à Actiris et ses partenaires. Par ailleurs, il semblerait qu'à partir de 2008, toutes les actions cofinancées par le FSE feront l'objet d'un appel d'offres. Il devrait donc y en avoir un en 2008, pour d'autres projets que les RAE. N'importe quel opérateur public ou privé pourrait soumissionner.

Mes questions sont les suivantes. Pourriez-vous me rappeler l'évaluation qui a été faite des RAE, qui - à la lecture des rapports d'activité - sont de loin les actions les plus efficaces en termes de mise à l'emploi ? Pourquoi est-ce dès lors à ces services que l'on "s'attaque" en premier lieu ?

Les préavis conservatoires sont en cours d'envoi

ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de toekomst van de ateliers voor het actief zoeken naar werk in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de beperkingen van de concurrentie".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER MICHEL COLSON

betreffende "de samenwerking tussen Actiris en de OCMW's".

De voorzitter.- Mevrouw P'tito heeft het woord.

Mevrouw Olivia P'tito *(in het Frans).- Begin oktober ontvingen alle diensten die ateliers organiseren om actief naar werk te zoeken, een brief van Actiris waarin deze het partnerschap met de betrokken dienst opzegt met ingang van 1 januari 2008. In de brief wordt een nieuw, identiek partnerschap voor 2008 voorgesteld, maar slechts tot 30 juni, de tijd die nodig is om een aanbesteding uit te schrijven.*

Actiris beroept zich op de mededingingsregels van het Europees Sociaal Fonds en het gemengd beheer van de arbeidsmarkt. Vanaf 2008 moeten alle projecten die mede door het ESF worden gefinancierd, en dus niet alleen de ateliers, het voorwerp uitmaken van een aanbesteding, waarbij om het even welke overheids- of privéinstelling een voorstel kan indienen.

Uit evaluaties is gebleken dat de ateliers de meest efficiënte initiatieven zijn om mensen aan een baan te helpen. Waarom worden deze initiatieven het eerst geviseerd?

Heel wat ateliers hebben bewarende opzeggingsbrieven verstuurd. Vreest u niet dat zij hierdoor waardevolle en ervaren werknemers zullen verliezen?

Moeten de tewerkstellingsinitiatieven van de Brusselse verenigingen als een opdracht van algemeen economisch belang worden beschouwd die aan concurrentie onderhevig is? Welke

dans de nombreux RAE. Ne craignez vous pas qu'un tel message n'entraîne une fois de plus la perte des travailleurs en place, qui possèdent une expérience précieuse qu'ils transmettent aux demandeurs d'emploi tous les jours ? Cette situation précarise totalement l'une des activités les plus efficaces de l'accompagnement dans la recherche d'emploi.

Selon vous, l'associatif bruxellois actif dans l'aide aux chômeurs doit-il être considéré comme ayant une mission de service d'intérêt économique général soumis à concurrence ? Quels arguments juridiques avancez-vous à cet égard ? Tous les RAE existants seront-ils retenus lors de l'analyse des dossiers par Actiris ? Celui-ci aura-t-il désigné l'ensemble des opérateurs pour le 1er juillet 2008 ?

Je m'en remets à vous, M. le ministre, pour obtenir des réponses et des éclaircissements. De nombreux travailleurs s'interrogent sur leur avenir. Les pouvoirs publics mènent cette activité gratuitement pour d'évidentes raisons de solidarité, mais la Cour de justice étend toujours plus l'empire des qualifications économiques.

Une nouvelle donne est à prendre en considération aujourd'hui. Il s'agit de la communication du 20 novembre 2007 de la Commission européenne, intitulée "Un nouvel engagement européen" et relative aux services d'intérêt général, y compris les services sociaux d'intérêt général.

Cette communication précise que : "Les services d'intérêt général englobent un vaste éventail d'activités. Ces services sont indispensables pour la vie quotidienne des citoyens et des entreprises, et reflètent le modèle européen de la société. Ils ont une importance vitale pour le développement durable de l'Union européenne. Il est dès lors essentiellement de la responsabilité des autorités publiques, au niveau approprié, de décider de la nature et de l'étendue d'un service d'intérêt général."

Cela me paraît un aspect très important à rappeler, d'autant plus qu'il s'agit d'un domaine complexe.

La Cour de justice estime que ce n'est ni le secteur ou le statut d'une entité assurant le service, ni son mode de financement, qui détermine si ses

juridische onderbouwing is er voor die zienswijze? Zal Actiris de dossiers van alle ateliers in aanmerking nemen? Zal Actiris alle opdrachtnemers hebben aangewezen tegen 1 juli 2008?

De Europese Commissie omschrijft in haar mededeling van 20 november 2007 de diensten van algemeen belang als diensten die onontbeerlijk zijn voor het dagelijks leven van de burgers en bedrijven en de pijlers van het Europees samenlevingsmodel vormen. Daarom is het volgens de Europese Commissie de taak van de overheid om de verplichtingen en opdrachten van die openbare dienstverlening te definiëren.

Of een activiteit economisch van aard is, hangt volgens het Hof van Justitie enkel af van de activiteit zelf en niet van het statuut van de uitvoerder van de activiteit of de financieringswijze ervan. Een en dezelfde entiteit kan dus zowel economische, als niet-economische activiteiten uitoefenen.

De nieuwe Europese opvatting van diensten van algemeen belang is ronduit zorgwekkend. Uit de bijlagen van de tekst in kwestie blijkt een erg economische visie op de sociale dienstverlening.

Voor een opvangcentrum voor vrouwen van vreemde origine die het slachtoffer zijn van huiselijk geweld, staat de Commissie een subsidie toe van maximaal 150.000 euro, ongeacht of het om overheidssteun gaat of niet. Volgens die logica zijn veel activiteiten economisch. We moeten dus op voorhand bepalen welke activiteiten al dan niet van algemeen belang zijn.

Europa staat een aparte behandeling van de missions locales toe. De jobwerkbanken moeten zeker behouden blijven, want ze zijn gratis en richten zich tot de meest kansarme werkzoekenden.

U zegt dat de missions locales een andere opdracht hebben dan Actiris. Dit wordt de komende maanden een essentiële kwestie. We moeten concurrentie vermijden. U moet daarom reglementen opstellen die deze opdracht duidelijk afbakenen. De sector heeft garanties nodig over uw strategie ter zake.

activités sont considérées comme économiques ou non économiques, mais la nature de l'activité elle-même. Autrement dit, dans la pratique, cela signifie qu'une seule et même entité peut fort bien exercer à la fois des activités économiques et non économiques. Selon cette approche fonctionnelle, chaque activité doit être analysée séparément.

Il me semble donc essentiel de signaler l'existence d'une nouvelle donne dans le domaine des services d'intérêt général. Cette conception européenne est franchement inquiétante. Je vous ai lu quelques bribes du texte de la communication du 20 novembre 2007, mais lorsqu'on en consulte les annexes, on s'aperçoit qu'il défend une vision ultra économiste des services sociaux.

On découvre par exemple que, pour un foyer pour femmes battues d'origine étrangère, la Commission concède l'octroi d'une subvention, à condition que la somme soit inférieure à 150.000 euros, sans vérifier s'il s'agit d'une aide d'Etat ou pas. Dans cette logique, beaucoup d'activités pourraient être considérées comme économiques. Il importe, par conséquent, de définir en amont ce qui relève du service d'intérêt général et ce qui n'en relève pas.

Je souhaiterais que vous m'éclairiez à ce sujet. L'Europe permet un traitement différencié pour les missions sociales, et il me paraît d'autant plus crucial de préserver les Ateliers de recherche active d'emploi qui sont mis gratuitement au service de chacun et dont la vocation consiste à aider les demandeurs d'emploi les plus précarisés à s'en sortir.

En répondant à M. Destexhe, vous avez évoqué la nature des Missions locales, qui diffère de celle d'Actiris. Or, j'insiste sur le fait que la nature des Missions va devenir une question fondamentale dans les mois à venir, pour que nous puissions les préserver de cette concurrence. Il convient donc de savoir comment vous et Actiris allez vous doter de règlements destinés à déterminer les modalités et les types de tâches à prévoir. Le secteur a besoin de garanties sur la stratégie que vous allez déployer en la matière.

M. le président.- La parole est à M. Colson pour son interpellation jointe.

De voorzitter.- De heer Colson heeft het woord voor zijn toegevoegde interpellatie.

M. Michel Colson.- Depuis quinze ans, les CPAS bruxellois et Actiris travaillent en partenariat afin de permettre aux demandeurs d'emplois dépendant des CPAS bruxellois de pouvoir s'insérer socioprofessionnellement. Je crois que c'est un des éléments qui explique que le passage de la loi sur l'ex-minimex à la loi sur le revenu d'intégration sociale (RIS) s'est passé sans trop d'encombres au niveau des dix-neuf CPAS bruxellois, à la différence de ce qu'ont vécu certains collègues flamands ou wallons.

Actiris a informé les CPAS le 28 septembre dernier que ce partenariat prend fin au 31 décembre 2007, avec une période transitoire, comme pour les Ateliers de recherche active d'emploi, de six mois, soit jusque fin juin 2008. Cette décision est un peu surprenante dans la mesure où, comme il l'avait annoncé il y a déjà longtemps, Actiris travaille actuellement sur une décentralisation dans chaque commune. Dans le secteur de l'insertion socioprofessionnelle à Bruxelles, il y a déjà le problème du flou des Missions locales que vous tentez de résoudre avec le dépôt d'un projet d'ordonnance. Cette dénonciation des conventions ajoute du flou dans le secteur.

Vous le savez mieux que quiconque, notre Région connaît un taux de chômage élevé, supérieur à 20%. Les plus touchées par ce chômage sont les personnes qui ont le moins de qualifications, les plus défavorisées, c'est-à-dire, bien souvent, le public qui est pris en charge par les CPAS.

Par son Contrat pour l'économie et l'emploi, signé en mars 2005, le gouvernement bruxellois s'était engagé à promouvoir le développement du service local aux demandeurs d'emploi en renforçant les partenariats avec les acteurs locaux, en ce compris les CPAS et les Missions locales. Si tous les acteurs de terrain sont bien conscients de l'évolution que doit subir le secteur de l'insertion socioprofessionnelle en Région bruxelloise, il est cependant indispensable que cette évolution se fasse en collaboration avec ces institutions et ces organisations, qui tentent de venir en aide quotidiennement aux demandeurs d'emplois bruxellois.

Pour que les CPAS bruxellois continuent, à

De heer Michel Colson *(in het Frans).- De Brusselse OCMW's werken al 15 jaar samen met Actiris om werkzoekenden die een OCMW-uitkering krijgen aan een baan te helpen. Dat is de reden waarom de nieuwe wet over het leefloon zonder al te veel problemen is toegepast in Brussel, terwijl er problemen waren met Vlaamse en Waalse OCMW's.*

Actiris heeft de OCMW's ingelicht dat de samenwerking op 31 december 2007 ten einde loopt. Tot eind juni 2008 geldt er nog een overgangsregeling. Dat is enigszins verbazingwekkend. Actiris bereidt namelijk de opening van bijkantoren in de gemeenten voor. Er bestaat al genoeg onduidelijkheid op het gebied van arbeidsbemiddeling door de problemen met de missions locales. Door deze maatregel dreigt het probleem nog erger te worden.

De Brusselse werkloosheidsgraad bedraag maar liefst 20%. De werkloosheid is het hoogst bij laaggeschoolden en kansarmen, die vaak een beroep doen op het OCMW.

In het Contract voor de economie en de tewerkstelling heeft de regering beloofd om de lokale dienstverlening voor werkzoekenden verder uit te bouwen door de samenwerking met plaatselijke diensten, zoals OCMW's en de missions locales, te versterken. Alle betrokken instanties zijn zich ervan bewust dat er nood is aan een hervorming, maar dat moet op grond van een goede samenwerking gebeuren.

De Brusselse OCMW's moeten in de toekomst een belangrijke rol blijven spelen op het gebied van arbeidsbemiddeling. We moeten gebruik maken van hun ervaring.

Hoe zult u dat bewerkstelligen? Bijna de helft van de 30.000 OCMW-begunstigden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest doen ook een beroep op de arbeidsbemiddeling van een OCMW. Dat is een aanzienlijk aantal.

Heeft de regering al nieuwe programma's op stapel voor 2008? De regering heeft samen met de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een samenwerkingsprogramma met Actiris op het

l'avenir, à jouer un rôle majeur en matière d'insertion professionnelle, et dans le contexte d'une nouvelle programmation du Fonds social européen et de l'application du contrat de gestion d'Actiris, il est intéressant de bénéficier de l'expérience des CPAS dans ce domaine.

Comment l'expertise des CPAS en matière d'insertion socioprofessionnelle va-t-elle être valorisée ? Vous aviez envoyé des membres de votre cabinet lors de la présentation de la radioscopie des politiques d'insertion socioprofessionnelle faite par l'Union des villes et communes. Je vous rappelle que, sur les 30.000 bénéficiaires du revenu d'intégration sociale en Région bruxelloise, 14.930, soit pratiquement un sur deux, sont dans un parcours d'insertion socioprofessionnelle géré par un CPAS. C'est un taux d'encadrement assez remarquable.

Le gouvernement a-t-il déjà mis en place de nouveaux programmes pour l'année 2008 ? Quels sont-ils ? Vous savez qu'avec l'Union des villes et communes, nous avons travaillé sur un nouveau programme en collaboration et en négociation avec Actiris. J'aimerais savoir si ce programme, qui a fait l'objet d'un accord provisoire, va servir de base, ou bien si ce travail a été inutile et si on va tout recommencer à zéro.

A quelles nouvelles modalités le public et les services offerts par les CPAS vont-ils être confrontés ?

La logique est la même que celle suivie par Mme P'tito par rapport aux Ateliers de recherche active d'emploi. Certains CPAS ont donné aux agents contractuels subventionnés mis à leur disposition par Actiris leur préavis, à cause de ce problème. Augmenter l'inquiétude de ce secteur me semble tout à fait inapproprié dans le contexte actuel.

Par rapport à la technique utilisée, nous nous sommes réunis au niveau de la Conférence des bourgmestres et de l'Union des villes et communes pour voir comment réagir. Il y a donc un double travail qui est mis en place entre Actiris et les CPAS.

Nous entendons par bribes et morceaux que la technique de l'appel à projets ne s'imposait peut-

spoor gezet. Daarover is een voorlopig akkoord afgesloten. Zal dat als basis voor een verdere samenwerking dienen of moet al het werk worden overgedaan?
Met welke nieuwe randvoorwaarden krijgt het doelpubliek van de OCMW's te maken?

Sommige OCMW's hebben de samenwerking met de GESCO's die hen ter beschikking waren gesteld door Actiris reeds opgezegd. Het is geen goed idee om de onrust in de sector nog aan te wakkeren.

De Conferentie van Burgemeesters van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Gewest hebben vergaderd om een standpunt te bepalen. Actiris en de OCMW's verrichten dubbel werk.

De projectenoproep was misschien niet noodzakelijk. Ik hoop dat u die zogenaamde Europese verplichting goed hebt nagetrokken, want ze heeft de situatie er niet eenvoudiger op gemaakt.

Actiris wil bovenal vermijden dat er concurrentie ontstaat tussen de negentien OCMW's onderling of tussen de OCMW's en de missions locales.

être pas de manière aussi irrémédiable qu'annoncé. Je souhaiterais connaître votre point de vue à ce sujet.

J'entends aussi que la volonté d'Actiris est d'éviter à tout prix la mise en concurrence entre, d'une part, les dix-neuf CPAS et, d'autre part, les CPAS et les Missions locales. Je souhaiterais avoir des éclaircissements par rapport à cette situation de flou, qui s'imposait peut-être en vertu du droit européen. Je suppose cependant que vous avez bien vérifié cette obligation, sinon c'est beaucoup de bruit et de dégâts pour pas grand-chose.

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Mouzon.

Mme Anne-Sylvie Mouzon.- Dans le même sens que mes prédécesseurs, je voudrais rappeler que les partenariats actuels fonctionnent suivant une convention conclue entre Actiris et chacun de ses partenaires, qui sont plus d'une centaine (CPAS, Missions locales, etc.).

Ces conventions sont ce que j'appellerais des conventions d'adhésion, c'est-à-dire qu'elles sont extrêmement précises sur le contenu. Le partenaire potentiel soit est d'accord et signe, soit n'est pas d'accord et ne signe pas, sans concurrence entre eux. Par ces conventions, Actiris subventionne les partenaires en partie avec l'argent du FSE (Fonds social européen), la contrepartie venant de la Région.

Puis, fin septembre, Actiris nous annonce la fin du système actuel pour passer à un appel d'offres. Au comité d'accompagnement de fin septembre, tout le début de la conversation et le PV en témoignent. Pour répondre à nos demandes d'explication, étant donné le doute que l'Europe exige des appels d'offres, cela devient de l'appel à projets. L'appel d'offres est du marché public pur et simple, de la mise en concurrence pure et simple. L'appel à projets, par contre, permet de tenir compte du savoir-faire du partenaire.

Il n'en demeure pas moins que l'appel à projets,

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Mouzon heeft het woord.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon *(in het Frans).- Actiris heeft met een honderdtal partners (OCMW's, missions locales, enzovoort) een overeenkomst gesloten die uiterst gedetailleerd is. Via deze overeenkomsten subsidieert Actiris zijn partners, enerzijds met middelen uit het Europees Sociaal Fonds, anderzijds met gewestmiddelen.*

Op het begeleidingscomité van eind september meldde Actiris dat het huidige systeem zou worden vervangen door een offerteaanvraag. Europa kan echter onmogelijk een offerteaanvraag eisen. Het is dan ook een projectenoproep geworden. Terwijl een offerteaanvraag beantwoordt aan een gewone openbare aanbesteding die de partners in een concurrentiepositie plaatst, stelt een projectenoproep de overheid in staat om de knowhow van de partner in rekening te nemen.

Toch moet men beseffen dat zelfs een projectenoproep, als die niet even streng is opgesteld als de huidige overeenkomsten, de partners in een onderlinge concurrentiepositie kan plaatsen.

We doen een algemene oproep en wie in staat is een project op te zetten dat resultaten oplevert, krijgt de subsidie. Dat noem ik concurrentie.

Tijdens de laatste vergadering van het

sauf à être extrêmement rigide et précis et à ce que le cahier de charges ressemble à s'y méprendre à l'actuelle convention d'adhésion, peut être aussi extrêmement large et, par conséquent, mettre en concurrence.

Si l'appel est très large, du genre "Actiris cherche un partenaire capable de ... à ...", selon que vous aurez ou non une équipe capable de monter un projet performant, vous emporterez le subside ou non. C'est ce que j'appelle mettre en concurrence, y compris dans la technique de l'appel à projets.

Au dernier comité d'accompagnement Actiris-CPAS de vendredi matin, il a été annoncé qu'il était question d'admettre une exception pour les CPAS : en effet, l'Europe n'exigerait même pas la technique de l'appel à projets. Mme Olivia P'tito a fait référence au dernier texte en la matière. Il nous appartient dès lors de décider ce qui relève d'une mission d'intérêt général, qui ne doit pas être soumise à la concurrence, et ce qui relève d'une mission à soumettre à la concurrence.

Et nous avons tous intérêt à nous montrer extrêmement clairs sur le sujet dans nos ordonnances, nos arrêtés d'exécution et nos conventions, afin de séparer nettement les deux sphères d'activités. Tel n'est pas le cas maintenant : les choses nous ont été annoncées assez confusément en référence à l'appel d'offres, puis à l'appel à projets, et autres.

Cela ne remet pas en question le fait que le contenu de la convention doit être conforme au programme, lequel est élaboré par Actiris en tant que régisseur-ensemblier. Ce n'est pas cela qui est remis en cause, mais bien le fait que, d'une manière ou d'une autre, des services qui ont clairement à remplir une mission d'intérêt général se retrouveraient en concurrence, soit entre CPAS, soit entre Missions locales, soit entre CPAS et Mission locales.

Cela ne remet pas en cause le fait qu'on puisse dire qu'un CPAS ou une Mission locale travaille mal et doive mieux faire pour obtenir des subsides. Mais il nous faut être clairs, y compris dans la rédaction des textes, parce que nous savons que certains Européens sont à l'affût et qu'il faut éviter de prêter le flanc aux critiques, et sanctuariser le fait

begeleidingscomité Actiris-OCMW's werd gesproken over een eventuele uitzondering voor de OCMW's: Europa zou zelfs geen projectoproep eisen. We moeten dus bepalen welke opdrachten van algemeen belang zijn en niet onderworpen aan de concurrentie.

De regelgeving moet een duidelijk onderscheid maken tussen die twee soorten van actitiviteiten. Nu is de toestand te verward.

De conventie mag natuurlijk niet in strijd zijn met het programma dat Actiris heeft uitgetekend. Wat we wel moeten vermijden is dat diensten die een opdracht uitvoeren van algemeen belang, elkaar beconcurreren, zoals bijvoorbeeld OCMW's en missions locales.

Dat belet niet dat een OCMW of een mission locale zijn taken voldoende goed moet uitvoeren om in aanmerking te komen voor subsidies. We moeten zorgen dat onze teksten kloppen wanneer we bepaalde taken definiëren als taken van algemeen belang. In Europa staan veel mensen immers klaar om ons bij het minste foutje onderuit te halen. De taken van algemeen belang zijn niet onderworpen aan de concurrentie, maar moeten natuurlijk wel op een transparante manier worden uitgevoerd.

Europa eist transparantie voor het subsidies toekent. Dat betekent ook dat alle diensten van hetzelfde type (bijvoorbeeld alle OCMW's) die in aanmerking komen voor een bepaalde subsidie, hierover dezelfde informatie moeten krijgen.

Een derde element is de boekhouding. Actiris verlangt blijkbaar van haar partners dat ze een analytische boekhouding bijhouden.

De Europese instellingen vragen enkel een boekhouding die het mogelijk maakt te controleren of de Europese subsidie wordt gebruikt voor de opdracht waarvoor deze is toegekend. Zij vragen dus geen analytische boekhouding, die met een analyse per kostprijs werkt.

Aangezien de OCMW's voor hun boekhouding een geïntegreerd softwareprogramma moeten gebruiken en elke wijziging van een begrotingsartikel een advies van de Commissie

qu'il s'agit de missions d'intérêt général non soumises à la concurrence. Par ailleurs, il faut être d'accord sur le fait qu'elles sont soumises à la transparence, ce qui n'est pas la même chose.

Il est évident que l'Europe exige la transparence, y compris lors de l'octroi de subsides pour ce genre d'activités. C'est pourquoi Mme Miet Smet s'est fait taper sur les doigts à propos de l'asbl TOK-EFD, voilà des années : elle avait pris de l'argent FSE et informé certains CPAS du pays, mais pas tous, sur la possibilité d'obtenir des subsides. M. Vande Lanotte a alors rapatrié le dossier en gestion pure et simple au niveau fédéral.

C'est exactement le même type de problème. La transparence sous-entend que l'information doit être fournie à tous les services du même type, qui peuvent être subsidiés à la condition de se conformer à certains critères.

Le troisième élément sur lequel j'attire votre attention, M. le ministre, c'est sur la comptabilité. Là aussi, nous jouons un drôle de petit jeu. Il semblerait qu'Actiris veuille exiger des partenaires qu'ils tiennent une comptabilité analytique. Or, l'exigence des instances européennes vise une comptabilité qui permettrait de détecter très clairement qu'un subside européen destiné à financer telle mission, en l'occurrence d'intérêt général, n'aille pas financer autre chose. Cependant, ce n'est pas ça élaborer une comptabilité analytique, laquelle comprend notamment la comptabilité par coût.

Quand on sait comment fonctionne la comptabilité des CPAS, à savoir en comptabilité intégrée imposée par le bicommunautaire, et que chaque modification d'article budgétaire implique une réunion de la Commission des normes comptables et une modification des logiciels, soit un travail épouvantable qui dure des mois, il apparaît que la nécessité d'une comptabilité analytique pour obtenir une subvention entraîne une vraie catastrophe.

Il convient donc d'être très précis : pour les missions d'intérêt général, il n'y a pas de mise en concurrence qui tienne. Il faut de la transparence, bien entendu, ainsi qu'une clarté comptable, mais pas en imposant telle ou telle comptabilité. Je

voor Boekhoudkundige Normen en een wijziging van die software vereist, wat meerdere maanden duurt, is het niet mogelijk hen een analytische boekhouding op te leggen. Het is uiteraard wel belangrijk dat de boekhouding transparant is.

Het is tot slot absurd om een blind vertrouwen te stellen in een technische studie van 150 bladzijden, te meer daar de opsteller zelf niet altijd duidelijk is en nu eens naar Europa, dan weer naar het beheerscontract of Actiris verwijst!

voulais vous entendre à ce propos, car tout le monde vous demande ici d'être précis, sachant que l'information fuse un peu dans tous les sens et change suivant que l'on soit ou non un peu teigneux avec ses interlocuteurs.

Accorder aveuglément sa confiance à des études techniques de 150 pages, c'est évidemment absurde. D'ailleurs, quand on cherche un peu dans le détail, on se rend compte que l'interlocuteur vacille, invoquant tantôt l'Europe, tantôt le contrat de gestion, quand ce n'est pas Actiris !

M. le président.- La parole est à M. de Patoul.

M. Serge de Patoul.- M. le président, je serai relativement bref, puisque plusieurs questions ont déjà été posées, mais je voudrais les compléter. Préalablement, je voudrais souligner, comme d'autres l'ont fait, que les Ateliers de recherche active d'emploi représentent un outil efficace. Il importe donc de veiller à ce qu'ils subsistent et que nous conservions le potentiel de compétences à notre disposition dans ce domaine.

A ma connaissance, le dernier appel d'offres a été lancé en 1997. Depuis, le suivi est connu.

Il subsiste une certaine ambiguïté sur la question de savoir qui peut déposer une candidature. Est-ce vraiment tout le monde, ou bien la définition est-elle plus précise ?

Ensuite, je voudrais aborder le problème des critères. Mme P'tito a rappelé que le nouveau système comprendrait une période intermédiaire encadrée par une convention temporaire de six mois, période pendant laquelle l'appel d'offres serait lancé. Après l'envoi des réponses, une décision serait prise en vue de fixer des conventions de trois ans.

Quand on essaie de voir clair dans les critères qui seraient utilisés, trois éléments apparaissent, mais ils ne semblent guère explicites. Il est donc nécessaire de clarifier ce point. Sont cités : la situation géographique, l'expérience dans le domaine, la bonne gestion de la matière.

J'aurais tendance à dire de ces trois expressions qu'elles veulent tout dire et donc, finalement, plus

De voorzitter.- De heer de Patoul heeft het woord.

De heer Serge de Patoul *(in het Frans).- De jobwerkbanken zijn een zeer doeltreffend instrument. Wij mogen die knowhow dus niet verloren laten gaan.*

Mevrouw P'tito heeft erop gewezen dat het nieuwe systeem een overgangsperiode van zes maanden zal omvatten waarvoor tijdelijke overeenkomsten zullen worden gesloten. Tijdens die periode zal een aanbesteding worden uitgeschreven, op basis waarvan overeenkomsten van drie jaar zullen worden gesloten.

Kan iedereen zich kandidaat stellen voor die aanbesteding of zullen er beperkingen zijn?

De opdracht zou worden toegewezen op basis van de geografische situatie, de ervaring en de beheerscapaciteiten van de inschrijvers. Die criteria blijven zeer vaag.

Deze drie criteria zijn zo ruim dat ze in feite niet veel betekenen. Kunt u ze toelichten?

De jobwerkbanken worden elk jaar geëvalueerd. Ik wil graag de resultaten van die evaluaties kennen. Het is niet de bedoeling om een ranglijst van jobwerkbanken op te stellen, maar om na te gaan of ze goed of slecht functioneren en waarom.

Wat zijn de beoordelingscriteria?

Blijkbaar is het de bedoeling om meer werkzoekenden te begeleiden via de jobwerkbanken. Beschikt u over cijfers? Worden alle beschikbare plaatsen ingevuld? Hebt u cijfers

grand-chose. Le ministre peut-il confirmer ces critères, et surtout expliciter ceux-ci ?

J'en viens au dernier aspect. Les Ateliers de recherche active d'emploi sont, à ma connaissance, évalués annuellement. Il me paraît normal et logique de pouvoir apprécier le travail réalisé et la méthode pour, éventuellement, en tirer des informations. Connaître le résultat de ces évaluations m'intéresserait. La recherche à mener ne consiste pas en une classification des Ateliers de recherche d'emploi entre eux, mais vise à déterminer ceux qui fonctionnent bien ou mal, et pourquoi.

Une sous-question est évidemment sous-jacente à celle-ci. Quels critères ont-ils été pris pour référence afin de procéder à cette appréciation ?

A ma connaissance, une volonté existe pour augmenter le nombre de groupes proposés aux demandeurs d'emploi dans les Ateliers de recherche active. Dispose-t-on des chiffres reflétant le nombre de places proposées ? Cette question étant précise, vous ne pourrez peut-être pas y répondre immédiatement et je le comprends. L'ensemble des places proposées est-il effectivement occupé ? J'aimerais également connaître les données concernant l'absentéisme affectant les places accordées et non occupées dans les faits.

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Il s'agit d'une matière technique complexe, qui concerne tant le partenariat d'Actiris, au travers de son financement par le Fonds social européen, que son positionnement en tant que prestataire de services, comme l'ont souligné Mmes P'tito et Mouzon.

Actiris a entamé, avec le support de spécialistes, une réflexion approfondie sur l'impact des normes européennes sur ses activités. Il s'agit d'une démarche qu'Actiris est dans l'obligation de mener pour être certain de gérer ses activités dans le respect du droit belge et européen en vigueur.

La question de Mme P'tito concerne les activités de recherche active d'emploi, qui sont effectivement reconnues comme des actions

over het absenteïsme en de niet ingevulde plaatsen?

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Dit is een ingewikkelde technische kwestie. Actiris heeft met een aantal experts de gevolgen bestudeerd van de Europese normen voor zijn activiteiten. Het moet er immers voor zorgen dat die voldoen aan de Belgische en Europese wetgeving.*

Het actief zoeken naar werk is een methode die heel wat mensen aan het werk krijgt. Wij hebben andere partners niet bevoordeeld in vergelijking met de jobwerkbanken. Het Tewerkstellingsplan voor de Brusselaars voorziet trouwens in meer groepsactiviteiten op basis van deze methodologie en daarvoor worden ook middelen uitgetrokken. Ik zal u op de hoogte houden hoeveel mensen dit aan een baan helpt.

efficaces en termes de mise à l'emploi. Néanmoins, nous n'avons pas attaqué les Ateliers de recherche active d'emploi au bénéfice des autres partenaires, comme vous le prétendez. Nous avons agi en toute équité. D'ailleurs, le Plan pour l'emploi des Bruxellois prévoit l'augmentation des activités de groupe dans le cadre de la méthodologie de la recherche active d'emploi (RAE). Cette augmentation est confirmée par les montants prévus à cet effet dans le budget 2008. Je ne manquerai pas de vous informer du nombre de places complémentaires créées grâce à ces nouveaux budgets.

Comme vous le mentionnez, certains partenaires d'Actiris, dont les RAE, ont reçu un courrier fin septembre pour les avertir de la fin de la convention de partenariat, ainsi que de sa reconduction jusqu'à la fin juin 2008.

Avant cette date, Actiris lancera des appels à projets pour pouvoir poursuivre ces partenariats en matière de recherche active d'emploi, dans le respect des règles qui lui sont applicables.

Tous les partenaires qui ont reçu ce courrier s'inscrivent dans le cadre de mesures cofinancées par le Fonds social européen (FSE). A l'avenir, ces programmes entreront plus spécifiquement dans le nouveau programme opérationnel FSE Objectif compétitivité régionale et emploi de la Région de Bruxelles-Capitale 2007-2013.

Depuis de nombreuses années, les audits du FSE recommandent vivement à Actiris de procéder à des appels d'offres ou à des procédures équivalentes, afin d'opérer le choix des projets à financer dans le cadre de ses partenariats. En effet, les opérations qui bénéficient du financement du FSE doivent être sélectionnées selon des critères conformes au droit européen et national en vigueur.

Ces réglementations européennes pour la passation de marchés par les Etats membres sont basées sur les principes d'égalité de traitement, de non-discrimination et de transparence. Or, le dernier appel d'offres relatif aux partenaires RAE date de 1997, comme l'a rappelé M. de Patoul. Avec la mise en oeuvre du nouveau programme opérationnel 2007-2013, il est nécessaire de

Sommige partners van Actiris, waaronder de jobwerkbanken, kregen eind september per brief te horen dat de partnerschapsovereenkomst afliep en dat die verlengd zou worden tot eind juni 2008.

Tot die datum zal Actiris projectoproepen doen om de jobwerkbanken te kunnen voortzetten.

Alle partners die dit schrijven ontvingen, zijn betrokken bij initiatieven die mede door het Europees Sociaal Fonds (ESF) worden gefinancierd. Op termijn zullen die programma's deel uitmaken van het nieuwe operationeel programma ESF "Gewestelijk concurrentievermogen en werkgelegenheid" 2007-2013.

Op basis van audits raadde het ESF Actiris al vele malen met aandrang aan om over te schakelen op offerteaanvragen of aanverwante procedures. Als het ESF initiatieven financiert, moeten die immers voldoen aan de Europese en de federale wetgeving. Dat speelt mee bij de selectie.

De Europese regelgeving inzake aanbestedingen is gebaseerd op de principes van gelijke behandeling, non-discriminatie en transparantie. De heer de Patoul wijst er terecht op dat de laatste projectenoproep voor jobwerkbanken van 1997 dateert. Volgens het nieuwe operationeel programma moet er in de loop van 2008 een nieuwe offerteaanvraag komen. Zoniet verliest het gewest de Europese subsidie, die jaarlijks goed is voor twee miljoen euro (hetzij veertien miljoen euro voor de hele periode).

Het gewest moet zich dan ook schikken naar de Europese regelgeving. Het is mijn bedoeling om zo snel mogelijk tot een projectoproep over te gaan. Dit zal de partners zekerheid bieden.

De regering wil de steun aan de jobwerkbanken uitbreiden. Er is dan ook geen reden tot ongerustheid.

Uw derde en vierde vraag betreffen het statuut van de Brusselse verenigingen die werkzoekenden begeleiden als diensten van algemeen economisch belang, waarop de concurrentieregels van toepassing zijn.

procéder à une procédure d'appel d'offres dans le courant de l'année 2008, sous peine de perdre le cofinancement du FSE. Ce financement représente deux millions d'euros par an, soit quatorze millions d'euros pour toute la période de programmation.

Nous sommes, par conséquent, contraints de nous conformer aux exigences des réglementations et de la jurisprudence européenne, et de nous assurer qu'Actiris bénéficiera du précieux cofinancement de l'Europe pour l'ensemble de ses partenariats, notamment avec les CPAS et les RAE. Notre objectif est de lancer cet appel à projets le plus rapidement possible, afin de pouvoir annoncer aux partenaires - inquiets à juste titre - la poursuite de la collaboration.

M. de Patoul, dans la mesure où l'intention de notre gouvernement est de renforcer le soutien aux RAE, aucune raison objective ne devrait pousser ceux-ci à s'inquiéter au sujet de la pérennisation de leurs activités.

Vos troisième et quatrième questions sont relatives à la qualification du secteur associatif bruxellois actif dans l'aide aux chômeurs en tant que services d'intérêt économique général, auxquels s'appliquent les règles du droit de la concurrence. Ces questions soulèvent deux problématiques distinctes et couvrent deux champs d'application du droit européen, eux aussi distincts.

Vous le savez, le droit européen distingue les services d'intérêt économique général (SIEG), auxquels s'applique le droit de la concurrence, et les services d'intérêt général non économique (SIGNE), qui justifient une dérogation au droit de la concurrence. Comme pour faciliter les choses, le Traité de l'Union européenne ne donne aucune définition des SIEG. Le juge communautaire a donc défini les éléments, indices ou faisceaux d'exclusion permettant de distinguer les SIEG. Mme P'tito en a cité des exemples tout à l'heure. N'ont jusqu'à présent pas été considérés comme économiques, les fonctions à caractère exclusivement social, comme la sécurité sociale, ainsi que les secteurs impliquant un exercice de la puissance publique. Il s'agit principalement des activités régaliennes de justice, de sécurité publique ou de diplomatie.

Het Europees recht maakt een onderscheid tussen diensten van algemeen economisch belang, waarop de vrije mededinging van toepassing is, en diensten van algemeen belang die niet van economische aard zijn en waarop de vrije mededinging niet van toepassing is. Europa definieert de eerste categorie niet, waardoor rechters het begrip moeten invullen. Tot op heden zijn activiteiten met een louter sociale doelstelling of zuivere overheidsdiensten als justitie of openbare veiligheid nooit als diensten van algemeen economisch belang beschouwd.

De tweede categorie is dus erg beperkt. De criteria van de Europese rechtspraak kunnen ertoe leiden dat bepaalde activiteiten op het gebied van arbeidsbemiddeling tot de eerste categorie worden gerekend. Volgens de Europese rechtspraak speelt de juridische vorm van de dienstverlener daarbij geen rol: enkel de aard van de dienst is relevant.

Met de begeleiding van werkzoekenden gaan heel wat diensten gepaard die van economische, niet-economische of commerciële aard kunnen zijn.

Actiris heeft een analyse van zijn diensten gemaakt om na te gaan welke diensten van algemeen economisch belang zijn.

Ik kan mij niet in de plaats van de Europese rechter stellen, maar ik stel vast dat het Europees Hof van Justitie het begrip economische dienstverlening zeer ruim interpreteert. Het is niet omdat een dienst gratis is, dat ze volgens het Hof automatisch een niet-economisch karakter heeft.

Voorts is er de verplichting om het beheer van de arbeidsmarkt voor alle privéorganisaties open te stellen, niet alleen op grond van de internationale wetgeving, maar ook volgens de Belgische wetgeving.

Er bestaan niettemin verschillende technieken om partnerschapsovereenkomsten tussen Actiris en externe tewerkstellingsoperatoren te sluiten met inachtneming van de mededingingsregels.

Een eerste techniek is de aanbesteding, waarbij alle partijen die zich op grond van de ordonnantie betreffende het gemengd beheer van de arbeidsmarkt kandidaat mogen stellen, in directe

Nous constatons donc que le champ des activités considérées comme non économiques est très restreint. Si l'on tente d'appliquer les critères définis par la jurisprudence européenne au secteur associatif bruxellois actif en matière d'emploi, certaines considérations peuvent apparaître. La nature juridique de l'opérateur n'est pas un élément déterminant pour la Cour de justice des Communautés européennes. Que l'opérateur soit une asbl ou une sprl n'a pas d'importance. C'est l'activité prestée qui prime. L'analyse des caractéristiques de celles-ci justifiera la qualification "économique" ou "non économique".

L'aide aux demandeurs d'emploi comporte une variété de services qui doivent être appréciés pour les qualifier d'économiques, de non économiques ou de commerciaux.

D'ailleurs, comme il sera précisé dans ma réponse à votre dernière question, Mme P'tito, Actiris a effectué une analyse de tous les services qu'il propose, afin de pouvoir les classer dans la catégorie des SIEG ou des SIGNE.

Il ne m'appartient évidemment pas, en tant que ministre, de me substituer au juge communautaire pour arbitrer ces questions. En l'espèce, il faut constater que la Cour de justice des Communautés européennes a interprété de façon très extensive la notion de service économique, comme vous l'avez dit tout à l'heure. En effet, le critère de gratuité d'un service n'a pas été considéré comme un critère suffisant pour écarter le qualificatif d'économique dudit service.

La deuxième question juridique qui se pose est celle de l'organisation du marché de l'emploi et de l'obligation de l'ouverture du marché à tous les opérateurs privés. Deux avis juridiques ont été demandés à des juristes spécialisés en matière de marchés publics et de droit européen. Au terme de leur analyse, ces juristes sont unanimes ; la gestion du marché de l'emploi doit être ouverte aux opérateurs privés marchands en raison des règles de droit international - convention de l'Organisation internationale du travail n°181 -, de la réglementation européenne et de la jurisprudence de la Cour de justice des Communautés européennes, ainsi que de la législation belge.

concurrentie worden gebracht. Die techniek maakt het mogelijk het voordeligste voorstel te kiezen rekening houdend met de prijs-kwaliteitverhouding.

Een tweede techniek is de subsidiëring. De subsidies kunnen worden toegekend via een oproep tot projecten, die het mogelijk maakt meer specifieke criteria te hanteren, zoals de werkmethode en de ervaring van de inschrijvers.

De verplichting om een bepaalde techniek toe te passen is niet duidelijk vastgelegd. De regels over partnerschapsovereenkomsten zijn overigens erg zwaar en ingewikkeld, zeker wat de procedures voor het afsluiten ervan betreft. Juristen stellen daarom een eenvoudiger en soepeler kader voor.

Dit nieuwe kader, waaraan gewerkt wordt, zal duidelijker maken welke soorten van samenwerking mogelijk zijn tussen Actiris en zijn partners, volgens hun specifieke kenmerken en doelstellingen.

Actiris analyseert alle dossiers die ingediend worden bij projectoproepen of offerteaanvragen, ook die van de jobwerkbanken, en selecteert de dossiers die binnen het beperkte budget het best beantwoorden aan het bestek. Actiris zal de projecten zo spoedig mogelijk toewijzen, om alle onzekerheid weg te nemen. Ze moeten in elk geval van start kunnen gaan op 1 juli 2008, aangezien de conventies dan aflopen.

De regering wil het actief zoeken naar werk verder ondersteunen. De samenwerking met de jobwerkbanken zal dus wellicht voortgezet worden.

U vraagt naar het overleg met de Europese Commissie over de rol van Actiris als verlener van economische diensten van algemeen belang en over haar financiering door het gewest.

In april heeft de regering de Europese Commissie ingelicht over de gewestelijke financiering van Actiris. Gelet op het advies van externe deskundigen heeft de regering beslist om Actiris te beschouwen als een dienst van algemeen economisch belang en geen boekhoudkundig en functioneel onderscheid te maken tussen de economische en niet-economische diensten.

Ceci étant, plusieurs techniques existent pour conclure des partenariats entre Actiris et des opérateurs d'emploi externes, tout en respectant les règles de concurrence. Il s'agit principalement de :

- La conclusion de marchés publics. Il s'agit de la mise en concurrence directe de tous les acteurs autorisés par l'ordonnance relative à la gestion mixte à soumissionner, conformément à la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics. Cette technique permet de porter le choix sur le service économiquement le plus avantageux et de garantir le rapport qualité-prix au vu du marché.

- Le régime de la subvention, dont l'octroi peut se faire sur la base d'un appel à projets, permettant de porter le choix des partenaires plus spécifiquement en fonction de critères qui tiennent davantage compte de la méthodologie et de l'expérience particulière du soumissionnaire.

Dans la réglementation actuelle, l'obligation de recourir à l'une ou l'autre technique n'est pas clairement définie pour Actiris. Par ailleurs, cette réglementation en matière de partenariats est extrêmement lourde et complexe, notamment en termes de procédures de conclusion de conventions. Les juristes proposent donc de donner un cadre clair et souple pour la conclusion de partenariats par Actiris.

Cette matière est extrêmement délicate et technique, je le rappelle. La modification de cette réglementation est en cours de discussion et d'élaboration. Celle-ci clarifiera les procédés de conclusion de collaboration autorisés entre Actiris et les opérateurs d'emploi, selon différents types de partenariat et en fonction de leurs spécificités et des objectifs poursuivis.

S'agissant de votre dernière question concernant la prise en compte des dossiers RAE pour la procédure d'appel d'offres, tous les dossiers introduits dans le cadre d'appels à projets ou d'appels d'offres seront analysés par Actiris. Les dossiers retenus seront ceux qui répondront de la façon la plus satisfaisante aux critères des cahiers des charges et dans les limites des budgets disponibles. Actiris désignera les projets au plus tôt, afin de rassurer les partenaires actuels. En tout état de cause, le but est de leur permettre de

Een strikte scheiding zou ertoe kunnen leiden dat bepaalde activiteiten niet onder de regels van de vrije mededinging en de interne markt vallen, maar ook dat heel wat andere activiteiten als diensten van algemeen economisch belang zouden worden beschouwd. Bovendien zou Actiris dan heel wat zaken van elkaar moeten scheiden die in de praktijk totaal met elkaar zijn verweven.

Vervolgens werd er een dossier samengesteld om de overheidssteun aan Actiris bij de Europese Commissie te verantwoorden.

Tijdens de afgelopen maanden zijn er informele contacten gelegd tussen Actiris en de directoraten-generaal Concurrentie en Werkgelegenheid van de Europese Commissie. Minister-president Picqué en ik overwegen om de Europese Commissie formeel op de hoogte te brengen van de overheidssteun.

Dit is een ingewikkeld juridisch dossier. We mogen geen fouten maken die de steun van het Europees Sociaal Fonds in het gedrang kunnen brengen. Het gaat over twee miljoen euro per jaar.

Mevrouw Mouzon, ik ga akkoord met uw opmerkingen over de boekhouding en zal er rekening mee houden.

débuter leurs activités au 1er juillet 2008, puisque l'échéance des conventions est fixée au 30 juin 2008.

Compte tenu de la volonté du gouvernement de continuer à soutenir la recherche active d'emploi, qui donne d'excellents résultats, les RAE ne devraient pas nourrir trop de craintes quant à la poursuite de la collaboration avec Actiris.

Par ailleurs, vous nous demandez des informations sur le processus de concertation avec la Commission européenne, concernant le positionnement d'Actiris comme prestataire de services d'intérêt général économique et la légitimation de son financement par la Région.

Cette question renvoie à des options prises par Actiris et le gouvernement, en avril dernier, dans un autre dossier : la notification du financement régional d'Actiris à la Commission européenne comme aide d'Etat. Dans ce dossier, il a été décidé par le gouvernement, compte tenu notamment des conseils de nos experts externes, de positionner Actiris globalement comme prestataire de SIEG et de ne pas opérer une scission comptable et fonctionnelle entre les services économiques et les services non économiques.

Cette position a été choisie, car scinder plus nettement les deux volets de l'activité d'Actiris permettrait peut-être de faire échapper certaines activités à l'emprise du droit communautaire de la concurrence et du marché intérieur, mais risquerait aussi de renforcer cette emprise sur les nombreuses activités qui ne peuvent échapper à la qualification d'activité économique. Par ailleurs, cette option nécessiterait la séparation, dans la gestion d'Actiris, des activités économiques des activités non économiques. Or, celles-ci sont, à l'heure actuelle, très imbriquées.

A la suite de cette prise de position par le gouvernement, un dossier a été constitué en vue d'introduire auprès de la Commission européenne une notification d'aide d'État, en vertu de l'article 86 alinéa 2 du Traité de Rome, qui prévoit que les règles du droit de la concurrence s'appliquent à toutes les entreprises dans les "limites où l'application de ses règles ne fait pas échec à l'accomplissement en droit ou en fait de la

mission particulière qui leur a été impartie".

Des premiers contacts informels ont eu lieu ces derniers mois entre Actiris et la Direction générale de la concurrence et la Direction générale de l'emploi auprès de la Commission européenne. Vu les contacts que nous aurons dans les prochaines semaines avec la Commission européenne, le ministre-président et moi-même réfléchissons au dépôt formel d'une notification d'aide d'État à la Commission européenne.

Il s'agit donc d'une matière en pleine évolution, extrêmement technique ; nous partageons la philosophie exprimée par l'ensemble des intervenants ici et souhaitons ne pas commettre d'erreur aux points de vue technique et juridique, ce qui pourrait nous priver des moyens du FSE, particulièrement importants, dans le cadre des politiques que nous menons dans ce domaine. Il s'agit bien de deux millions d'euros par an sur une période de sept ans.

Concernant la remarque plus particulière de Mme Mouzon sur le volet comptabilité, je vous rejoins assez bien. En ce qui me concerne, nous en tiendrons compte dans la rédaction des dispositions que nous aurons à prendre.

M. le président.- La parole est à Mme P'tito.

Mme Olivia P'tito.- Il me reste l'impression que cette réponse n'inclut pas toutes les nuances du début de mon intervention, relatives à la nouvelle donne que j'ai invoqué concernant les missions d'intérêt général.

Dans le cadre qui nous occupe, il s'agit de conventions particulières sur un cofinancement du FSE. Cela ne concerne donc a priori pas l'ensemble des partenaires. Il ne s'agit pas de marché public, mais bien de subventions, lesquelles pourraient éventuellement être envisagées après un appel à projets.

A ce propos, je me permets à nouveau d'insister sur le fait que vous avez utilisé à certains moments, de manière indifférenciée, 'appel', puis 'appel à projets' ou 'appel d'offres'. Il faut vraiment clarifier les choses - pas forcément maintenant - parce que c'est vraiment important.

De voorzitter.- Mevrouw P'tito heeft het woord.

Mevrouw Olivia P'tito *(in het Frans).- Mijns inziens houdt deze steun geen rekening met alle nuances die ik heb aangebracht.*

Het gaat niet om openbare aanbestedingen, maar om subsidies die worden toegekend op basis van een projectoproep. Deze procedure is alleen nodig in het geval van cofinanciering door het ESF. Uit uw antwoord maak ik echter op dat u de procedure ook wilt toepassen voor projecten die niet door het ESF worden gefinancierd.

U gebruikt de termen oproep', 'projectoproep' en 'offerteaanvraag' door elkaar. Daarin zult u meer duidelijkheid moeten scheppen.

Een niet-economische dienst van algemeen belang betekent geen uitzondering op de concurrentie, maar bevindt zich buiten de concurrentiesfeer. De Europese Commissie laat het over aan de

Par ailleurs, il s'agit seulement de tout ce qui est cofinancé par des subventions du FSE. Qu'en est-il, dès lors, de tout ce qui est en dehors du FSE ? Dans votre réponse, j'ai cru comprendre que vous envisagiez cela également pour tout ce qui n'est pas cofinancé par le FSE et qui ne fait donc, a priori, pas l'objet de cette interpellation. C'est une matière complexe, j'en conviens.

Il y a une chose qui me paraît être fondamentale : le service d'intérêt général. Ce n'est pas une exception à la concurrence, c'est un service placé en dehors du champ de la concurrence. Dans la communication de la Commission européenne que je vous ai lue tout à l'heure, il est clairement indiqué qu'il relève essentiellement de la responsabilité des autorités publiques - donc vous, M. le ministre -, au niveau approprié - donc ici au niveau régional - de décider de la nature et de l'étendue d'un service d'intérêt général.

Quand vous parlez d'Actiris en tant que service d'intérêt économique général, j'attire votre attention sur tout le danger que cela représente. C'est pour cette raison que je vous ai lu un autre extrait de cette communication tout à l'heure. Dans une même entité, il faut justement définir, mission par mission, ce qui est activité économique ou non économique. Il faut suivre une approche fonctionnelle et non une approche globale, parce qu'avec une approche globale, Actiris sera demain considéré comme un service d'intérêt économique général globalement, comme le seront aussi l'ensemble des partenaires. Ce sera donc certes une exception à la concurrence, mais qui reste dans un champ concurrentiel. Il faudrait plutôt mettre les balises ici et maintenant au niveau régional. Il faudrait peut-être consulter d'autres juristes. Je suis moi-même juriste, mais il y a aussi des considérations d'ordre politique qui interviennent dans ce dossier.

Classer du "non économique" sous le vocable service d'intérêt économique général, comme vous l'avez dit tout à l'heure, n'a pas de sens. Il faut absolument se pencher à nouveau sur cette question, sinon cela reviendra à dire demain que tout le secteur non-marchand relève de l'économique. Il s'agit d'une question sensible, qui interpelle la population, et je ne pense pas que vous ayez envie de porter cette responsabilité.

betreffende overheid om uit te maken of een dienst van algemeen belang al dan niet economisch van aard is.

Als u de denkoefening niet maakt om binnen Actiris te bepalen welke dienst economisch van aard is en welke niet, zal Actiris morgen in zijn geheel als een dienst van algemeen economisch belang worden beschouwd, met inbegrip van al zijn partners. Ook bij de bevolking ligt die kwestie gevoelig. Misschien wilt u de mening van andere juristen inroepen? Ik ben misschien wel juriste, maar mijn betoog heeft ook een politieke lading.

Mevrouw Mouzon fluistert me nog in het oor dat men dan ook in de boekhouding een onderscheid moet maken tussen de twee soorten diensten.

Par conséquent, à mes yeux, il n'est pas une bonne idée de dire qu'Actiris constitue un service d'intérêt économique général. De plus, Mme Mouzon me souffle qu'il faut, dans ces cas-là, isoler les choses, y compris au niveau comptable. Il faut procéder mission par mission, et les isoler y compris au niveau comptable. Je reste en tout cas à votre disposition pour continuer ce travail.

M. le président.- La parole est à M. Colson.

M. Michel Colson.- Le ministre s'est sans cesse référé à sa réponse apportée à Mme P'tito. C'est pourquoi j'éprouve une certaine frustration quant au programme défini en collaboration entre Actiris et l'Union des Villes et des Communes. De même, je n'ai pas obtenu de réponse au problème des emplois qui sont liés aux postes ACS au niveau des CPAS.

Je dois vous avouer, M. le ministre, que j'étais plus rassuré vendredi dernier quand j'ai eu écho des personnes que nous avions désignées au comité d'accompagnement Actiris et que nous avions rencontrées lors de la Conférence des présidents de CPAS. Nous sommes passés d'un appel d'offres à un appel à projets. Je vous ai entendu dire tout à l'heure "appel" tout court. En attendant, la clarification fait toujours défaut.

Je souhaiterais savoir au nom de quelles exigences européennes nous en arrivons à un appel à projets. J'ai l'impression d'une dégringolade. Bien que je n'aie pas la prétention de jouer au juriste, je me demande sur quelle base juridique imposée par l'Europe, nous en arriverions à l'obligation de l'appel à projets. Voilà pourquoi j'étais plus rassuré vendredi dernier que je ne le suis maintenant. De surcroît, le ton de mon interpellation n'était nullement agressif. Il me semble enfin que le flou s'installe encore plus à l'issue de votre réponse.

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Pour ne pas frustrer M. Colson, je vais lui répondre, car je reconnais avoir axé ma réponse autour des questions posées par Mme P'tito.

Concernant le programme CPAS, quels sont les objectifs ? Il s'agit de mettre en oeuvre des

De voorzitter.- De heer Colson heeft het woord.

De heer Michel Colson *(in het Frans).- Ik heb geen antwoord gekregen op mijn vragen over het gezamenlijke programma van Actiris en de Vereniging van Steden en Gemeenten en over de GESCO's binnen de OCMW's.*

Afgelopen vrijdag was ik meer gerustgesteld, toen we de door ons aangestelde vertegenwoordigers binnen het Actiris-begeleidingscomité tijdens de Conferentie van OCMW-voorzitters ontmoetten.

Nu ben ik ongerust. De offerteaanvraag is een projectoproep geworden, al blijft u daar vandaag vaag over. Heeft Europa eisen gesteld die een projectoproep noodzakelijk maken? Uw antwoord maakt de situatie nog minder duidelijk. Mijn interpellatie was overigens niet agressief van toon.

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Het doel van het OCMW-programma is om mensen die geholpen worden door het OCMW (leefloon, sociale hulp, enzovoort) een geïndividualiseerd traject aan te bieden voor hun inschakeling in het beroepsleven. De deelnemers zijn vrijwilligers, die eventueel eerst opnieuw*

parcours d'insertion socioprofessionnelle individualisés à destination de personnes principalement aidées par les CPAS (revenus d'intégration, aide sociale, complément de revenu d'intégration). Comme il s'agit d'un programme d'insertion socioprofessionnelle, les personnes qui s'engagent dans un tel parcours doivent le faire sur une base volontaire et éventuellement à l'issue d'un processus préalable de remotivation, de redynamisation, etc.

Le processus d'insertion socioprofessionnelle a pour objectif une amélioration établie sur trois niveaux pour l'usager :

- sur le plan psychosocial : l'accès à un mieux-être psychologique permettant d'envisager une insertion socioprofessionnelle stabilisée.

- sur le plan de la formation : l'insertion par la qualification, qui permet d'accroître la mobilité sociale.

- sur le plan de l'emploi : une insertion optimalisée suivant une gradation qui va du contrat le plus précaire au contrat à durée indéterminée, et du plus proche du CPAS au plus intégré à l'entreprise ou à un emploi à contrainte "normale".

Selon le programme, le parcours est un processus structuré, planifié, comportant des étapes qui sont régulièrement évaluées.

Il se définit sur la base d'un projet individualisé mettant en oeuvre des opérations intégrées d'accueil, de guidance, de formation de base, de pré-qualification aux formations sociales et professionnelles et de mise au travail dans le cadre d'un emploi rémunéré couvert par la sécurité sociale. L'accompagnement social est nécessaire tout au long du parcours d'insertion, avec des intensités variables. On peut schématiser comme suit les étapes-types d'un parcours d'insertion : la phase 1 consiste en la définition d'un projet d'insertion, la phase 2 en une pré-formation, la phase 3 en une formation qualifiante et la phase 4 en la mise à l'emploi.

Voici l'évaluation quantitative : 7.132 personnes ont participé au programme cofinancé dans le cadre du programme FSE Objectif 3 de la Région.

gemotiveerd moeten worden.

Het traject moet de gebruiker op volgende vlakken begeleiden:

- op psychosociaal vlak: de mensen moeten zich beter voelen, zodat hun inschakeling in het beroepsleven stabiel wordt;

- op het vlak van opleiding: betere kwalificaties verhogen de sociale mobiliteit;

- op het vlak van tewerkstelling: een evolutie van een onzeker contract, onder begeleiding van het OCMW tot een contract van onbepaalde duur bij een onderneming.

Een traject omvat telkens verschillende gestructureerde stappen, die regelmatig geëvalueerd worden.

Elk individueel inschakelingstraject kan in vier fasen worden opgesplitst: het vaststellen van het inschakelingstraject, de vooropleiding, de eigenlijke beroepsopleiding en de tewerkstelling. De begeleiding geldt tijdens het hele traject.

In totaal hebben 7.132 personen deelgenomen aan het programma, dat mede wordt gefinancierd door het ESF in het kader van Doelstelling III. De inschakelingsconsulenten hebben 12.244 acties ondernomen (specifieke begeleiding, opleiding, socio-professionele balans, zoeken naar werk), al dan niet in samenwerking met externe diensten.

Wij moeten voorkomen dat wij de subsidies van het ESF voor 2008 verliezen. Daarom moeten we een offerteaanvraag of een oproep tot projecten uitschrijven.

Elles ont réalisé 12.244 actions. Le terme "action" fait référence aux interventions menées par des agents d'insertion en collaboration ou non avec des services extérieurs, tels que la guidance spécifique, l'entrée en formation, la reprise d'études, l'accompagnement, le bilan socioprofessionnel et la recherche d'emploi.

En ce qui concerne l'année 2008, je ne peux que vous redire ce que j'ai dit à propos des RAE. Nous devons éviter de perdre ce cofinancement FSE en 2008 et nous devons procéder à des appels d'offres ou à des appels à projets. Ceux-ci seront lancés sur la base de la nouvelle réglementation en matière de partenariats qui sera adoptée dans l'intervalle.

M. le président.- Par motion d'ordre, la parole est à M. de Patoul.

M. Serge de Patoul.- Le ministre a, assez logiquement, annoncé qu'il nous communiquerait des chiffres, mais il a fait allusion à un rapport. Or, nous savons que, dans le cadre d'une commission de ce type, il n'existe pas de rapport comme tel.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Je transmettrai mes chiffres au secrétariat de la commission.

M. Serge de Patoul.- Je remercie d'avance le secrétariat de bien vouloir nous transmettre ces documents.

- Les incidents sont clos.

INTERPELLATION DE M. JOS VAN ASSCHE

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

De voorzitter.- Bij motie van orde heeft de heer de Patoul het woord.

De heer Serge de Patoul *(in het Frans).- De minister verwijst voor de cijfers naar het verslag, maar voor een commissie is er niet echt een verslag.*

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Ik zal de cijfers aan de commissiesecretaris bezorgen.*

De heer Serge de Patoul *(in het Frans).- Waarvoor dank bij voorbaat.*

- De incidenten zijn gesloten.

INTERPELLATIE VAN DE HEER JOS VAN ASSCHE

TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

concernant "la menace de fermeture chez Audi Bruxelles".

M. le président.- La parole est à M. Van Assche.

M. Jos Van Assche *(en néerlandais).- La reprise de l'ancienne usine Volkswagen par Audi, il y a près d'un an, a apporté de nombreux changements. Les syndicats chrétien et libéral sont enthousiastes vis-à-vis de la franchise et de la correction de la nouvelle direction. Celle-ci considère Audi-Bruxelles comme une véritable cellule du groupe, ce qui signifie qu'elle entend se débrouiller seule et ne se soucie pas du tout de la lutte de pouvoir menée par Porsche au sein de Volkswagen.*

Le principal délégué de la FGTB est néanmoins sceptique, aussi bien quant aux ventes prévues et aux emplois correspondants, qu'à propos de la position d'Audi-Bruxelles au sein du groupe VW. Les 90 à 100 millions d'euros d'investissements entérinés, et les vagues rumeurs concernant la transformation totale de l'usine en une véritable usine Audi, ne suffiraient pas à neutraliser définitivement les plans de Porsche.

D'après Der Spiegel, l'usine forestoise serait fermée si Porsche prenait le contrôle du groupe VW. Le constructeur allemand de voitures de luxe en détient déjà 30% et ambitionne de devenir actionnaire majoritaire. Ce serait le coup de grâce pour Audi-Bruxelles. Le CEO de Porsche s'est effectivement toujours opposé au maintien de l'ancien VW-Forest. Il veut déplacer l'ensemble de la production vers les usines allemandes de VW pour y exploiter au maximum le surplus de capacité de production. Il projetterait également d'ouvrir une usine aux Etats-Unis pour profiter du faible cours du dollar.

Ces plans sont provisoirement suspendus parce que, même si Porsche détenait plus de 50% des parts de VW, il ne pourrait compter que sur 20% des voix, comme prévu par la 'norme Volkswagen'. La Commission européenne a toutefois l'intention d'abolir cette restriction. La fermeture d'Audi Bruxelles est donc un scénario envisageable, en dépit des nombreux messages positifs.

La direction peut-elle donc offrir les garanties

betreffende "de dreiging tot sluiting van Audi Brussel".

De voorzitter.-De heer Van Assche heeft het woord.

De heer Jos Van Assche.- Sinds bijna een jaar heeft Audi het voor het zeggen in de voormalige VW-fabriek. In die relatief korte periode zou er naar verluidt heel wat veranderd zijn. Zelfs de christelijke en de liberale vakbonden zijn enthousiast over de directheid en de rechtlijnigheid van de nieuwe Audi-directie. Die beschouwt Audi-Brussel als een echte Audi-cel, wat betekent dat de directie zelf haar boontjes wil doppen en zich niets aantrekt van de machtsstrijd die Porsche voert binnen VW.

De hoofdafgevaardigde van het ABVV is echter sceptisch, zowel over de vooropgestelde verkoop (een productie van 100.000 stuks per jaar voor de A1, om nog te zwijgen over de A3) en de bijbehorende werkgelegenheid, als over de positie van Audi-Brussel binnen het hele VW-concern. De 90 à 100 miljoen euro investeringen die zijn goedgekeurd en de vage geruchten over de totale ombouw van de fabriek tot een echte Audi-fabriek zouden niet volstaan om de plannen van Porsche voorgoed te neutraliseren.

Volgens een artikel in het Duitse weekblad Der Spiegel van een tweetal maanden geleden, dreigt de sluiting van de Audi-vestiging in Vorst als Porsche de controle zou verwerven. Sinds zowat twee jaar koopt de Duitse bouwer van luxewagens stelselmatig VW-aandelen op op de Duitse beurs, zodat hij nu al meer dan 30% van alle VW-aandelen in handen heeft. Het zou daarenboven een publiek geheim zijn dat Porsche de meerderheid van de aandelen wil verwerven.

Volgens dit gezaghebbende Duitse blad kan deze gang van zaken de doodsteek betekenen voor Audi-Brussel. De CEO van Porsche zou zich immers in het verleden hebben geprofileerd als een flagrant tegenstander van het openhouden van het vroegere Volkswagen-Vorst. Hij wil de hele productie verhuizen naar de VW-fabrieken in Duitsland, om het overschot aan productiecapaciteit daar ten volle te benutten. Daarnaast overweegt deze 'captain of industry'

nécessaires aux travailleurs, puisque la décision du maintien ou non d'Audi-Bruxelles sera prise à un plus haut niveau ?

La question est de savoir si les membres de la direction peuvent faire davantage qu'attendre patiemment. La même direction avait sauté sur l'occasion pour nier énergiquement toutes les rumeurs et démentir le scénario catastrophe.

Il n'y a eu aucune réponse aux questions relatives à un plan d'urgence en cas d'échec de l'A1. La direction s'en tient à croire fermement au nouveau modèle.

Vous êtes-vous concerté à propos de cette question ? Porsche est potentiellement la principale menace pour cette entreprise d'assemblage bruxelloise.

blijkbaar om een fabriek in de VS te openen om zo te profiteren van de lage dollarkoers tegenover de euro.

Die plannen blijven voorlopig onuitgevoerd, omdat Porsche, zelfs met meer dan 50% aandelen in VW, slechts op 20% van de stemmen kan rekenen. Dat wordt bepaald door de zogenaamde 'Volkswagenwet'. Het ziet er echter naar uit dat de Europese Commissie binnenkort korte metten zal maken met deze restrictie. Een sluiting van Audi-Brussel is dus allesbehalve een denkbeeldig scenario, ondanks de vele positieve berichten over het bedrijf.

De vraag is of de directie de werknemers wel de nodige garanties kan bieden. De beslissing over het al dan niet openhouden van Audi-Brussel zal immers op een hoger niveau worden genomen.

Het is de vraag of de directieleden veel meer kunnen doen dan lijdzaam afwachten. Diezelfde directie was er steeds als de kippen bij om alle geruchten met klem te ontkennen en het aangehaalde doemscenario tegen te spreken.

Er is geen antwoord gekomen op de pertinente vragen naar een noodplan voor het geval dat de A1, het nieuwe fel bejubelde model van Audi dat in Vorst zal worden geassembleerd, zou floppen. De directie hield zich volledig op de vlakte door een rotsvast geloof in het nieuwe model aan de dag te leggen. Ik vind dat eerlijk gezegd nogal gratuit.

Hebt u overleg gepleegd over deze kwestie? De top van het luxemerk Porsche vormt immers potentieel de grootste bedreiging voor dit Brusselse assemblagebedrijf.

Discussion

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe, ministre *(en néerlandais).- Fin septembre, un journal allemand a mentionné la possible fermeture de la succursale bruxelloise d'Audi, si le groupe Porsche avait la majorité absolue des parts du groupe Volkswagen. Les directions de Porsche et de VW ont immédiatement*

Bespreking

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe, minister.- Eind september maakte een Duitse krant melding van de mogelijke sluiting van de Brusselse vestiging van Audi, als de Porsche-groep de absolute meerderheid van de aandelen van de Volkswagen-groep zou verwerven. Deze hypothese was

démenti cette information.

En outre, un membre du conseil de direction d'Audi a été nommé directeur de l'usine Audi à Forest depuis le 1er octobre. Il a rappelé que 19 millions d'euros étaient investis dans l'usine dans le cadre d'un programme d'investissements de près de 700 millions d'euros sur cinq ans. C'est près de 50% de plus que le montant des investissements des cinq dernières années pour la production de la Golf 5.

D'ici 2015, Audi veut assembler et vendre 1,5 millions de véhicules. C'est le modèle de sport Audi A3 qui sort déjà des chaînes de montage bruxelloises à la place de la VW Golf. L'usine bruxelloise jouera un rôle essentiel pour la production de l'Audi A1. D'après mes contacts directs et indirects, Audi a l'intention de rester à Bruxelles.

Compte tenu des événements passés, je ne peux que m'en réjouir. Je regrette que certains veuillent jeter de l'huile sur le feu.

M. le président.- La parole est à M. Van Assche.

M. Jos Van Assche *(en néerlandais).- Vous ne pouvez donc pas avoir la garantie que Porsche ne tentera pas d'acquérir la majorité des parts.*

M. Benoît Cerexhe, ministre *(en néerlandais).- En effet, je ne peux pas vous donner de garantie absolue. Personne ne le peut.*

(Rumeurs)

M. Jos Van Assche *(en néerlandais).- Vous partez de facto d'un investissement de 600 à 700 millions d'euros, alors que la direction ne veut, ou ne peut, pas confirmer ce montant. J'espère que vous aurez*

zogezegd gebaseerd op de verklaringen van de topman van Porsche.

De directies van Porsche en Volkswagen hebben dat bericht onmiddellijk ontkend. Bovendien hebben ze Werner Widuckel, lid van de directieraad van Audi, sinds 1 oktober benoemd tot directeur van de Audifabriek in Vorst. Hij heeft eraan herinnerd dat er wel degelijk 19 miljoen euro in de fabriek is geïnvesteerd. Die operatie past in het kader van een investeringsprogramma ten bedrage van bijna 700 miljoen euro, dat over vijf jaar is gespreid. Het bedrag is bijna 50% hoger dan wat tijdens de voorbije vijf jaar is geïnvesteerd voor de productie van de Golf 5.

Audi wil tegen 2015 zo'n 1,5 miljoen voertuigen assembleren en verkopen. In Brussel rolt het sportmodel Audi A3 nu al van de band in plaats van de VW Golf. De Brusselse vestiging zal door de productie van de Audi A1 een essentiële rol spelen. Uit al mijn rechtstreekse en onrechtstreekse contacten blijkt dat Audi duidelijk van plan is om in Brussel te blijven. Dat gegeven berust op feiten.

Rekening houdende met de gebeurtenissen uit het verleden, kan ik me enkel verheugen over deze gewijzigde houding. Ik betreur dat bepaalde personen olie op het vuur willen gooien.

De voorzitter.- De heer Van Assche heeft het woord.

De heer Jos Van Assche.- Ik wil niet voor Cassandra spelen en ik heb de boodschap aan mijn adres begrepen, maar uit uw antwoord blijkt dat u geen enkele garantie hebt dat Porsche niet zal trachten om de meerderheid van de aandelen te verwerven.

De heer Benoît Cerexhe, minister.- Ik kan u inderdaad geen absolute garantie geven. Niemand kan dat.

(Rumoer)

De heer Jos Van Assche.- Wij zullen zien hoe de kaarten binnen een aantal maanden liggen. U gaat de facto uit van een investering van 600 tot 700 miljoen euro, terwijl dit bedrag volgens

raison, mais l'expérience du passé m'en fait douter.

- L'incident est clos.

INTERPELLATION DE M. WALTER VANDENBOSSCHE

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la discrimination dans le secteur du travail intérimaire".

M. le président.- A la demande de l'auteur, et avec l'accord du ministre, l'interpellation est reportée à la prochaine réunion.

INTERPELLATION DE MME BRIGITTE DE PAUW

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la réglementation pour les fonctions critiques".

M. le président.- La parole est à Mme De Pauw.

Mme Brigitte De Pauw *(en néerlandais).- J'ai lu dans la presse que les employeurs bruxellois utilisent peu la nouvelle réglementation pour les fonctions critiques, qui permet de faire venir des*

diverse persmededelingen slechts een toekomstprojectie was die de directie niet kon of wilde bevestigen. Dit is dus de zoveelste goednieuwsshow in Brussel. Ik hoop dat u gelijk zult krijgen, maar gelet op wat er in het verleden is gebeurd, betwijfel ik dit ten zeerste.

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIE VAN DE HEER WALTER VANDENBOSSCHE

TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de discriminatie in de uitzendsector."

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener en met instemming van de minister, wordt de interpellatie naar de volgende vergadering verschoven.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW BRIGITTE DE PAUW

TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de regeling van de knelpuntberoepen".

De voorzitter.- Mevrouw De Pauw heeft het woord.

Mevrouw Brigitte De Pauw.- Via de pers heb ik vernomen dat de Brusselse werkgevers amper gebruik maken van de nieuwe regeling voor knelpuntberoepen, die toelaat om werknemers uit

travailleurs de pays comme la Pologne et la Roumanie en suivant une procédure simple.

La réglementation pour les fonctions critiques vise à atteindre un équilibre entre le principe européen de libre circulation des personnes, biens et services, d'une part, et la protection du marché du travail national contre l'afflux de travailleurs des nouveaux Etats membres, d'autre part. Grâce à cette nouvelle réglementation, les employeurs peuvent obtenir, pour les offres d'emploi répondant à des fonctions critiques, un permis de travail en à peine cinq jours.

Entre le 1er juin 2006, date d'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation, et le 31 décembre 2006, 142 permis de travail ont été délivrés en Région de Bruxelles-Capitale, contre 8.742 en Région flamande. Pour les huit premiers mois de cette année, les chiffres pour Bruxelles et la Flandre sont respectivement de 320 et 18.749.

Le directeur du service de la Politique de l'Emploi de la Région de Bruxelles-Capitale déclare dans la presse que le nombre limité de demandes de permis de travail dans le cadre des fonctions critiques est principalement dû à la liste limitée de ces fonctions, qui, par exemple, n'inclut pas la cueillette de fruits, très fréquente en Flandre.

De plus, 2/3 de ces permis de travail sont octroyés aux employés. Or, pour une partie des fonctions d'employé, les employeurs peuvent faire appel à une autre réglementation, tout comme il existe une procédure alternative pour le personnel infirmier.

Par contre, le nombre restreint de permis de travail dans le secteur de la construction est frappant (34 permis délivrés l'année dernière à Bruxelles). Pourtant, le système des fonctions critiques est la seule procédure qui respecte les prescrits légaux.

Etes-vous conscient de ce que la Région bruxelloise applique cette réglementation dans une moindre mesure que la Région flamande ? Comptez-vous informer davantage les employeurs au sujet de la réglementation relative aux permis de travail ? Etes-vous prêt à prendre des mesures plus strictes, sanctions incluses, pour lutter contre le travail au noir, et à mener les concertations

landen zoals Polen en Roemenië met een eenvoudige procedure te laten overkomen. De cijfers zijn duidelijk: vorig jaar werden 120 arbeidskaarten voor een knelpuntberoep uitgereikt aan Oost-Europeanen. In de eerste acht maanden van dit jaar was dit aantal reeds opgelopen tot 320. ln Vlaanderen werden er bijna 20.000 arbeidskaarten uitgereikt.

De regeling inzake knelpuntberoepen is bedoeld om een evenwicht te bereiken tussen het Europese principe van vrij verkeer van personen, goederen en diensten enerzijds, en de bescherming van de eigen arbeidsmarkt tegen de instroom van werknemers uit de nieuwe lidstaten anderzijds.

Voor vacatures van knelpuntberoepen, waaronder men functies verstaat die moeilijk ingevuld worden omdat er onvoldoende kandidaten voor te vinden zijn op de binnenlandse arbeidsmarkt, kunnen werkgevers door de nieuwe regeling op amper vijf dagen tijd een arbeidsvergunning verkrijgen. Ook in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werd in overleg met de sociale partners een lijst van knelpuntberoepen opgesteld.

We stellen vast dat tussen 1 juni 2006, de dag waarop de nieuwe regeling in voege trad, en 31 december 2006 zo'n 142 arbeidskaarten voor knelpuntberoepen werden aangevraagd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Er werden 120 arbeidskaarten voor knelpuntberoepen toegekend. Tijdens dezelfde periode reikte het Vlaams Gewest 8.742 arbeidskaarten uit. Tijdens de eerste acht maanden van dit jaar bedroegen de cijfers in Brussel en Vlaanderen respectievelijk 320 en 18.749.

De directeur van de dienst Werkgelegenheidsbeleid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verklaart in de pers dat het beperkt aantal aanvragen van arbeidskaarten in het kader van de knelpuntberoepen vooral te wijten is aan de beperkte lijst van knelpuntberoepen en het feit dat er in het gewest geen fruitpluk is.

Bovendien stelt de directeur dat 2/3 van deze arbeidskaarten in Brussel worden uitgereikt aan bedienden. Voor een deel van de bediendenbanen kunnen werkgevers ook gebruik maken van een andere regeling, met name die voor hooggeschoold

nécessaires pour les faire respecter ? Envisagez-vous d'élargir et d'actualiser la liste des fonctions critiques ? Outre cette réglementation de la mobilité internationale du travail, comptez-vous encourager la mobilité interne du travail, en soutenant la participation d'Actiris aux nombreuses bourses à l'emploi en Région bruxelloise ?

personeel. Ook voor verpleegkundigen bestaat er een alternatieve procedure. Ook deze factoren liggen aan de basis van het geringe succes van de arbeidskaarten voor knelpuntberoepen.

In het bijzonder valt het beperkt aantal arbeidskaarten in de bouw op. Voor werk in de bouw werden vorig jaar in Brussel slechts 34 arbeidskaarten uitgereikt. Nochtans is het systeem van knelpuntberoepen de enige manier om het spel eerlijk te spelen. Een overgekomen Pool of Roemeen verdient een Belgisch loon en de werkgever betaalt sociale lasten aan de Belgische overheid. Er wordt evenwel vastgesteld dat er in de bouwsector nog vaak wordt gewerkt met detachering, buitenlandse uitzendkantoren en met schijnzelfstandigen.

Iedereen kent voorbeelden van dergelijke misbruiken. Het is dus belangrijk dat daarvoor een oplossing wordt gevonden.

Is de minister er zich van bewust dat de regeling van de knelpuntberoepen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest maar weinig wordt toegepast in vergelijking met Vlaanderen?

Zal de minister maatregelen nemen om de regeling van het arbeidskaarten beter bekend te maken bij de werkgevers?

Is de minister bereid de maatregelen tegen de mechanismen die oneerlijke concurrentie op de arbeidsmarkt in de hand werken, zoals detachering en het schijnzelfstandigenstatuut, strikter op te volgen en de nodige inspanningen en overleg te plegen met het oog op de sanctionering ervan?

Zal de minister maatregelen nemen om de lijst van knelpuntberoepen uit te breiden en te actualiseren?

Zal de minister naast deze regeling van internationale arbeidsmobiliteit verder inspanningen leveren voor de interne arbeidsmobiliteit, zoals de actieve deelname van Actiris aan de vele jobbeurzen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

Discussion

Bespreking

M. le président.- La parole est à M.Vanraes.

M. Jean-Luc Vanraes *(en néerlandais).- Il y a peu, le recours à de la main-d'oeuvre étrangère pour les fonctions critiques n'était soutenu que par un seul parti, alors qu'aujourd'hui elle semble faire l'unanimité.*

Cette problématique touche également les secteurs de la haute technologie. Toutes les entreprises high-tech, contraintes de faire appel à de la main-d'oeuvre étrangère sont aujourd'hui contrôlées par l'ONSS. L'approche du gouvernement fédéral n'a pas été globale. Pour cette raison, il serait utile de réunir tous les acteurs concernés, tant du secteur de la haute technologie que du marché du travail ordinaire, en vue du développement d'une politique harmonieuse autour de cette problématique.

De voorzitter.- De heer Vanraes heeft het woord.

De heer Jean-Luc Vanraes.- Ik ben bijzonder blij met deze interpellatie van de CD&V-fractie over de invulling van knelpuntberoepen door buitenlandse werknemers. Nog niet zo lang geleden was er maar één partij die daar echt achter stond, terwijl nu iedereen het daar blijkbaar mee eens is. Dat verheugt mij ten zeerste.

Toch zijn er in deze materie nog een aantal problemen, zelfs in de hoogtechnologische sectoren. Alle hightech-bedrijven die genoodzaakt waren om mensen uit het buitenland aan te trekken, worden nu gecontroleerd door de RSZ. Het probleem is dat de federale overheid het probleem nooit in zijn geheel heeft benaderd. Het zou daarom nuttig zijn om alle betrokken actoren, zowel uit de hoogtechnologische sectoren als uit de gewone arbeidsmarkt, samen te brengen om na te gaan op welke manier er een harmonieus beleid voor die knelpuntberoepen kan worden uitgewerkt.

M. le président.- La parole est à Mme Bouarfa.

Mme Sfia Bouarfa.- La Région bruxelloise souffre d'une pénurie de main-d'oeuvre ouvrière. Il existe des fonctions critiques dans différents secteurs d'activités. Par ailleurs, le gouvernement fédéral a autorisé depuis le 1er juin 2006 une procédure d'obtention rapide du permis de travail B. Elle est réservée aux travailleurs issus des nouveaux Etats membres de l'Union européenne et à certaines fonctions.

Je m'interroge sur la situation des personnes en situation illégale et sur leur régularisation, à laquelle votre parti est favorable. Les immigrés de l'Europe de l'Est arrivant en masse dans notre pays ont la chance de pouvoir être acceptés en Flandre. Depuis le début de l'année, la Région flamande a en effet accordé 20.000 permis de travail B à des travailleurs de l'Europe de l'Est exerçant des professions atteintes par une pénurie de main-d'oeuvre. Il semblerait cependant que cet apport de travailleurs ne suffit pas à combler les fonctions critiques, par manque de compétences ou d'unité. Les PME flamandes connaissent de telles difficultés d'embauche que l'Union des

De voorzitter.- Mevrouw Bouarfa heeft het woord.

Mevrouw Sfia Bouarfa *(in het Frans).- Het Brussels Gewest heeft een tekort aan werknemers voor een aantal arbeidersberoepen. Meerdere economische sectoren kampen met knelpuntberoepen. De federale overheid heeft de procedure voor arbeidsvergunning B versoepeld. Ze is bestemd voor werknemers uit de nieuwe EU-lidstaten die bepaalde functies uitoefenen.*

Hoe zit het met de regularisering van mensen die illegaal in België verblijven? Sinds begin dit jaar heeft het Vlaams Gewest 20.000 arbeidsvergunningen B uitgereikt aan Oost-Europeanen die knelpuntberoepen uitoefenen. Toch volstaat dat niet. De Vlaamse KMO's hebben het zo moeilijk om personeel te vinden, dat de Unie van Zelfstandige Ondernemers (UNIZO) voorstelt om ook illegalen aan de slag te laten gaan. Volgens de VDAB is de vraag naar werknemers in Vlaanderen tweemaal zo hoog als het aanbod.

Het Algemeen Belgisch Vakverbond (ABVV) staat achter het overheidsstandpunt inzake de versoepeling van de regeling. Ze steunt het

entrepreneurs indépendants propose d'ouvrir le marché du travail aux illégaux intégrés dans la société. Selon le VDAB, l'offre d'emploi en Flandre est deux fois plus élevée que la demande cette année.

La FGTB soutient la position du fédéral en ce qui concerne l'élargissement de l'offre aux travailleurs des nouveaux Etats membres. Elle est favorable au renforcement de la lutte contre le travail au noir et l'exploitation de la main-d'oeuvre étrangère. Elle accueille positivement les mesures du fédéral, mais demande néanmoins qu'un calendrier précis de mise en oeuvre soit adopté pour limiter au maximum la période transitoire. Elle souhaite également obtenir des précisions concernant les fonctions en pénurie et insiste sur la nécessité d'associer les partenaires sociaux à cette discussion. Elle rappelle enfin que le patronat invoque l'argument de la pénurie pour demander la fin immédiate des mesures transitoires, compte tenu des postes vacants actuels. Or, il est utile de rappeler que l'octroi du permis de travail repose déjà sur le constat d'une pénurie.

Selon la FGTB, l'appel à la main-d'oeuvre étrangère permet au patronat de faire l'impasse sur le respect de l'obligation de formation des employeurs. En effet, 1,9% de la masse salariale est consacrée à la formation et à l'engagement de 10.000 travailleurs par an dans les emplois souffrant d'une pénurie.

Ne serait-il pas opportun, pour la Région bruxelloise, d'étendre la procédure d'obtention rapide du permis de travail B à ces travailleurs non-européens ? Cela leur permettrait de s'intégrer professionnellement dans notre société et d'accroître leurs chances de participer au développement économique de notre Région. Certains y participent d'ailleurs déjà. La Région pourrait-elle développer une collaboration plus étroite avec la Région flamande et la Région wallonne au niveau de la politique d'emploi, afin de favoriser l'engagement des Bruxellois plus à même de connaître le néerlandais ?

Quelles sont les mesures prises dans cette optique et quel est leur impact ? Si de telles mesures n'existent pas, pourriez-vous nous faire connaître votre position concernant l'élargissement à la

voornemen om de bestrijding van zwartwerk en van de uitbuiting van buitenlandse werknemers aan te scherpen. Toch dringt de ABVV aan op een stikte planning om de overgangsperiode te beperken, op meer informatie over de knelpuntberoepen en op overleg met de sociale partners. Het patronaat wil de overgangsmaatregelen beëindigen wegens het personeelsgebrek, maar ik wijs erop dat de werkvergunningen reeds het resultaat zijn van personeelsgebrek.

Volgens het ABVV misbruikt het patronaat de nieuwe regeling om de verplichtingen inzake opleiding te omzeilen. Slechts 1,9% van de loonmassa gaat naar opleiding.

Het Brussels Gewest moet de regeling inzake arbeidsvergunning B uitbreiden naar niet-Europese werknemers. Dat zou hen toelaten om zich in onze maatschappij te integreren en een bijdrage te leveren aan de economische ontwikkeling. Kan het Brussels Gewest nauwer samenwerken met het Vlaams Gewest en het Waals Gewest teneinde de tewerkstelling van Brusselaars te bevorderen?

Welke maatregelen zijn er reeds genomen? Wat is uw standpunt over mijn voorstellen? Het zou nuttig zijn om te onderzoeken waarom Vlaamse werkgevers liever een beroep doen op Oost-Europese werknemers dan op Brusselaars.

De mensen die hier mogelijk als werklui aan de slag willen gaan, moeten beter worden ingelicht over de arbeidswetgeving. Dat vermindert de kans dat zij worden gedwongen tot zwartwerk.

main-d'oeuvre hors Union européenne et le contact avec les autres Régions ? Ne serait-il pas utile, afin de mieux gérer la situation, de demander aux employeurs flamands la raison pour laquelle ils engagent plus volontiers des travailleurs de l'Europe de l'Est que des Bruxellois ?

A ce titre, il semblerait nécessaire d'améliorer le réseau d'informations sur notre législation du travail destiné à ces travailleurs potentiels. Un certain nombre d'entre eux peuvent en effet se retrouver, malgré eux, en situation d'illégalité, et se voir obligés de prester, en tout ou en partie, leurs heures de travail au noir.

M. le président.- La parole est à M. Van Assche.

M. Jos Van Assche *(en néerlandais).- L'exposé de M. Vanraes était assez général. Le groupe Vlaams Belang a un point de vue beaucoup plus nuancé sur l'afflux de main-d'oeuvre, originaire principalement des pays de l'est. Mon groupe n'estime pas qu'il faille favoriser cet afflux pour toutes les fonctions critiques. A condition d'y mettre la volonté politique nécessaire, le problème peut être aisément résolu.*

Ni le gouvernement actuel, ni le précédent, n'ont mené de politique d'activation énergique et concluante. La politique actuelle privilégie trop le facultatif. C'est dépassé. Les chômeurs de longue durée doivent être énergiquement incités à se remettre au travail.

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe, ministre *(en néerlandais).- La réglementation relative à l'emploi de travailleurs étrangers est une compétence fédérale. Les Régions n'ont qu'un rôle exécutif en la matière.*

De voorzitter.- De heer Van Assche heeft het woord.

De heer Jos Van Assche.- Het betoog van de heer Vanraes was nogal algemeen. De Vlaams Belang-fractie heeft een veel genuanceerder standpunt over de instroom van arbeidskrachten, die vooral afkomstig zijn uit de voormalige Oostbloklanden. Het is te begrijpen dat er geschoolde en hooggeschoolde arbeidskrachten worden aangetrokken. Men moet durven toegeven dat hier een gezond egoïsme wordt toegepast. Mijn fractie vindt niet dat de instroom voor alle mogelijke knelpuntberoepen moet worden bevorderd. Mits de nodige politieke wil kan het probleem immers gemakkelijk worden opgevangen.

Noch de huidige, noch de vorige gewestregering heeft een voldoende krachtig en stringent activeringsbeleid gevoerd. Het huidige beleid is erg vrijblijvend. De werkzoekende krijgt een opleiding aangeboden in het kader van een arbeidscontract. Die tijd is stilaan voorbij. Langdurig werklozen moeten krachtig worden aangepord om opnieuw aan de slag te gaan.

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe, minister.- De reglementering van de tewerkstelling van buitenlandse arbeidskrachten is een federale bevoegdheid. De gewesten hebben daarbij slechts een uitvoerende rol.

Un règlement relatif aux fonctions critiques a été introduit dans le cadre des mesures transitoires pour la libre circulation des travailleurs issus des nouveaux Etats membres de l'Union européenne. Des permis de travail peuvent être délivrés pour les professions figurant sur la liste des fonctions critiques établie par l'autorité régionale compétente, et ce, dans un délai de cinq jours ouvrables.

La Région bruxelloise délivre effectivement moins de permis de travail pour des fonctions critiques que la Région flamande, ce qui n'est pas forcément anormal. La cueillette des fruits, inexistante à Bruxelles, est par exemple l'activité pour laquelle le plus de permis de travail sont délivrés en Flandre, soit 18.000 au cours des dix premiers mois.

(poursuivant en français)

Mme Bouarfa, Actiris établit une liste, qui est discutée et validée par les partenaires sociaux avant d'être actée par le gouvernement. La volonté de l'organisation syndicale d'y être associée doit dater d'il y a quelque temps puisque la chose s'est faite entre-temps.

Au cours de la période transitoire, des réunions ont eu lieu avec les partenaires sociaux il y a un an et demi environ, et le Conseil économique et social s'est prononcé.

(poursuivant en néerlandais)

La liste des fonctions critiques en Région de Bruxelles-Capitale est moins longue et différente, parce que notre Région est surtout caractérisée par une économie de services. En outre, le marché du travail et la disponibilité de la main-d'oeuvre ne sont pas les mêmes qu'en Région flamande.

Durant les dix premiers mois de 2007, 478 permis de travail ont été délivrés pour une fonction critique en Région bruxelloise, dont 180 à des Polonais et 175 à des Roumains. Parmi ces permis, 89 concernaient des ouvriers dans les métiers du bâtiment et 18 des ouvriers dans d'autres métiers.

Les ressortissants des nouveaux Etats membres ne

In het kader van de overgangsmaatregelen inzake het vrije verkeer van werknemers uit de nieuwe Europese lidstaten werd een regeling ingevoerd voor de knelpuntberoepen. Voor beroepen die voorkomen op een lijst van knelpuntberoepen, vastgesteld door de bevoegde gewestelijke overheid, kan de overheid arbeidsvergunningen toekennen. Die moeten binnen vijf werkdagen afgegeven worden.

In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden inderdaad minder arbeidsvergunningen voor knelpuntberoepen toegekend dan in het Vlaams Gewest. Dat is niet noodzakelijk abnormaal. De belangrijkste redenen daarvoor hebt u reeds vermeld. In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is er bijvoorbeeld geen fruitpluk. Dat is de activiteit die in het Vlaams Gewest voor het leeuwenaandeel van de arbeidsvergunningen zorgt. Alleen al in deze categorie werden er in Vlaanderen tijdens de eerste tien maanden zo'n18.000 arbeidsvergunningen voor een knelpuntberoep toegekend.

(verder in het Frans)

Mevrouw Bouarfa, Actiris stelt een lijst op. Die wordt besproken en bekrachtigd door de sociale partners voor de regering ze acteert. De vakbonden zijn hier dus al een tijdje bij betrokken.

Tijdens de overgangsperiode hebben we vergaderd met de sociale partners en heeft de Economische en Sociale Raad zich uitgesproken.

(verder in het Nederlands)

De lijst met knelpuntberoepen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is inderdaad kleiner, maar ook inhoudelijk anders. Omdat het gewest hoofdzakelijk wordt gekenmerkt door een diensteneconomie, is er vraag naar andere beroepen.

Bovendien is de situatie van de arbeidsmarkt, meer bepaald de beschikbaarheid van arbeidskrachten, anders dan in het Vlaams Gewest.

Het is nuttig een aantal recente cijfers te bespreken. Gedurende de eerste tien maanden van 2007 werden er binnen het Brussels Hoofdstedelijk

sont pas uniquement engagés dans les fonctions critiques. Durant les dix premiers mois de 2007, 2.085 permis de travail ont été délivrés à des personnes originaires de ces pays, dont 261 concernaient des diplômés supérieurs et du personnel de direction. Quelque 207 permis de travail C ont également été délivrés, uniquement à des personnes qui disposent déjà d'un titre de séjour.

Selon l'administration, peu de permis de travail ont été demandés pour des métiers qui n'ont pas encore été étudiés au niveau de notre marché du travail, mais qui figurent parmi les fonctions critiques dans les autres Régions. Cela démontre qu'il n'y a aucun besoin ou que d'autres solutions ont été choisies.

Une procédure plus rapide est néanmoins appliquée pour les demandes qui concernent les habitants des nouveaux Etats membres. Les demandes qui ne peuvent être refusées pour des raisons précises, par exemple parce que le salaire proposé est trop bas, sont immédiatement renvoyées à Actiris, plutôt que de les refuser et d'attendre que la décision fasse l'objet d'un recours. Si l'employeur collabore correctement à l'enquête, celle-ci aboutit en quelques semaines.

La réglementation concernant les fonctions critiques est, de fait, relativement peu utilisée.

Depuis l'élargissement de l'Union européenne à dix nouveaux Etats membres et l'adhésion de la Roumanie et de la Bulgarie, une grande partie des travailleurs d'Europe de l'Est qui travaillent dans le secteur de la construction se font passer pour des travailleurs auxiliaires ou pour des indépendants associés actifs. Cette situation provient du fait que les travailleurs salariés de ces pays doivent encore détenir un permis de travail, mais qu'ils peuvent déjà s'établir comme indépendants.

L'Inspection régionale du travail est particulièrement attentive à ces pratiques, qui sont de plus en plus fréquentes. Des contrôles approfondis sur des dossiers relatifs à de telles pratiques sont menés, avec interrogatoires. Sur base des données récoltées, le service d'Inspection collabore régulièrement avec l'Inspection sociale

Gewest 478 arbeidsvergunningen voor een knelpuntberoep toegekend. De best vertegenwoordigde nationaliteiten waren de Poolse en de Roemeense, met respectievelijk 180 en 175 arbeidsvergunningen. Daarvan gingen er 89 naar bouwberoepen voor arbeiders en 18 naar de overige arbeidersberoepen.

Het is ook nuttig te weten dat de categorie van de knelpuntberoepen zeker niet de enige basis van tewerkstelling vormt voor de inwoners van de nieuwe lidstaten. Gedurende de eerste tien maanden van 2007 zijn er al 2.085 arbeidsvergunningen toegekend aan werknemers afkomstig uit de nieuwe lidstaten.

De categorieën hooggeschoolden en directiepersoneel zijn samen goed voor 261 arbeidsvergunningen. Daarnaast werden er eveneens 207 arbeidsvergunningen C toegekend. Deze zijn uitsluitend van toepassing op personen die reeds over een verblijfstitel beschikken (bv. studenten, slachtoffers van mensenhandel, gevallen van familiehereniging, enzovoort).

De administratie meldt dat weinig arbeidsvergunningen worden aangevraagd voor beroepen die vallen onder categorieën waaraan nog geen arbeidsmarktonderzoek is gewijd, maar die bijvoorbeeld wel op de knelpuntberoepenlijst van andere gewesten voorkomen. Dit wijst erop dat daaraan geen behoefte is of dat andere oplossingen verkozen worden.

Voor aanvragen die betrekking hebben op inwoners van de nieuwe Europese lidstaten wordt er nochtans ook een snellere procedure toegepast. De aanvragen die men niet om een bepaalde reden kan weigeren, bijvoorbeeld omdat een te lage verloning wordt voorgesteld, worden immers onmiddellijk doorgestuurd naar Actiris in plaats van ze te weigeren en te wachten tot er beroep wordt aangetekend tegen die beslissing. Als de werkgever correct meewerkt aan het onderzoek, wordt het binnen enkele weken afgerond.

Net zoals u stel ik vast dat er slechts in relatief beperkte mate gebruik wordt gemaakt van de regeling voor knelpuntberoepen.

Sinds 2004, toen de EU uitbreidde met tien nieuwe

du Service public fédéral, habitué à débusquer les faux indépendants.

La période de transition de trois ans s'achèvera en 2009, lorsque tous les ressortissants européens auront librement accès au marché du travail belge. Etant donné que les employeurs n'utilisent pas automatiquement la possibilité d'engager des ressortissants des nouveaux Etats membres comme salariés, il n'est pas exclu que le phénomène des faux indépendants et détachés perdure.

Aucune autorité régionale n'a actualisé la liste des fonctions critiques de mai 2006. Les mesures transitoires pour les Etats membres qui ont adhéré à l'Union européenne en 2004 sont en vigueur jusqu'au 31 décembre 2008 au plus tard. Il n'est cependant pas exclu que le fédéral, qui associe les mesures transitoires à l'introduction d'une série de mesures d'accompagnement, ne mette fin plus tôt à ce système.

(poursuivant en français)

Il n'a pas été facile d'aboutir à un accord au sein de ce gouvernement sur la mobilité interrégionale des demandeurs d'emploi. Actiris et le VDAB ont un objectif chiffré commun en termes d'emplois disponibles en périphérie pour les demandeurs d'emploi bruxellois. La collaboration entre Actiris et le VDAB-Vilvorde est bonne. Nous organisons nous-même un certain nombre de "jobdatings" dans les entreprises implantées en périphérie bruxelloise.

Je mène depuis des années une politique visant à offrir un emploi à nos demandeurs d'emploi bruxellois plutôt que d'aller chercher de la main-d'oeuvre à l'étranger. Il faut faire en sorte que les 90.000 personnes qui se se trouvent actuellement sur le marché de l'emploi bruxellois puissent prioritairement trouver un emploi à Bruxelles ou dans les deux autres Régions.

Cet objectif nécessite une bonne formation des demandeurs d'emploi. Agoria diagnostique qu'il y a 3.000 postes vacants à Bruxelles dans le domaine des nouvelles technologies et de la communication, alors que 1.800 personnes sont inscrites comme informaticiens chez Actiris.

lidstaten, en 2007, toen Roemenië en Bulgarije toetraden, doen een groot deel van de Oost-Europese werknemers die in de bouwsector werken, zich voor als hulpkrachten of actieve zelfstandige vennoten, of worden ze zo voorgesteld door hun zogenaamde "werkgevers". Dit is een rechtstreeks gevolg van het feit dat loontrekkenden uit deze landen nog steeds moeten beschikken over een arbeidsvergunning, maar dat ze zich wel al kunnen vestigen als zelfstandige. Aangezien dergelijke praktijken steeds vaker worden vastgesteld, besteedt de gewestelijke arbeidsinspectie er bijzondere aandacht aan. In overleg met de arbeidsauditeur te Brussel voert de inspectiedienst grondige controles uit van dossiers waarin zulke praktijken worden opgemerkt. Zo wordt er getracht om stelselmatig nagenoeg alle betrokken zelfstandige vennoten aan een verhoor te onderwerpen. Op basis van de verzamelde gegevens zet de inspectiedienst geregeld een samenwerking op het getouw met de federale sociale inspectie, die goed vertrouwd is met onderzoeken naar schijnzelfstandigen.

De eerder vermelde overgangsperiode van drie jaar eindigt in 2009, wanneer alle Europese onderdanen vrije toegang krijgen tot de Belgische arbeidsmarkt. Rekening houdend met de vaststelling dat werkgevers niet automatisch gebruik maken van de mogelijkheid om onderdanen van de nieuwe Europese lidstaten in loondienst aan te werven, valt niet uit te sluiten dat het fenomeen van schijnzelfstandigheid en detachering onverminderd blijft bestaan.

Wat de lijst van knelpuntberoepen betreft, kan ik zeggen dat geen enkele gewestelijke overheid de lijst van knelpuntberoepen die in mei 2006 werd opgesteld, heeft bijgewerkt. De overgangsmaatregelen voor de lidstaten die in 2004 toetraden tot de EU, gelden tot uiterlijk 31 december 2008. Het lijkt me echter niet uitgesloten dat de federale overheid, die de overgangsmaatregel koppelde aan de invoering van een aantal begeleidende maatregelen, deze regeling eerder stopzet.

(verder in het Frans)

Een akkoord binnen de regering over de interregionale mobiliteit van werkzoekenden was

Ce constat paradoxal révèle une indéquation entre les compétences des demandeurs d'emploi et les besoins des entreprises. D'où la nécessité de mettre sur pied un centre de formation, un centre de référence dans le domaine des nouvelles technologies de l'information et de la communication. Celui-ci sera présidé par Agoria lui-même, qui peut déterminer très précisément quelles sont les formations nécessaires, en fonction des besoins des entreprises.

niet evident. Actiris en de VDAB hebben een gezamenlijk streefcijfer voor het aantal jobs in de rand dat beschikbaar is voor Brusselse werkzoekenden. Actiris werkt goed samen met de VDAB van Vilvoorde. Wij organiseren zelf 'jobdatings' in ondernemingen in de rand.

Mijn beleid is er al jaren op gericht om Brusselse werkzoekenden aan het werk te krijgen in plaats van werknemers te zoeken in het buitenland. De 90.000 Brusselse werklozen moeten in de eerste plaats in Brussel of in de andere twee gewesten een baan vinden.

Daarvoor moeten ze goed opgeleid zijn. Volgens Agoria zijn er in Brussel 3.000 vacatures in de ICT-sector, terwijl er bij Actiris 1.800 informatici ingeschreven zijn.

De werkzoekenden hebben blijkbaar andere bekwaamheden dan de ondernemingen vragen. Daarom is er een referentiecentrum nodig met ICT-opleidingen, dat geleid wordt door Agoria zelf. Zij zijn immers het best geplaatst om te weten welke opleidingen nuttig zijn voor de ondernemingen.

M. le président.- La parole est à Mme De Pauw.

De voorzitter.- Mevrouw De Pauw heeft het woord.

Mme Brigitte De Pauw *(en néerlandais).- Etant donné le taux élevé de chômage à Bruxelles, je ne suis certainement pas favorable à l'idée de faire venir de la main-d'oeuvre de l'étranger. Cependant, faute de disponibilité sur notre marché du travail, nous devons bien attirer de la main-d'oeuvre étrangère, qui doit alors être payée correctement et respecter toutes les règles. Les abus sont nombreux, notamment dans le secteur de la construction. Outre l'action répressive évoquée par le ministre, nous devons aussi agir préventivement en informant les employeurs.*

Plusieurs partis de la majorité ont présenté ce matin une résolution à la presse concernant la mobilité interne du travail. Elle invite le gouvernement à prévoir plus de clauses sociales dans les marchés publics et à inciter les entreprises à engager des Bruxellois.

Mevrouw Brigitte De Pauw.- Gezien de grote werkloosheid in Brussel pleit ik er zeker niet voor om mensen uit het buitenland te halen. Als er echter niemand op de arbeidsmarkt beschikbaar is, moeten we wel buitenlandse arbeidskrachten aantrekken, maar dan moeten die ook op een correcte wijze betaald worden en voldoen aan alle regels. Er zijn heel wat misbruiken, onder meer in de bouw.

De minister zegt dat er repressief wordt opgetreden en dat de inspectie daaraan heel wat aandacht besteedt. Voor mijn part mogen de boetes heel hoog liggen. We moeten ook preventief optreden en de werkgevers zoveel mogelijk informeren en ertoe aanzetten om hun buitenlandse werknemers op een correcte wijze te behandelen.

De minister zegt dat we moeten werken aan de interne arbeidsmobiliteit en dat we degelijke jobs

- L'incident est clos.

INTERPELLATION DE MME FRANÇOISE SCHEPMANS

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "l'attraction de nouveaux investisseurs en Région bruxelloise".

M. le président.- L'interpellation est retirée par son auteure.

INTERPELLATION DE M. MOHAMED LAHLALI

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "l'accompagnement des demandeurs d'emploi bruxellois".

INTERPELLATION JOINTE DE M. JEAN-LUC VANRAES,

concernant "les visites à domicile d'Actiris auprès des chômeurs de longue durée peu qualifiés".

moeten aanbieden aan onze werkzoekenden. Vanmorgen hebben een aantal meerderheidspartijen een resolutie voorgesteld aan de pers, die de regering vraagt om ook bij overheidsopdrachten meer sociale clausules te voorzien en om de ondernemingen te stimuleren mensen uit ons eigen gewest in dienst te nemen.

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW FRANÇOISE SCHEPMANS

TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "het aantrekken van nieuwe investeerders in het Brussels gewest".

De voorzitter.- De interpellatie wordt ingetrokken door haar indiener.

INTERPELLATIE VAN DE HEER MOHAMED LAHLALI

TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de begeleiding van de werkzoekende in Brussel".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER JEAN-LUC VANRAES

betreffende "het actief bezoeken van laaggeschoolde, langdurig werklozen door Actiris".

M. le président.- La parole est à M. Lahlali.

M. Mohamed Lahlali.- Nous tenons aujourd'hui un débat très riche sur les politiques d'emploi. Malgré les baisses de chômage significatives enregistrées au niveau de notre Région, l'emploi reste une préoccupation majeure pour les demandeurs d'emploi bruxellois. Nous ne pouvons que nous réjouir des efforts accomplis ces dernières années. Je cite notamment la réalisation du contrat de gestion, la décentralisation d'Actiris, la mise en place des maisons de l'emploi, l'augmentation des moyens alloués à Actiris, la campagne publicitaire pour améliorer l'image d'Actiris, etc. Par ailleurs, un effort substantiel a également été consenti dans l'accompagnement et l'orientation des demandeurs d'emploi, notamment par la multiplication des ateliers de recherche active, les efforts de recherche de formations pour les demandeurs d'emploi ou l'octroi de chèques-langues.

Grâce à tous ces efforts, le chômage connaît une baisse relative. Comme le souligne le rapport mensuel publié par Actiris, au mois de septembre, le nombre de demandeurs d'emploi a régressé de 4.050 unités, pour se stabiliser à 95.862, soit une diminution de 4,1% par rapport à septembre 2006. Comme vous venez de le dire, le chômage des jeunes a diminué de 10% en un an.

Le nombre d'offres d'emploi reçues par Actiris a connu une croissance très marquée à partir du mois de juin 2006, grâce à la mise en oeuvre d'un accord d'échange systématisé d'offres d'emploi entre les organismes publics régionaux de l'emploi. On ne peut évidemment que se réjouir en constatant qu'Actiris a reçu 9.847 offres d'emploi en septembre 2007, dont les deux tiers - 6.273 - proviennent de la Région flamande et 650 de la Région wallonne. Bruxelles a, pour sa part, fourni 2.841 offres d'emploi.

Vous l'avez indiqué à plusieurs reprises, le taux de satisfaction des offres d'emploi est très élevé. Bien évidemment, on ne peut que se réjouir de ces constats. Il reste cependant que de très nombreux demandeurs d'emploi bruxellois sont infraqualifiés et/ou éprouvent beaucoup de difficultés dans leur recherche de formation ou d'emploi. A ce titre, cette grande catégorie de demandeurs d'emploi a

De voorzitter.- De heer Lahlali heeft het woord.

De heer Mohamed Lahlali *(in het Frans).- Ofschoon het gewestelijke werkloosheidscijfer duidelijk is gedaald, is het probleem nog niet van de baan. De overheid heeft veel inspanningen geleverd: decentralisatie van Actiris, oprichting van tewerkstellingshuizen, meer middelen voor Actiris, een promotiecampagne voor de verbetering van het imago van Actiris en vooral meer begeleiding voor de werkzoekenden (jobwerkbanken, begeleiding in het zoeken naar de geschikte opleiding, taalcheques).*

Het maandrapport van Actiris onderstreept dat het aantal werkzoekenden van september 2006 tot september 2007 met 4.050 eenheden is gedaald. Dit betekent een daling van 4,1% op een jaar tijd. De jeugdwerkloosheid is zelfs met 10% gedaald.

Vanaf juni 2006 worden jobaanbiedingen systematisch uitgewisseld tussen de arbeidsbemiddelingsdiensten van de drie gewesten. In september 2007 had Actiris 9.847 jobaanbiedingen ontvangen, waarvan 6.273 uit het Vlaamse en 650 uit het Waalse Gewest. In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waren er 2.841 vacatures. Ook bleken er meer vacatures ingevuld dan vroeger.

Toch blijft de grote categorie laaggeschoolde werkzoekenden met tewerkstellingsproblemen kampen. Meer dan de andere werkzoekenden hebben zij nood aan persoonlijke begeleiding. Dit vergt de inzet van voldoende personeel. Uit een vergelijking met de andere gewesten blijkt dat het Vlaams Gewest één voltijdse consulent inzet voor 146 werkzoekenden of één voltijds consulent voor 97 langdurig werkzoekenden. In het Waals Gewest begeleidt één consulent 295 werkzoekenden. In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest staat één consulent in voor 387 werkzoekenden (dat is dus 2,5 meer dan in Vlaanderen, zonder rekening te houden met de langdurig werkzoekenden). Ook in de Brusselse OCMW's moeten de maatschappelijk werkers meer dossiers verwerken dan in de andere gewesten.

Welke conclusies trekt de minister uit deze cijfers? Voorziet het beheerscontract van Actiris in bijkomend personeel voor de begeleiding van

besoin plus que d'autres d'un accompagnement plus ou moins long, et donc de consultants en nombre suffisant.

Sur ce dernier point, on peut effectivement s'interroger à propos des moyens humains nécessaires à l'accompagnement d'un public plus fragilisé que dans les deux autres Régions. Plus précisément, on constate que le taux d'accompagnement est, semble-t-il, très variable d'une Région à l'autre. La Flandre consacrerait un consultant temps plein pour 146 demandeurs d'emploi et un équivalent temps plein pour 97 chômeurs de longue durée. Vient ensuite la Wallonie, où le taux d'encadrement serait d'un équivalent temps plein pour 295 demandeurs d'emploi. Et, enfin, très loin derrière, Bruxelles n'utiliserait qu'un équivalent temps plein pour 387 demandeurs d'emploi. Un consultant bruxellois s'occupe donc de deux fois et demi plus de personnes qu'un consultant flamand. Ceci ne tient pas compte de l'accompagnement des chômeurs de longue durée qui est, pour sa part, de 97 demandeurs d'emploi par consultant en Flandre.

Le même problème est observé dans les CPAS, où le nombre de dossiers par assistant social est très élevé. Mme Mouzon pourra certainement le confirmer. C'est notamment sur ce dernier point que porte ma réflexion. Dès lors, monsieur le ministre, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes. Si ces chiffres sont exacts, quelle est l'évaluation que vous en faites, et quelles conclusions en tirez-vous ? Le contrat de gestion d'Actiris prévoit-il des moyens humains supplémentaires pouvant servir à l'accompagnement des demandeurs d'emploi ? Si oui, à combien évaluez-vous ces moyens, et à quelle échéance seront-ils déployés ? Ce même contrat de gestion prévoit-il des actions et des moyens humains différenciés en fonction des catégories de demandeurs d'emploi, par âge, par niveau d'études, ou en fonction de la durée du chômage ? Des missions spécifiques d'accompagnement sont-elles attribuées à ces consultants, et sous quelle forme ? Le contrat de gestion aborde-t-il la question des compétences spécifiques à attribuer aux consultants ?

M. le président.- La parole est à M. Vanraes pour son interpellation jointe.

werkzoekenden? Welke middelen zijn daarvoor nodig en wanneer zal men die inzetten? Maakt het beheerscontract een onderscheid tussen verschillende categorieën van werkzoekenden (op basis van hun leeftijd, hun scholingsgraad en de duur van de werkloosheid)? Vertrouwt men de consulenten specifieke begeleidingsopdrachten toe? Welke bekwaamheden moeten ze bezitten?

De voorzitter.- De heer Vanraes heeft het woord voor zijn toegevoegde interpellatie.

M. Jean-Luc Vanraes *(en néerlandais).- Il y a quelques mois, la plate-forme interculturelle Kif Kif a organisé une bourse à l'emploi à Zaventem pour mettre en contact les employeurs et les demandeurs d'emploi allochtones. Elle a été couronnée de succès, comme celle organisée par le VDAB pour les travailleurs polonais.*

Actiris ne pourrait-il pas organiser une telle bourse à l'emploi, et accorder une attention spécifique aux allochtones de tous niveaux de diplôme et aux chômeurs de longue durée ?

De heer Jean-Luc Vanraes.- Ondanks de vele tewerkstellingsinitiatieven vinden nog heel wat werkzoekenden de weg naar de arbeidsmarkt niet. Een paar maanden geleden heeft het intercultureel platform Kif Kif in Zaventem een jobbeurs georganiseerd om werkgevers en allochtone werkzoekenden met elkaar in contact te brengen. Die interculturele jobbeurs was, net als de jobbeurs van de VDAB voor Poolse werknemers, een groot succes. Er kwamen niet minder dan 1.250 werkzoekenden op af en er moesten zelfs een aantal bedrijven worden geweigerd.

Zou Actiris ook niet een dergelijke interculturele jobbeurs kunnen organiseren, met specifieke aandacht voor zowel laag- als hooggeschoolde allochtonen, maar ook voor langdurige werklozen?

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Quix.

Mme Marie-Paule Quix *(en néerlandais).- Le gouvernement bruxellois fournit de nombreux efforts pour diminuer le chômage. Il a réussi à le faire descendre en dessous de 20% pour la première fois depuis 2003. Un taux de chômage de 19,8% reste toutefois élevé. Nous connaissons tous le profil de ces 95.000 demandeurs d'emploi.*

En Flandre, le VDAB se rend au domicile de ceux qui ont des difficultés à trouver un emploi. Une action similaire pourrait-elle être envisagée à Bruxelles ? Chez Actiris, il y a un gestionnaire de dossier pour 300 chômeurs, ou plus. Certains chômeurs sont plus difficiles à activer. Leur rendre visite à domicile pourrait changer cela. Une telle mesure nécessiterait d'importants investissements en capital humain, mais tout moyen décent susceptible de faire baisser le chômage doit être pris en considération.

C'est comme avec la perception des impôts : bien que l'utilisation accrue de personnel constitue un surcoût considérable, la récupération qui en résulte s'avère plus importante encore.

Il en irait de même pour l'augmentation des effectifs autour de l'activation des demandeurs

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Quix heeft het woord.

Mevrouw Marie-Paule Quix.- De Brusselse Hoofdstedelijke regering levert heel wat inspanningen om de werkloosheid terug te dringen en is erin geslaagd de stijging af te remmen. Voor het eerst sinds 2003 is de werkloosheid onder de 20% gezakt. Een werkloosheidsgraad van 19,8% blijft niettemin bijzonder hoog. Wij kennen bovendien allemaal het profiel van die ruim 95.000 werklozen.

In Vlaanderen heeft de VDAB een initiatief ontwikkeld om mensen die moeilijk aan een baan geraken en waarvoor veel drempels bestaan, thuis te gaan opzoeken. Kan een dergelijke actie niet ook in Brussel worden overwogen? Bij Actiris is er één dossierbeheerder voor 300 of zelfs meer werkzoekenden. Bepaalde werkzoekenden zijn bijzonder moeilijk te activeren, omdat er veel drempels bestaan. Hen thuis gaan opzoeken is misschien de enige mogelijkheid om daar verandering in te brengen. Een dergelijke maatregel zou natuurlijk heel wat investeringen in menselijk kapitaal vereisen, maar elk menselijk middel dat tot een daling van de werkloosheid kan leiden, moet in overweging worden genomen.

Het is een beetje zoals met het innen van de

d'emploi. Celle-ci pourrait s'effectuer via les services décentralisés d'Actiris.

M. le président.- La parole est à Mme P'tito.

Mme Olivia P'tito.- M. le ministre, vous ne serez pas étonné que je me montre nuancée par rapport à cette initiative du VDAB à Anvers. Premièrement, celle-ci stigmatise des personnes, que l'on qualifie ici d'allochtones. On pourrait aussi parler de leur origine étrangère, ethnique. Rappelons que le Conseil constitutionnel français a fermement condamné toute utilisation de statistiques ethniques, déclarées comme illégales et anticonstitutionnelles. Je referme cette parenthèse.

Il ne convient pas de lier systématiquement les populations allochtones à des visites domiciliaires. J'ai travaillé à la FGTB pendant cinq ans et nous nous sommes beaucoup battus contre le principe même de visites domiciliaires. Cette initiative a des relents passéistes et rétrogrades. Lier des chômeurs à un statut d'allochtone est pour moi regrettable, voire bien pire.

Aller au plus près des demandeurs d'emploi, se décentraliser, comme l'a évoqué Mme Quix : c'est bien ce que fait Actiris et c'est sa volonté. C'est votre volonté et elle figure dans le contrat de gestion également. Cette décentralisation existe. Bien sûr, des informations échappent à certaines populations, et nous ne le nions pas au sein du groupe socialiste. Cependant, beaucoup d'autres solutions existent. Il n'est pas nécessaire de réintroduire des systèmes de visites domiciliaires, avec tout ce que ces dernières impliquent. Elles ne garantissent pas le respect de la vie privée. Que des travailleurs sociaux d'autres organismes d'insertion socioprofessionnelle ou d'Actiris aillent dans la rue, là où se trouvent les jeunes et les moins jeunes, que les informations sur les emplois et sur les chèques-langues soient diffusées, y compris dans les maisons de quartier, dans les

belastingen: het inzetten van meer ambtenaren lijkt in eerste instantie een serieuze meerkost, maar het terugverdieneffect is bijzonder groot, aangezien door die maatregel veel meer belastingen kunnen worden geïnd.

Het inzetten van meer personeel voor de activering van de werkzoekenden lijkt dus het overwegen waard. Dat zou eventueel kunnen gebeuren via de gedecentraliseerde diensten van Actiris.

De voorzitter.- Mevrouw P'tito heeft het woord.

Mevrouw Olivia P'tito *(in het Frans).- Het initiatief van de VDAB in Antwerpen is bijzonder stigmatiserend voor de betrokken personen, die in dit geval als allochtonen worden bestempeld. De socialistische fractie ontkent niet dat bepaalde informatie niet alle doelgroepen bereikt. Er bestaan echter andere oplossingen dan thuisbezoeken, die een inbreuk op de persoonlijke levenssfeer vormen.*

Het lijkt mij nuttiger om sociale assistenten de straat op te sturen, waar de jongeren rondhangen, of nog om de informatie over de tewerkstellingsinitiatieven te verspreiden in de buurthuizen, centra voor gezinsplanning, sportzalen, enzovoort. Sociaal assistenten brengen vandaag misschien te veel tijd achter hun bureau door en hebben te weinig voeling met de realiteit op het terrein.

Op welke basis heeft de VDAB die wijken overigens geselecteerd?

plannings familiaux, dans les salles de sport ou ailleurs, pourquoi pas ? Il s'agirait d'une bonne initiative. Les travailleurs sociaux de l'ISP sont aujourd'hui peut-être trop souvent derrière leur bureau et feraient mieux d'être confrontés à la réalité, dans la rue. Cela pourrait être positif. Cela ne stigmatise personne et garantit la vie privée de chacun. On constate une importante dérive dans cette initiative du VDAB. Par ailleurs, comment ces quartiers ont-ils été choisis ? Je l'ignore. L'aboutissement est en tous cas une stigmatisation des allochtones dans ces quartiers.

M. Jean-Luc Vanraes.- Comment indique-t-on les quartiers ?

Mme Olivia P'tito.- Si Rachid Madrane et moi-même appliquons une politique de quartiers, dans l'ordonnance sur le label, j'ai prévu des liens avec cet aspect de l'analyse des quartiers selon des critères socio-économiques et d'état du bâti, etc. Vous avez signé cette proposition d'ordonnance. Cette analyse va de soi, mais cela ne peut fonctionner sur une base ethnique, M. Vanraes. Je ne l'ai peut-être pas dit assez clairement. Dans votre interpellation figure la mention de "visites chez les chômeurs allochtones" ; il y a donc stigmatisation. C'est ce que nous ne voulons justement pas.

Au niveau de la Région wallonne, Jean-Claude Marcourt propose d'aller au plus près des gens concernés, jeunes et moins jeunes, de leur envoyer des SMS ou des e-mails concernant des offres d'emploi, de les approcher dans la rue via les travailleurs sociaux. Oui, il faut sortir du bureau, mais pas pour effectuer des visites domiciliaires. J'admets être choquée quand j'entends le Centre pour l'Egalité des Chances soutenir cette initiative, qui a pour seul effet de stigmatiser une fois de plus les allochtones.

Il nous faut mener des actions, et nous le faisons au quotidien. Hier était organisée la journée Pass Formation / Emploi à Molenbeek. Enormément d'associations sur le terrain et d'organismes travaillent au quotidien pour aider les chômeurs de longue durée à sortir de leur situation de chômage. N'allons pas relancer les visites domiciliaires qui rappellent le contrôle du statut de cohabitant dans le cadre des allocations de chômage. La gauche

De heer Jean-Luc Vanraes *(in het Frans).- Goede vraag!*

Mevrouw Olivia P'tito *(in het Frans).- In het voorstel van ordonnantie dat u mee hebt ondertekend, hebben wij de wijken ingedeeld op basis van sociaal-economische criteria, de staat van de bebouwing, enzovoort. Wij hebben geenszins een etnisch criterium gebruikt. In uw interpellatie hebt u het over thuisbezoeken bij allochtonen. Dat werkt stigmatiserend, terwijl wij dat juist willen vermijden.*

Waals minister van Economie en Tewerkstelling Marcourt wil de werkzoekenden rechtstreeks per SMS of email informeren over werkaanbiedingen, en hen op straat laten aanspreken door sociaal assistenten. Huisbezoeken vind ik geen goede zaak. Ik was geschokt dat het Centrum voor Gelijkheid van Kansen dit initiatief steunde, want het is hoedanook bedoeld om allochtonen te stigmatiseren.

We leveren elke dag inspanningen voor werkzoekenden. Gisteren vond er een tewerkstellingsdag plaats in Molenbeek waar heel wat organisaties op afkwamen. Ik ben tegen huisbezoeken, want die doen denken aan de controles op domiciliefraude voor werkloosheidsuitkeringen. De PS heeft steeds gestreden voor de afschaffing van die controles, die men nu in feite stiekem opnieuw wil invoeren.

s'est battue pour supprimer ces contrôles, ce n'est pas pour les réactiver par la petite porte, de surcroît pour un public ciblé et stigmatisé.

M. le président.- La parole est à M. Van Assche.

M. Jos Van Assche *(en néerlandais).- Cette discussion sur la visite au domicile des demandeurs d'emploi est purement théorique. Il suffit d'interroger un contrôleur du chômage pour savoir qu'il est, en général, très difficile de rencontrer les demandeurs d'emploi à leur domicile. Si vous instaurez une visite à domicile, vous devrez vous résoudre à glisser des cartes dans les boîtes aux lettres, leur demandant de reprendre contact. Et ils diront qu'ils n'ont pas reçu de carte.*

Par ailleurs, M. Lahlali indique à juste titre qu'Actiris ne dispose pas des effectifs nécessaires pour effectuer ces visites. Je souhaiterais revenir sur le service sous-régional pour l'emploi, prédécesseur de l'ORBEM, qui relevait de l'ONEM. Ce service s'occupait exclusivement du placement et ses employés étaient des fonctionnaires spécialisés et expérimentés.

Par après, l'ORBEM a recruté abondamment et a créé toutes sortes de services dont on peut douter de l'utilité. Le service de placement a peu à peu disparu, le niveau de recrutement du personnel et sa spécialisation ont diminué.

Je ne crois pas en cette approche. Dans quelques années, nous constaterons à nouveau que l'effet espéré n'a pas été obtenu. Actiris reproduit les mêmes erreurs.

Il y a peu d'espoir d'amélioration. Nous assistons tantôt à des déclarations politiques ronflantes, tantôt à la nomination d'un nouveau ministre et d'un nouveau fonctionnaire dirigeant. Ceux-ci organisent ensuite une nouvelle concertation, sans tirer de leçons du passé.

De voorzitter.- De heer Van Assche heeft het woord.

De heer Jos Van Assche.- Ik wil mij niet mengen in het ideologische dispuut tussen de heer Vanraes en mevrouw P'tito, maar we moeten de zaken eens praktisch bekijken. De discussie of we mensen thuis moeten bezoeken om hen te motiveren is puur theoretisch. U zou eens een doorsnee werkloosheidscontroleur moeten horen, iemand dus die door zijn functie daadwerkelijk bij werkzoekenden aan huis gaat. U zou dan horen dat het meestal zeer moeilijk is om deze werkzoekenden thuis te treffen. We moeten ons daar geen illusie over maken. Als u werkzoekenden thuis wilt gaan opzoeken, zult u vooral veel kaartjes in bussen moeten steken met de vraag om u te contacteren, waar in de praktijk weinig van in huis zal komen. De mensen zullen immers zeggen dat ze geen kaartje gekregen hebben, enzovoort. Deze discussie is van het niveau van het debat over het geslacht der engelen.

Overigens wees de heer Lahlali er terecht op dat Actiris niet over de mankracht beschikt om dat te doen. U verwacht blijkbaar veel van de twintig of veertig extra consulenten die Actiris zal aantrekken. Ik wil echter verwijzen naar de voorloper van de BGDA, de Subregionale Tewerkstellingsdienst Brussel, die ressorteerde onder de RVA. Die Subregionale Tewerkstellingsdienst Brussel had een vierde van het personeel van het huidige Actiris, voor hetzelfde grondgebied en ongeveer hetzelfde aantal werkzoekenden. Deze dienst hield zich echter uitsluitend bezig met arbeidsbemiddeling. De rest was een zaak voor de centrale dienst van de RVA.

De arbeidsbemiddelaars waren bovendien gespecialiseerde ambtenaren met een eigen beroepservaring, die trouwens verplicht was om in een bepaalde sector als bemiddelaar te kunnen optreden. Later heeft de BGDA echter in het wilde weg mensen aangeworven en allerlei diensten gecreëerd waarvan het nut twijfelachtig is. De

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- M. Lahlali, vous me présentez une comparaison relative du taux d'encadrement des chercheurs d'emploi selon les différents services publics de l'emploi dans notre pays, soit le VDAB, le FOREM et Actiris.

Les chiffres auxquels vous faites référence sont effectivement ceux dont je dispose également.

Néanmoins, je voudrais à cet égard formuler deux observations :

1. Ce chiffre doit être manié avec prudence. En effet, il ne tient pas compte des efforts réalisés auprès des partenaires du Service public de l'emploi. Il a été question tout à l'heure des Missions locales : elles jouent un rôle dans l'encadrement de nos demandeurs d'emploi. Donc, pour être exact à cet égard, il faudrait tenir

arbeidsbemiddeling als dusdanig is echter systematisch afgebouwd. Vacatures worden amper ingevuld en het aanwervingsniveau van de personeelsleden is stelselmatig gedaald. Vroeger waren dat mensen met minstens een graduaats- of een bacheloropleiding, tegenwoordig zijn de aanwervingsvoorwaarden zeer vaag geworden. Ook de specialisatie van de bemiddelaars is weggevallen. Het gaat ook altijd om contractuelen, niet om statutair personeel, en om jonge mensen zonder veel beroepservaring. Ouderen met ervaring vinden immers interessanter en beter betaald werk.

Ik geloof niet in deze aanpak. Binnen een aantal jaar zullen we hier opnieuw zitten en vaststellen dat het verhoopte effect toch niet bereikt is. Het is allemaal goed bedoeld, maar Actiris maakt opnieuw steeds dezelfde fouten.

Er is weinig hoop op beterschap. Ik bespeur in elk geval geen verbetering. Men steekt elke keer weer ronkende beleidsverklaringen af. Een volgende keer stelt men een nieuwe minister aan en een nieuwe leidend ambtenaar. Die gaan dan opnieuw rond de tafel zitten. Ondertussen leert men niet uit de fouten uit het verleden. Erger zelfs, men legt de ervaringen uit de geschiedenis zomaar naast zich neer.

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Mijnheer Lahlali, u stelt een vraag over de begeleiding van werkzoekenden door de VDAB, de FOREM en Actiris.*

U verwijst naar dezelfde cijfers als degene waarover ik beschik. De cijfers dienen echter met de nodige voorzichtigheid te worden geïnterpreteerd. Ze houden immers geen rekening met de inspanningen van de partners van Actiris, zoals bijvoorbeeld de missions locales.

Bovendien zijn ze afhankelijk van de interne organisatie van de dienst voor arbeidsbemiddeling. Krachtens het beheerscontract moet Actiris zich meer toeleggen op de kerntaken ten aanzien van bedrijven en werkzoekenden. Dat heeft gevolgen voor de cijfers.

également compte de l'ensemble des personnes qui accompagnent les demandeurs d'emploi auprès de ces différents partenaires en Région bruxelloise et non seulement chez Actiris.

2. Ce chiffre dépend également des choix réalisés à l'intérieur de l'organisme. Dans le cadre du contrat de gestion, nous lui avons demandé de recentrer son activité sur son "core business", à la fois vis-à-vis des entreprises et vis-à-vis des demandeurs d'emploi. Ceci a et aura naturellement un impact direct sur les chiffres que vous présentez.

Il n'en demeure pas moins que l'accompagnement des demandeurs d'emploi doit être intensifié. C'est bien dans cet esprit que le contrat de gestion de l'Office a été conçu et conclu, en exigeant de l'Office un certain nombre de résultats quant à l'accompagnement de première ligne des chercheurs d'emploi et le suivi qui est donné à celui-ci.

Cet objectif a été répété dans le cadre du Plan pour l'emploi des Bruxellois, qui place pour objectif de recevoir les jeunes demandeurs le plus tôt possible, dans le mois de leur inscription, et de réaliser ensuite un suivi mensuel.

Nous concluons actuellement un nouveau plan d'action pour les jeunes dans lequel je souhaite accentuer leur accompagnement, axé vers des propositions d'offres d'emploi et la mise à l'emploi.

Le CPP vise précisément cet objectif de donner au demandeur d'emploi l'accompagnement qu'il nécessite, approprié à ses besoins. C'est précisément cette tâche qui a été assignée aux conseillers emploi.

Certains disent que nous ne faisons rien. Or, depuis le début de cette législature, nous avons augmenté considérablement les budgets octroyés à Actiris.

Les budgets d'Actiris s'élevaient à 26 millions d'euros en 2004 et sont passés à 35 millions dans le cadre du budget 2008. Ce renforcement du budget a permis et permettra l'engagement de conseillers complémentaires en 2006, 2007 et 2008, pour intensifier l'accompagnement et

Het is vanuit de vaststelling dat er nood is aan meer begeleiding voor werkzoekenden dat het beheerscontract met Actiris werd opgesteld. De dienst voor arbeidsbemiddeling moet een aantal resultaten behalen op het gebied van eerstelijnshulp aan werkzoekenden.

Deze doelstelling staat ook in het Tewerkstellingsplan voor de Brusselaars, volgens hetwelk jonge werkzoekenden binnen een maand na hun inschrijving worden ontvangen en daarna een maand begeleiding krijgen.

We leggen de laatste hand aan een actieplan tegen jeugdwerkloosheid dat vooral gericht is op begeleiding.

Het Contract voor Beroepsproject is specifiek bedoeld om werkzoekenden begeleiding op maat te verschaffen.

Sommige politici zeggen dat de regering niets doet, maar sinds het begin van de legislatuur is het budget voor Actiris wel aanzienlijk verhoogd.

Het budget van Actiris steeg van 26 miljoen euro in 2004 tot 35 miljoen euro in 2008. Daardoor kon de dienst in 2006, 2007 en 2008 bijkomende consulenten in dienst nemen voor een intensievere begeleiding en kan een decentralisering een feit worden.

Voor de decentralisering moet de begeleiding optimaal zijn.

(verder in het Nederlands)

Actiris beschikt niet over voldoende personeel om langdurig werkzoekenden thuis te bezoeken, zoals momenteel door sommige tewerkstellingsconsulenten van de VDAB wordt gedaan.

Dankzij de decentralisatie van sommige van haar diensten (gedecentraliseerde agentschappen) heeft Actiris niet alleen meer voeling met de werkzoekenden van de betrokken zone, maar ook met het sociaaleconomische weefsel van die zone. De geografische nabijheid is echter niet het enige belangrijke element. Ook de hiermee gepaard gaande laagdrempeligheid is van primordiaal

permettre la décentralisation.

Dans le cadre de la décentralisation, nous voulons que cet accompagnement soit optimal.

(poursuivant en néerlandais)

Actiris ne dispose pas du personnel suffisant pour se rendre au domicile des demandeurs d'emploi de longue durée. Cependant, la décentralisation de certains de ses services lui permet d'avoir plus de contacts avec les demandeurs d'emploi et avec le tissu socio-économique.

Actiris tente d'exercer une influence sur les employeurs par l'intermédiaire des conseillers de son Service bruxellois aux employeurs et des gestionnaires d'offres d'emploi. Ils informent les employeurs des avantages dont ils bénéficient en engageant des chômeurs de longue durée, ainsi que des différents chèques (chèques langues, ICT, formations) leur permettant d'engager des demandeurs d'emploi qui ont décroché depuis un certain temps.

Tous les jobdays et les bourses à l'emploi auxquels participe Actiris rassemblent des offres d'emploi destinées à des profils et des niveaux de scolarité très variés.

M. le président.- La parole est à M. Lahlali.

M. Mohamed Lahlali.- Je voudrais remercier le ministre pour les précisions qu'il a bien voulu nous apporter. Je tiens aussi à rappeler les propos de Mme P'tito. Il me semble beaucoup plus important d'investir des moyens dans l'accompagnement que dans des visites domiciliaires, surtout lorsqu'il s'agit de cibler des personnes en fonction de leur origine ou de leur profil socio-économique. Je ne reviendrai cependant pas sur les arguments de Mme P'tito.

Ceci étant, M. le ministre m'a répondu en émettant deux observations. D'abord, il a appelé à la prudence. A cet égard, je tenais à lui poser une question complémentaire. Au niveau des moyens, que ce soit dans le cadre des Ateliers de recherche active d'emploi, des Missions locales, ou des CPAS, le même dispositif existe-t-il en Wallonie et en Flandre ? Ensuite, si ces données étaient

belang.

Actiris tracht ook via de consulenten van de Brusselse Dienst voor Werkgevers en via de vacaturebeheerders invloed op de werkgevers uit te oefenen door hen te informeren over de voordelen voor werkgevers die langdurige werklozen aanwerven. Ze brengen de werkgevers eveneens op de hoogte van de diverse cheques (voor taal, ICT, opleidingen) die hen in staat stellen om werkzoekenden aan te werven die sinds een bepaalde tijd hebben afgehaakt.

Alle beurzen en jobdays waaraan Actiris deelneemt, zijn intercultureel van aard en hebben betrekking op werkaanbiedingen voor zeer uiteenlopende profielen en opleidingsniveaus.

De voorzitter.- Het woord is aan de heer Lahlali.

De heer Mohamed Lahlali *(in het Frans).- Ik zal niet alle argumenten van mevrouw P'tito herhalen, maar het lijkt mij ook interessanter om meer middelen te besteden aan begeleiding, dan aan huisbezoeken, zeker wanneer u mensen gaat uitkiezen op basis van hun origine of sociaal-economisch profiel.*

De minister roept op tot voorzichtigheid. Beschikken Vlaanderen en Wallonië over dezelfde middelen, of het nu gaat om jobwerkbanken, missions locales of OCMW's? Wat als deze gegevens toegevoegd worden aan de dossiers van elke werkzoekende? Ik heb de cijfers niet bedacht. Zelfs De Morgen heeft ze gepubliceerd.

rapportées à la gestion des dossiers de chaque demandeur d'emploi, quel en serait le taux ? Nous sommes encore loin du compte. Ces chiffres, je ne les ai pas inventés. "De Morgen" les a même publiés.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Mais je vous les ai confirmés. Seulement, j'ai précisé qu'il fallait tenir compte de deux éléments.

M. Mohamed Lahlali.- M. le ministre, je n'ai pas dit que vous les aviez contestés. Ces chiffres ont été publiés dans "De Morgen" à peu près au moment où j'ai déposé mon interpellation, par pure coïncidence. Il me semble que l'analyse du journaliste reflète le même point de vue, à savoir qu'Actiris n'organise pas de suivi individuel.

(Rumeurs)

Nous nous sommes mal compris. Je répète simplement ce que contient le titre du journal. Je connais suffisamment l'ex-ORBEm de l'intérieur et son évolution depuis 1992, puisque j'y ai travaillé pendant quelques années. Et contrairement à ce que l'on entend parfois, nous pouvons nous féliciter de son évolution. Un dynamisme nouveau lui a été insufflé, son image est plus positive, sa méthodologie a été rénovée, le partenariat se veut plus actif et la décentralisation est en route. C'est un changement par rapport à l'inertie qui a pu exister par le passé. De plus, les moyens ont augmenté, et nous nous en réjouissons.

Pour revenir à la comparaison, j'entends souvent dire, dans cette enceinte ou ailleurs, que les autres Régions sont plus performantes que Bruxelles. Or, comme vous l'avez dit à M. Destexhe, il faut comparer ce qui est comparable. C'est pourquoi, il convient d'apporter des précisions sur ce plan.

M. le président.- La parole est à M. Vanraes.

M. Jean-Luc Vanraes *(en néerlandais).- Je voudrais revenir sur les propos de M. Lahlali. De nombreuses instances s'occupent de l'accompagnement des chômeurs de longue durée et les tâches de chacun varient énormément. Le nombre de dossiers traités par une personne n'est donc pas significatif.*

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Ik heb de cijfers bevestigd, maar u moet rekening houden met twee elementen.*

De heer Mohamed Lahlali *(in het Frans).- De cijfers verschenen toevallig in De Morgen ongeveer toen ik mijn interpellatie indiende. Ook de journalist concludeert dat Actiris de werkzoekenden niet individueel volgt.*

(Rumoer)

Ik ken de vroegere BGDA van binnenuit. Ik heb er enkele jaren gewerkt en weet dat de dienst gunstig evolueert. Ze is dynamischer, haar imago is positiever, de methodologie is gemoderniseerd, het partnerschap is actiever en de dienst wordt gedecentraliseerd. Dat is wat anders dan de vroegere inertie. Bovendien heeft Actiris meer middelen gekregen.

Ik hoor vaak dat de andere gewesten beter presteren. Dat is echter appelen met peren vergelijken. Daarom moet u hierover duidelijkheid scheppen.

De voorzitter.- De heer Vanraes heeft het woord.

De heer Jean-Luc Vanraes.- Ik wil even terugkomen op de uitspraken van de heer Lahlali. De cijfers zeggen niet veel. Er zijn tal van instanties die zich bezighouden met de begeleiding van langdurig werklozen. Het heeft weinig zin om te verwijzen naar de hoeveelheid dossiers die een persoon behandelt, omdat het niet duidelijk is wat die ene persoon juist doet. De inhoud van de jobs

J'attache beaucoup d'importance au fait que la situation évolue dans le bon sens depuis la législature précédente. Les chiffres en témoignent.

Aussi accessibles que soient les pouvoirs publics, beaucoup de personnes ne savent cependant pas où s'adresser pour se faire accompagner. En outre, un problème de langue se pose pour beaucoup de personnes, arrivées notamment par le biais du regroupement familial. Nous devons pouvoir nous adresser à elles dans leur langue et les accompagner individuellement.

Il est positif de consacrer des bourses à l'emploi spécifiquement aux allochtones, comme c'est le cas en Flandre. N'est-il pas positif que les employeurs s'y bousculent parce qu'ils veulent embaucher sans discriminer ?

Nous devons tout mettre en oeuvre pour aider les personnes qui ont des difficultés à trouver un emploi. Vous ne pouvez pas mettre tout le monde dans le même panier. Parmi les 95.000 chômeurs bruxellois, il y en a peut-être 50.000 qui ne sont que temporairement sans emploi, mais il y en a aussi beaucoup qui sont sans emploi depuis des années, dont certains sont tellement dépressifs qu'ils ne quittent plus leur domicile. Je ne comprends pas que certains nient cette réalité sociale.

Beaucoup de bonnes choses se passent au niveau d'Actiris. Mais ceci n'ôte rien à la responsabilité des autorités vis-à-vis des personnes qui n'ont même plus le courage de sortir de chez elles.

- Les incidents sont clos.

varieert sterk. Ik vind het aantal behandelde dossiers dus niet significant.

Ik hecht er echter wel belang aan dat de situatie sinds de vorige legislatuur in positieve zin evolueert en dat de cijfers erop wijzen dat er echt iets aan de problemen wordt gedaan. Ik apprecieer dat, want ik heb ooit nog meegemaakt dat een andere minister van Tewerkstelling de zaal verliet toen ik een vraag stelde over dit onderwerp.

De problematiek die ik wil aankaarten, moeten we onder ogen durven zien. Hoe laagdrempelig de overheid zich ook opstelt, veel mensen weten niet goed waar ze terecht kunnen om zich te laten begeleiden. Ten tweede stelt zich voor veel mensen een taalprobleem. Vaak zijn mensen hier gekomen door bijvoorbeeld gezinshereniging en kennen ze de taal niet. We moeten zulke mensen in hun eigen taal kunnen aanspreken en individueel begeleiden.

Ik vind het een goede zaak dat er in Vlaanderen jobbeurzen worden georganiseerd die specifiek op allochtonen zijn gericht. Het is toch een goede zaak dat werkgevers elkaar verdringen om aanwezig te zijn op zo'n beurs, omdat ze mensen willen aanwerven zonder te discrimineren? Eerlijk gezegd begrijp ik niet wat daar op tegen is.

We moeten alles in het werk stellen om mensen in een moeilijke situatie aan een baan te helpen. Je kunt niet iedereen over dezelfde kam scheren. Van de 95.000 Brusselse werklozen zijn er misschien 50.000 die maar even werkloos zijn, maar er zijn er ook heel wat die al jaren zonder baan zitten en soms zodanig depressief zijn dat ze hun huis niet meer verlaten. Ik begrijp niet dat sommigen die sociale werkelijkheid negeren.

Met mijn betoog beoog ik een verbetering van de situatie. Bij Actiris gebeuren veel positieve dingen. Onder meer de delokalisering is een goede zaak. Dat neemt niet weg dat de overheid ook verantwoordelijkheid draagt voor mensen die zelfs de moed niet meer hebben om buiten te komen.

- De incidenten zijn gesloten.

INTERPELLATION DE MME JULIE FISZMAN

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "l'affectation des ACS 2007".

M. le président.- La parole est à Mme Fiszman.

Mme Julie Fiszman.- La déclaration gouvernementale de la Région de Bruxelles-Capitale 2004-2009 prévoit que des postes d'ACS supplémentaires seront créés chaque année, en soutien aux politiques de proximité. Ces engagements interviendront éventuellement dans le cadre du Contrat pour l'économie et l'emploi, dans les secteurs de la sécurité, de la propreté et de la maintenance du logement social et de la petite enfance.

A partir de 2005, 300 engagements supplémentaires auront lieu, suivis de 400 en 2006, pour atteindre le rythme de croisière de 500 engagements par an en 2007. L'octroi de ces postes sera prioritairement dirigé vers les moins qualifiés et les recrutements seront assortis de formations, lorsque c'est possible. On notera encore qu'après 2005, les nouveaux postes créés pourront éventuellement, et de manière limitée, être affectés à d'autres fonctions liées à la qualité de la vie.

Rappelons également les discussions engendrées, notamment au sein de la Conférence des bourgmestres, concernant la création d'ACS rotatifs, notamment les concierges rotatifs. L'un des éléments intéressants, dans le domaine de la sécurité notamment, est d'aborder la problématique sur la base d'une présence sur le terrain. Cette présence s'octroie souvent aux communes sous forme d'ACS. L'un des avantages de cette formule est que les agents connaissent les gens, sauf s'ils changent chaque année ou tous les deux ans.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW JULIE FISZMAN

TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de toewijzing van de GESCO-banen 2007".

De voorzitter.- Mevrouw Fiszman heeft het woord.

Mevrouw Julie Fiszman *(in het Frans)*.- *Volgens de regeringsverklaring moeten er elk jaar extra GESCO-banen gecreëerd worden ter ondersteuning van de buurtdiensten. De aanwervingen gebeuren eventueel in het kader van het Contract voor de economie en de tewerkstelling, ter bevordering van de veiligheid, de netheid, de sociale huisvesting en de kinderopvang.*

In 2005 en 2006 moesten er respectievelijk 300 en 400 aanwervingen plaatsvinden. Vanaf 2007 zouden er jaarlijks 500 GESCO's bijkomen. De jobs gaan in de eerste plaats naar laaggeschoolden. In de mate van het mogelijke krijgen ze ook een opleiding. Na 2005 kunnen de nieuwe GESCO's eventueel andere taken uitvoeren ter verbetering van de levenskwaliteit.

Er is al heel wat gediscussieerd over GESCO's op basis van het rotatieprincipe, met name over conciërges. Ter bevordering van de veiligheid worden GESCO's vaak ingezet voor bewakingstaken. Het voordeel van die formule is dat GESCO's de mensen uit de buurt kennen. Dat is echter niet het geval als ze regelmatig van werkplek veranderen.

Een GESCO kan taken uitvoeren op het gebied van veiligheid, netheid en kinderopvang. Ik vind dat deze werknemers recht hebben op een aangepast statuut al naargelang van hun functie. Ze voeren vaak het soort van overheidstaken uit dat steeds

Le statut des ACS précise qu'un agent contractuel subventionné remplit des missions relativement importantes en termes de sécurité, de propreté et de petite enfance. Il est normal que les personnes qui exercent ces missions aient droit à un certain statut correspondant à leur fonction. Ces agents exercent une série de missions qui sont malheureusement souvent passées du giron public au non-marchand public ou non-marchand privé, pour lesquelles il est nécessaire d'avoir une continuité dans le temps.

En général, les personnes sous statut ACS exercent souvent des missions pour lesquelles une continuité dans le temps est nécessaire et pour lesquelles il ne faudrait donc pas trop changer de personnel.

Mes questions portent sur l'affectation sectorielle des ACS 2007, le calendrier d'approbation de la politique des ACS et les réponses que vous apportez aux critiques relatives au caractère rotatif des ACS.

vaker geprivatiseerd wordt.

De GESCO's voeren doorgaans opdrachten uit die niet gebaat zijn bij een groot personeelsverloop.

Aan welke sectoren werden de GESCO's in 2007 toegekend? Bent u het eens met de kritiek op het rotatieprincipe?

Discussion

Bespreking

M. le président.- La parole est à M. de Patoul.

De voorzitter.- De heer de Patoul heeft het woord.

M. Serge de Patoul.- J'entendrai avec intérêt la réponse à la question relative au caractère statutaire des ACS. Je vous avoue que je n'ai pas tout compris, mais je ne doute pas que le ministre répondra clairement aux questions posées par Mme Fiszman. A mon sens, entre un caractère statutaire et le système des ACS, il y a quelque chose qui ne va pas.

De heer Serge de Patoul *(in het Frans).- Ik kijk vol verwachting uit naar het antwoord van de minister. Een statutair karakter gaat volgens mij niet samen met het GESCO-principe.*

Mme Julie Fiszman.- Par caractère statutaire, j'entendais donner un statut sur une durée qui dépasse un ou deux ans. Il ne s'agissait pas de statut au sens de la fonction publique.

Mevrouw Julie Fiszman *(in het Frans).- Met statutair karakter bedoel ik een statuut voor minstens een of twee jaar.*

M. Serge de Patoul.- C'est donc plutôt contractuel que statutaire, si je peux me permettre.

De heer Serge de Patoul *(in het Frans).- Dat heet dan eerder een contractueel dan een statutair karakter.*

Mme Julie Fiszman.- M. de Patoul, vous pouvez conclure un contrat pour une durée déterminée ou indéterminée.

Mevrouw Julie Fiszman *(in het Frans).- De arbeidsovereenkomst kan van beperkte of onbeperkte duur zijn.*

M. Serge de Patoul.- De nombreux ACS ont des contrats à durée indéterminée. M. le ministre, il m'intéresserait de pouvoir disposer d'un cadastre des ACS. Je voudrais donc savoir s'il en existe un et comment les membres de la commission pourraient l'obtenir.

De heer Serge de Patoul *(in het Frans).- Heel wat GESCO's hebben een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur.*

Bestaat er overigens een overzicht van de GESCO's? Kunnen de commissieleden dat krijgen?

M. le président.- La parole est à M. Van Assche.

De voorzitter.- De heer Van Assche heeft het woord.

M. Jos Van Assche *(en néerlandais).- Le statut d'ACS est précaire. Les travailleurs végètent souvent dans ce statut pendant plusieurs années, jusqu'à atteindre un âge qui ne leur permet pratiquement plus de s'intégrer sur le marché du travail régulier. De plus, ils n'acquièrent durant cette période que très peu d'expérience.*

Il faut établir de manière urgente un inventaire global de tous les travailleurs ACS de la Région. Depuis combien de temps jouissent-ils de ce statut ? Peut-on estimer pour combien de temps encore ? A long terme, ce statut doit disparaître.

De heer Jos Van Assche.- Ik wil zeker niet denigrerend reageren op het betoog van mevrouw Fiszman. Haar vraag is eigenlijk zeer terecht. Het GESCO-statuut is precair. Door mensen met dit statuut in dienst te nemen, bewijst men hen een slechte dienst. Ze vegeteren immers vaak ettelijke jaren in dit statuut, totdat ze een leeftijd hebben bereikt die hun integratie in de reguliere arbeidsmarkt haast onmogelijk maakt. Bovendien doen ze in die periode haast nooit enige beroepservaring op.

De opmerkingen van de heer de Patoul kan ik alleen maar onderschrijven. Er moet dringend een globaal overzicht komen van alle GESCO-werknemers in het gewest. Hoe lang hebben ze dit statuut al? Kan men inschatten hoe lang ze het nog zullen behouden? Op lange termijn moet het statuut worden afgebouwd. Het is er immers alleen om via het dienstbetoon een aantal kennissen aan een job te helpen.

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Un ACS est un agent contractuel subventionné. Certains ACS sont mis à disposition des communes et d'autres du monde associatif. Ce sont des contrats conclus pour une durée indéterminée : tous les ACS en Région bruxelloise, engagés par les communes ou par le monde associatif, le sont sous ce même statut contractuel.

Deuxièmement, M. de Patoul, j'ai répondu à une question écrite de Mme P'tito sur les ACS en Région bruxelloise. Je proposerai de voir si cette réponse la satisfait, ainsi que vous-même, quant au cadastre que vous souhaitez ; dans le cas contraire,

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- GESCO's zijn gesubsidieerde contractuelen die ter beschikking worden gesteld van gemeenten en verenigingen. Ze krijgen een contract van onbepaalde duur. Alle GESCO's hebben hetzelfde statuut.*

Mijnheer de Patoul, ik heb reeds geantwoord op een schriftelijke vraag van mevrouw P'tito over de GESCO's. Ik stel voor dat u die tekst raadpleegt. Als u nog extra informatie nodig hebt, kunt u die krijgen.

Mevrouw Fiszman, krachtens de regerings-

je suis tout disposé à vous fournir des informations complémentaires.

Mme Fiszman, la déclaration gouvernementale prévoit un nombre d'ACS par année, affectés à trois secteurs : la sécurité, la propreté et la petite enfance. En ce qui concerne les ACS 2007, le dossier est sur la table du gouvernement qui aura à prendre une décision incessamment.

Quel était l'objectif poursuivi par la création des ACS rotatifs ? C'est de demander aux communes de participer à l'effort de formation que nous demandons à l'ensemble de nos OIP à Bruxelles. Je vous rappelle que la législation ACS, adoptée en son temps, prévoit dans le chef de l'employeur une obligation de formation. Nous avons voulu décliner pour les communes, dans certains secteurs - sécurité et jardinage -, un système visant à dispenser des formations aux ACS leur permettant ensuite de trouver un travail, éventuellement ailleurs que là où ils avaient été affectés.

Cette disposition posait divers problèmes quant à son exécution et son application par les communes, même si elles concevaient parfaitement l'objectif de formation que nous comptions assigner. J'ai eu l'occasion de rencontrer le Bureau de la conférence des bourgmestres, la conférence elle-même dans son ensemble et nous avons modifié le système initialement proposé.

Voilà deux semaines, une nouvelle circulaire a été envoyée aux communes qui correspond à l'accord pris en Conférence des bourgmestres. Elle vise à cet objectif de formation, mais, plutôt que de les lier uniquement aux X nouveaux ACS octroyés aux communes, fait partie d'un pool global d'ACS dont disposent les communes depuis des années. Aujourd'hui, le consensus s'est fait jour avec la Conférence des bourgmestres : il rejoint notre objectif et satisfait les communes. On ne peut faire mieux.

M. le président.- La parole est à Mme Fiszman.

Mme Julie Fiszman.- Je suis heureuse d'entendre que Monsieur le ministre considère que les ACS sont également sous contrat à durée indéterminée. Nous n'allons en effet pas renouveler ces contrats

verklaring kunnen de GESCO's instaan voor veiligheid, netheid en kinderopvang. Het dossier voor de GESCO's van 2007 ligt bij de regering, die weldra een beslissing neemt.

Krachtens de wetgeving moeten werkgevers die GESCO's in dienst nemen, hen ook een opleiding aanbieden. De gemeenten krijgen de toelating om in een aantal sectoren GESCO's volgens het rotatieprincipe te laten werken, zodat ze opleidingen kunnen volgen waarmee ze meteen ander werk kunnen vinden.

Dat systeem leverde de gemeenten meerdere problemen op, zelfs al begrepen ze perfect wat de doelstelling is. Op verzoek van de Conferentie van burgemeesters hebben we het systeem aangepast.

Twee weken geleden hebben we een nieuwe rondzendbrief naar de gemeenten gestuurd. De verplichting om opleidingen aan te bieden, bestaat nog steeds. Deze is echter niet uitsluitend van toepassing op de nieuwe GESCO's: de gemeenten mogen de opleidingen in plaats daarvan ook verstrekken aan GESCO's die reeds in dienst zijn.

De voorzitter.- Mevrouw Fiszman heeft het woord.

Mevrouw Julie Fiszman *(in het Frans).- Ik ben blij dat de minister GESCO-contracten ook als contracten van onbepaalde duur beschouwt. Het is bovendien goed dat hij rekening houdt met de*

pour un ou deux ans ! Je me réjouis également qu'il est à l'écoute de la Conférence des bourgmestres ainsi que de la praticabilité sur le terrain des mesures qu'il a prises. J'étudierai également avec attention sa nouvelle circulaire.

- L'incident est clos.

INTERPELLATION DE M. CHRISTOS DOULKERIDIS

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la réalisation d'un nouveau centre logistique au Port de Bruxelles (BILC) et les implications de ce projet en termes d'emplois pour les Bruxellois".

M. le président.- La parole est à M. Doulkeridis.

M. Christos Doulkeridis.- Cette interpellation ne sera pas longue. Chacun connaît le rôle que joue le Port de Bruxelles dans l'économie bruxelloise. Il regroupe quelque 350 entreprises, dont 90% de PME, qui procurent près de 10.000 emplois directs et indirects. La zone du canal s'impose donc comme un poumon d'activités à fort potentiel de développement. Le Port représente par ailleurs un atout pour une politique durable de mobilité. Il s'agit d'y approfondir l'intermodalité entre transports fluvial et ferroviaire, et de pousser plus avant la réflexion concernant la distribution des marchandises dans la ville.

Il y a plusieurs semaines, la secrétaire d'Etat, Mme Grouwels, a évoqué des avancées dans la réalisation du nouveau centre logistique Brussels international logistics centre (BILC). Ce projet de modernisation du Port de Bruxelles, attendu par de nombreux acteurs économiques, viendra compléter

opmerkingen van de Conferentie van burgemeesters en dat zijn maatregelen praktisch haalbaar zijn.

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIE VAN DE HEER CHRISTOS DOULKERIDIS

TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de bouw van een nieuw logistiek centrum in de Haven van Brussel (BILC) en de weerslag ervan op de werkgelegenheid voor de Brusselaars".

De voorzitter.- De heer Doulkeridis heeft het woord.

De heer Christos Doulkeridis *(in het Frans).- De Haven van Brussel is belangrijk voor de Brusselse economie. Ze omvat zo'n 350 ondernemingen, waarvan 90% KMO's, die 10.000 rechtstreekse en onrechtstreekse banen opleveren. Bovendien vormt ze een troef voor een duurzame mobiliteit, op voorwaarde dat de intermobiliteit versterkt wordt.*

Staatssecretaris Grouwels werkt aan een nieuw logistiek centrum in de haven, het Brussels International Logistics Centre (BILC). Dit is een uitbreiding en modernisering van het huidige TIR-centrum en zou ten laatste in 2009 klaar zijn. Het project omvat nieuwe opslagplaatsen, werkplaatsen en kantoren, die op termijn 400 nieuwe rechtstreekse banen en talrijke onrechtstreekse banen moeten opleveren, bovenop de 900 banen in het huidige TIR-centrum.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest telt veel

et agrandir l'actuel centre TIR. Le centre BILC, au sujet duquel les premières études remontent à 1996, devrait voir le jour dans le courant de 2009, voire fin 2008, comme l'annonce un article dans "La Dernière Heure" de ce jour. Le projet consiste en la construction de nouveaux entrepôts, ateliers et bureaux qui, à terme, devraient fournir près de 400 nouveaux emplois directs et de nombreux emplois indirects. Ceux-ci viendront s'ajouter aux 900 postes du centre TIR actuel.

Nous connaissons la situation difficile de notre Région en termes d'emploi, les atouts que présente Bruxelles pour les activités logistiques de par sa situation géographique, ainsi que le manque de qualification qui caractérise de nombreux Bruxellois. En effet, 65% des demandeurs d'emploi bruxellois n'ont obtenu, au mieux, que leur diplôme de l'enseignement secondaire inférieur, alors qu'à peine 35% des emplois offerts à Bruxelles correspondent à ce niveau. Le futur centre BILC, par l'étendue des postes qu'il proposera, représente donc, pour nos concitoyens, une réelle opportunité de trouver un emploi. Encore faut-il qu'ils en aient connaissance et qu'ils puissent y être préparés.

Connaissant votre engagement en faveur de l'emploi, et en particulier des Bruxellois, j'aimerais que vous m'éclairiez sur le points suivants. Quand le nouveau centre de référence sur les métiers de la logistique sera-t-il inauguré ? Jouera-t-il un rôle dans la campagne d'embauche du futur centre BILC ? Quelles sont les mesures actuellement en place pour favoriser l'emploi des Bruxellois au Port de Bruxelles ? Des freins à l'engagement de Bruxellois y ont-ils été identifiés ? Dans l'affirmative, quels sont-ils et quelles solutions ont-elles été envisagées ? Quelles seront les mesures spécifiques mises en place par Actiris en vue de la future campagne de recrutement du centre logistique BILC ? Des formations qualifiantes, répondant aux futurs besoins du BILC, sont-elles prévues ?

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Fiszman.

werklozen. Heel wat Brusselaars zijn laaggeschoold: 65% van de werkzoekenden hebben hoogstens een diploma lager secundair onderwijs, terwijl slechts 35% van de aangeboden jobs in Brussel op dat niveau zit. Het toekomstige BILC biedt deze mensen dus een reële kans op werk, tenminste als ze daarvan op de hoogte zijn en er goed op voorbereid zijn.

Wanneer gaat het nieuwe referentiecentrum voor de logistieke beroepen van start? Zal het een rol spelen bij de aanwervingen door het BILC? Welke maatregelen zijn er nu al om de aanwerving van Brusselaars bij de haven te bevorderen? Zijn er factoren die deze aanwerving afremmen en welke oplossingen bestaan daarvoor? Welke specifieke acties plant Actiris in verband met het BILC? Komen er opleidingen die kandidaten klaarstomen om hier te gaan werken?

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Fiszman heeft het woord.

Mme Julie Fiszman.- Je m'inscris totalement dans l'interpellation et les orientations développées par M. Doulkeridis. La prospérité économique de notre Région doit bénéficier prioritairement aux Bruxellois. Pour ce faire, il faut s'organiser. Je tenais aussi à souligner un élément supplémentaire : j'ai appris qu'un important centre de formation destiné aux métiers de la logistique était établi à Vilvorde, non loin de Bruxelles.

La secrétaire d'Etat responsable du Port de Bruxelles a par ailleurs annoncé la création d'un centre de référence dans ces métiers sur le site de Tour et Taxis, plus précisément dans la partie appartenant au Port. Avez-vous des informations complémentaires à cet égard ? Des liens pourraient-ils être établis avec le BILC ? De la sorte, les Bruxellois pourraient être à même de postuler aux emplois ainsi créés.

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- M. Doulkeridis, je partage votre avis sur la politique de l'emploi pour les Bruxellois, sur l'importance de la formation et sur le développement du site portuaire. Hier encore, je participais à l'anniversaire de la communauté des entreprises du Port de Bruxelles. Vous l'avez dit, le Port représente plus de 10.000 emplois dans un secteur industriel. Il doit donc continuer à développer ses activités. Vous avez entendu la discussion sur l'enjeu que représente Schaerbeek Formation pour Bruxelles. Il en va de même pour le Port de Bruxelles.

J'ai toujours été conscient des particularités du Port de Bruxelles et des besoins en personnel des entreprises portuaires. C'est la raison pour laquelle une antenne d'Actiris a été installée dans cette zone. Au demeurant, elle fonctionne à merveille. Des actions ponctuelles sont également menées régulièrement avec le port. Je pense par exemple au Job Day organisé en avril 2007.

Plus concrètement, Actiris est en pleine élaboration d'un plan d'action pour favoriser l'emploi dans la zone portuaire. Il a en effet été convenu avec le Port de Bruxelles qu'Actiris organiserait une prospection systématique des entreprises concessionnaires. Il leur sera présenté les avantages suivants : prime à l'engagement,

Mevrouw Julie Fiszman *(in het Frans).- Ik ben het volledig eens met de heer Doulkeridis. De Brusselse welvaart moet in de eerste plaats de Brusselaars ten goede komen.*

Ik heb vernomen dat er in Vilvoorde, niet ver van Brussel, een belangrijk vormingscentrum voor logistieke beroepen bestaat. Mevrouw Grouwels kondigde aan dat er een referentiecentrum voor diezelfde beroepen zou komen op de site van Thurn&Taxis op het deel van de site dat aan de Haven toebehoort. Het zou goed zijn contacten op gang te brengen tussen het referentiecentrum en het BILC.

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Ik deel de mening van de heer Doulkeridis aangaande het belang van opleidingen en van de ontwikkeling van het havengebied voor de Brusselse tewerkstelling. De Haven is goed voor 10.000 jobs in de industrie en moet verder kunnen groeien.*

Vanuit het bewustzijn dat de ondernemingen in de Haven personeel nodig hebben, heb ik in de havenzone een kantoor van Actiris opgericht, dat trouwens zeer goed werk levert. Daarnaast vinden er ook gerichte acties plaats, zoals de Job Day van april 2007.

Actiris werkt volop aan een tewerkstellingsplan voor de havenzone. Met de Haven is afgesproken dat Actiris systematisch prospectie zal verrichten en de ondernemingen een aantal voordelen zal aanbieden: aanwervingspremies, steun bij het zoeken naar personeel, preselectie van kandidaten en informatie over tewerkstellings- en opleidingssteun.

Voor het BILC plegen wij sinds november 2007 structureel overleg met de logistieke sector en de transportsector om de Brusselse werkzoekenden voor de logistieke beroepen te interesseren en op te leiden. Het referentiecentrum - dat nog niet

soutien dans leur recherche de personnel, présélections de candidats et informations sur les aides à l'emploi et à la formation.

Concernant le BILC, une concertation structurelle a été établie depuis le mois de novembre 2007 avec le secteur des transports et de la logistique, en collaboration avec le Port de Bruxelles. Elle a été organisée afin de favoriser, par le biais de pistes de travail concrètes, la formation et l'orientation des demandeurs d'emploi bruxellois. II est évident que le centre de référence, qui n'a pas encore été inauguré mais qui est déjà opérationnel depuis deux mois, devra jouer un rôle majeur en la matière. Il vise à former nos demandeurs d'emploi, et plus particulièrement nos jeunes, aux métiers de la logistique, qui constituent des professions d'avenir.

M. le président.- La parole est à M. Doulkeridis.

M. Christos Doulkeridis.- Lors de discussions avec Mme Grouwels avant la mise en place du Job Day - initiative très importante qui sera, je l'espère, renouvelée -, celle-ci avait évoqué la mauvaise image de marque des métiers du Port auprès des jeunes. Elle avait ensuite parlé d'organiser éventuellement une campagne de sensibilisation et de revalorisation de ces métiers. Une telle initiative est-elle envisagée ?

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Oui, mais je ne sais pas vous dire où en est exactement ce dossier. Au-delà de tout ce que qui a été déjà accompli, je pense en effet qu'il importe de revaloriser ces métiers.

M. Christos Doulkeridis.- Je vous encourage à aller dans ce sens. Ce doit aussi être le cas pour d'autres métiers. Ce travail en amont doit susciter l'intérêt des jeunes.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Je partage totalement votre avis. C'est pourquoi, après avoir pris contact avec Mme Grouwels, je vous tiendrai au courant.

- L'incident est clos.

officieel in gebruik is genomen, maar wel al twee maanden werkzaam is - zal daarbij uiteraard een belangrijke rol spelen.

De voorzitter.- De heer Doulkeridis heeft het woord.

De heer Christos Doulkeridis *(in het Frans).- Overweegt mevrouw Grouwels een bewustmakingscampagne om de havenberoepen op te waarderen?*

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Een dergelijke campagne wordt inderdaad overwogen, maar ik weet niet hoever het dossier juist staat. Het is inderdaad belangrijk dat de havenberoepen worden opgewaardeerd.*

De heer Christos Doulkeridis *(in het Frans).- Diezelfde opwaardering zou ook voor andere beroepen moeten gebeuren. De interesse van de jongeren moet aangewakkerd worden.*

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Daar ben ik het volledig mee eens. Ik zal contact opnemen met mevrouw Grouwels en u op de hoogte houden.*

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATION DE M. WALTER VANDENBOSSCHE

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "l'attribution de points poste et les commerces de proximité".

M. le président.- A la demande de l'auteur et avec l'accord du ministre, l'interpellation est reportée à la prochaine réunion.

INTERPELLATIE VAN DE HEER WALTER VANDENBOSSCHE

TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de toekenning van postpunten en buurtwinkels".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, en met instemming van de minister, wordt de interpellatie naar de volgende vergadering verschoven.

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE M. SERGE DE PATOUL

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE

concernant "le cadre légal pour la diversité et la lutte contre les discriminations à l'embauche".

M. le président.- La parole est à M. de Patoul.

M. Serge de Patoul.- Cette question a été rédigée au mois de septembre. Elle a donc vieilli et, pour partie, mal vieilli, puisque certains éléments ne me

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER SERGE DE PATOUL

AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "het wettelijk kader voor de diversiteit en de strijd tegen discriminatie bij aanwerving".

De voorzitter.- De heer de Patoul heeft het woord.

De heer Serge de Patoul *(in het Frans).- Mijn vraag dateert van september. Ik heb de oorspronkelijke tekst wat aangepast, want een*

semblent plus d'actualité. Je l'aménagerai donc quelque peu.

Lors de la réunion de la commission des Affaires économiques du 5 juillet 2006, voici maintenant plus d'un an, il avait été décidé de joindre en un seul débat global, à la rentrée d'octobre 2006 :

- la proposition d'ordonnance de Jan Béghin portant sur la participation proportionnelle sur le marché de l'emploi,

- la proposition de résolution de Vincent De Wolf visant à lutter contre la discrimination à l'embauche,

- ma proposition visant à instaurer une commission spéciale sur les discriminations à l'embauche dans les administrations publiques,

- la proposition d'ordonnance de Rachid Madrane, Jan Béghin, Didier Gosuin, Alain Daems, Vincent De Wolf et Adelheid Byttebier visant à assurer une politique de diversité au sein de la fonction publique bruxelloise,

et le projet d'ordonnance sur le même thème, dont le dépôt était à l'époque annoncé. Nous savons aujourd'hui que ce dépôt a eu lieu.

Nous voici aujourd'hui un an plus tard et ce sujet n'a toujours pas été abordé, ni inscrit à l'ordre du jour d'une commission. Certes, il s'agit ici d'une question liée au travail parlementaire. Nous avons d'ailleurs entendu aujourd'hui l'une ou l'autre critique par rapport à cette méthode de travail parlementaire qui, nous pouvons le souligner, est particulièrement lente et pose un problème fondamental. Cette question est aussi liée à l'agenda dont le gouvernement n'a pas la maîtrise.

Il n'en demeure pas moins, et c'est là l'objet de ma question, que le gouvernement travaille sur la problématique, et qu'il y a lieu de travailler sur celle-ci globalement. Depuis lors, notre collègue, M. Gosuin, a déposé une proposition d'ordonnance relative à la mise en oeuvre du principe de l'égalité de traitement entre personnes, sans distinction de race ou d'origine ethnique. Je me limiterai donc à ceci et poserai une question au vu de l'ensemble des éléments. Où en est le gouvernement dans ce

aantal zaken zijn niet meer aan de orde.

Tijdens de vergadering van de commissie Economische Zaken van 5 juli 2006 werd beslist om in oktober 2006 een debat te voeren over een aantal voorstellen van ordonnantie en resolutie inzake discriminatie en diversiteit op de arbeidsmarkt.

Een jaar later staat het debat nog steeds niet op de agenda van de commissie. Dit heeft te maken met de uitermate trage werking van het parlement, wat tot fundamentele problemen leidt. Ook de regering kampt met een aantal agendaproblemen.

Toch wil ik dat de regering werk maakt van diversiteit. De heer Gosuin heeft inmiddels ook een voorstel van ordonnantie over diversiteit ingediend. Wat is de stand van zaken in dit dossier in het algemeen?

dossier, de façon globale ?

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- M. de Patoul, je peux vous parler de ce que je maîtrise.

Je peux vous dire qu'un projet d'ordonnance relative à la lutte contre la discrimination et à l'égalité de traitement en matière d'emploi a été adopté en troisième lecture par la gouvernement de notre Région le 19 avril 2007. Ce projet a été envoyé au parlement le 6 août dernier et le texte du projet a dû vous parvenir dernièrement.

Vous m'interrogez également sur les organes qui ont été consultés. Ce sont le comité de gestion d'Actiris, le Conseil économique et social, et le Conseil d'Etat.

Je pense que dans un souci de cohérence, il a été envisagé d'examiner dans cette commission l'ensemble des textes qui ont été déposés, à la fois les projets du gouvernement - où figurent mon projet concernant le secteur privé et le projet déposé par Mme Grouwels concernant le secteur public - et une série de propositions d'ordonnance qui sont sur la table du parlement, dont vous avez fait un relevé.

J'attends de pouvoir venir défendre mon projet devant vous. J'attends aussi que le projet de Mme Grouwels soit déposé devant le parlement. Cela ne devrait plus trop tarder. Le texte était au Conseil d'Etat et il en est sans doute revenu, mais je ne peux pas parler pour ma collègue. L'objectif recherché est que nous ayons l'occasion d'examiner l'ensemble de ces projets et propositions au plus vite l'année prochaine. Je suis prêt, mais mon projet ne concerne que le secteur privé.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. JOS VAN ASSCHE

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- De regering heeft op 19 april 2007 bij een derde lezing een ontwerp van ordonnantie betreffende de strijd tegen discriminatie en de gelijke behandeling op het vlak van de tewerkstelling goedgekeurd.*

Bij de opstelling van de ordonnantie heeft de regering het advies ingewonnen van het beheerscomité van Actiris, de Economische en Sociale Raad en de Raad van State.

Het ontwerp werd op 6 augustus aan het parlement overgezonden. Ik denk dat met het oog op een grotere coherentie is beslist alle ingediende ontwerpen en voorstellen van ordonnantie tegelijk te behandelen. Ik ben klaar om mijn ontwerp betreffende de privésector te verdedigen. Ik kan mij echter niet uitspreken over het ontwerp van mijn collega Grouwels betreffende de overheidssector.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JOS VAN ASSCHE

AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE

BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "l'ouverture d'une crèche par Actiris à Molenbeek".

M. le président.- La parole est à M.Van Assche.

M. Jos Van Assche *(en néerlandais).- La crèche ouverte par Actiris à Molenbeek peut accueillir une cinquantaine d'enfants, soit une fraction des 2.600 places que compte créer la Région. Elle est, officiellement du moins, accessible uniquement aux parents qui postulent ou viennent d'obtenir un emploi.*

Combien d'emplois supplémentaires l'ouverture de cette crèche a-t-elle permis ? Quel est le statut de son personnel ? S'agit il d'employés d'Actiris ? Font-ils partie du personnel qui gérera les 2.600 places d'accueil supplémentaires ? Combien d'autres emplois semblables ont-ils été créés depuis le début de la législature ? La condition d'accès prévue est-elle appliquée de manière stricte ou souple ?

M. le président.- La parole est à M.Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe, ministre *(en néerlandais).- La crèche d'Actiris est une asbl avec un statut juridique distinct de celui d'Actiris proprement dit. Les crèches ordinaires ne sont pas adaptées à la situation spécifique des demandeurs d'emploi, contraints parfois de refuser des offres d'emploi, faute de solution à court terme ou occasionnelle pour l'accueil de leurs enfants. Par ailleurs, la Région bruxelloise souffre d'un manque de places d'accueil. Sur base de ces constatations, Actiris a ouvert une crèche en 1992, avec un statut juridique distinct du sien.*

L'ouverture de la deuxième crèche a contribué à la

HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de opening van een crèche door Actiris in Molenbeek".

De voorzitter.- De heer Van Assche heeft het woord.

De heer Jos Van Assche.- Mijn vraag dateert van begin oktober en betreft de crèche van Actiris in Molenbeek, waar een vijftigtal kinderen kunnen worden opgevangen. Dat is slechts een fractie van de 2.600 opvangplaatsen voor kinderen die deze regering wil creëren. Ouders zouden enkel gebruik kunnen maken van de crèche als ze gaan solliciteren of bij het begin van hun tewerkstelling. Tenminste, dat is het officiële standpunt.

Hoeveel extra arbeidsplaatsen levert de crèche op? Met welk statuut worden de werknemers aangeworven? Zijn het bedienden van Actiris? Worden de werknemers bij het personeel gerekend dat voor de 2.600 extra opvangplaatsen moet zorgen? Hoeveel andere gelijkaardige jobs werden er reeds gecreëerd sinds het begin van de legislatuur? Wordt het principe dat ouders slechts een beroep mogen doen op de crèche als ze gaan solliciteren of tijdens de eerste 2 à 3 maanden van een nieuwe tewerkstelling rigide of soepel toegepast?

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe, minister.- Het kinderdagverblijf van Actiris is een vzw met een ander juridisch statuut dan Actiris. De vzw werd in 1992 opgericht als gevolg van een aantal vaststellingen die nog steeds gelden. De kinderdagverblijven zijn namelijk niet aangepast aan de specifieke situatie van werkzoekenden. In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is er bovendien een tekort aan opvangplaatsen in crèches. Ten derde moeten werkzoekenden vaak werkaanbiedingen weigeren, omdat ze niet op korte termijn in opvang voor hun kinderen kunnen voorzien. Ten vierde is het moeilijk om occasionele kinderopvang te vinden, wanneer een

création de quinze emplois, dont quatorze avec statut d'ACS.

werkzoekende bijvoorbeeld gaat solliciteren.

Naar aanleiding van de opening van de tweede vestiging van het kinderdagverblijf van Actiris werden vijftien arbeidsplaatsen gecreëerd, waarvan veertien met een GESCO-statuut.

M. Jos Van Assche *(en néerlandais).- Je n'en attendais pas moins.*

De heer Jos Van Assche.- Ik had het niet anders verwacht.

M. Benoît Cerexhe, ministre *(en néerlandais).- La crèche étant une asbl, ses employés ne sont pas considérés comme membres du personnel d'Actiris, mais font partie de la centaine d'ACS attribuée au secteur de l'accueil de la petite enfance.*

Depuis le début de cette législature, 129 équivalents temps plein se sont rajoutés, personnel pour les naissances multiples inclus. L'annexe comprend un tableau avec un sommaire par année et par niveau de qualification.

Le Conseil d'administration de la crèche a fixé initialement un délai de trois mois pour l'accueil temporaire des enfants dont les parents viennent de trouver un emploi.

En raison du manque de places les milieux d'accueil traditionnels, il est souvent impossible de respecter ce délai de trois mois. En accord avec le conseil d'administration, les responsables de la crèche d'Actiris appliquent la règle avec la souplesse nécessaire, tout en essayant de faire respecter le délai de trois mois.

De heer Benoît Cerexhe, minister.- Aangezien het kinderdagverblijf van Actiris een vzw is met een statuut dat volledig verschilt van dat van Actiris zelf, worden de werknemers van de crèche niet bij het personeel van Actiris gerekend. De vijftien GESCO's die aan de vzw zijn toegekend voor de opening van de tweede vestiging, behoren tot de honderd GESCO's die in het kader van de GESCO-programmawet aan de sector van de kinderopvang zijn toegewezen.

Sinds het begin van deze legislatuur kwamen er 129 voltijds equivalenten (VTE) bij, het personeel voor de meerlingenprojecten inbegrepen. In de bijlage zit een tabel met een overzicht per jaar en per kwalificatieniveau.

De raad van bestuur van het kinderdagverblijf had de termijn voor de tijdelijke opvang oorspronkelijk op drie maanden vastgelegd, opdat zoveel mogelijk voormalige werkzoekenden die een baan hebben gevonden de kans zouden krijgen om van het initiatief gebruik te maken.

Wegens het tekort aan opvangplaatsen in de traditionele opvangstructuren is het vaak onmogelijk om de termijn van drie maanden na te leven. In samenspraak met de raad van bestuur hanteren de verantwoordelijken van het kinderdagverblijf van Actiris de regel met de nodige soepelheid. Tegelijk stellen ze alles in het werk om de termijn van drie maanden te doen respecteren.

M. le président.- La parole est à M. Van Assche.

De voorzitter.- De heer Van Assche heeft het woord.

M. Jos Van Assche *(en néerlandais).- S'agit-il de la même asbl qui exploite la crèche du boulevard Anspach ?*

De heer Jos Van Assche.- Gaat het om dezelfde vzw die de Actiris-crèche uitbaat op de Anspachlaan of gaat het om een nieuwe vzw?

M. Benoît Cerexhe, ministre *(en néerlandais)*.- *Oui.*

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. JOËL RIGUELLE

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "les moyens mis en oeuvre, les coordinations et les collaborations dans le cadre du contrôle du travail au noir en Région bruxelloise".

M. le président.- A la demande de l'auteur, excusé, et avec l'accord du ministre, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

QUESTION ORALE DE M. PHILIPPE PIVIN

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le secteur horeca".

M. le président.- A la demande de l'auteur, excusé, et avec l'accord du ministre, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

QUESTION ORALE DE M. JEAN-LUC VANRAES

De heer Benoît Cerexhe, minister.- Het gaat om dezelfde vzw.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JOËL RIGUELLE

AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de aangewende middelen, coördinatie en samenwerking in het kader van het opsporen van zwartwerk in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister, wordt zijn mondelinge vraag uitgesteld tot volgende vergadering.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER PHILIPPE PIVIN

AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de horecasector".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister, wordt zijn mondelinge vraag uitgesteld tot volgende vergadering.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JEAN-LUC VANRAES

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "Bruxelles, ville des technologies de l'information, et l'offre aux chômeurs d'une formation de base dans les technologies de l'information et de la communication".

M. le président.- A la demande de l'auteur et avec l'accord du ministre, la question orale est reportée à la prochaine réunion.

QUESTION ORALE DE MME FRANÇOISE SCHEPMANS

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "l'extension du champ d'application des titres-services".

M. le président.- La question orale est retirée par son auteure.

QUESTION ORALE DE M. YVES DE JONGHE D'ARDOYE D'ERP

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "l'extension de Toyota Motor Europe sur le territoire de la Région".

AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "Brussel IT-Stad en het bieden van een ICT-basisopleiding aan werklozen".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister, wordt zijn mondelinge vraag uitgesteld tot volgende vergadering.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW FRANÇOISE SCHEPMANS

AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de uitbreiding van het gebruik van de dienstencheques".

De voorzitter.- De mondelinge vraag wordt ingetrokken door haar indiener.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER YVES DE JONGHE D'ARDOYE D'ERP

AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de uitbreiding van Toyota Motor Europe in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

M. le président.- A la demande de l'auteur et avec l'accord du ministre, la question orale est reportée à la prochaine réunion.

QUESTION ORALE DE M. CHRISTOS DOULKERIDIS

À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ECONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la campagne de recrutement de la SNCB".

M. le président.- La parole est à M. Doulkeridis.

M. Christos Doulkeridis.- M. le ministre, l'an dernier, je vous avais posé une question orale relative à la campagne de recrutement du groupe SNCB prévoyant l'engagement de 15.000 personnes dans les dix prochaines années. Ces engagements s'inscrivent dans la politique de recrutement et de rajeunissement du personnel lancée par la SNCB. En effet, d'ici 2012, environ 40% des 38.000 cheminots actuellement employés atteindront l'âge de la retraite. Qu'ils en profitent ! La majorité d'entre eux devraient être remplacés au vu du nombre croissant de personnes qui prennent quotidiennement le train (5% d'augmentation par an). En 2007, 1.500 personnes ont pu trouver un emploi au sein du groupe en tant qu'accompagnateur de train, conducteur de manoeuvre, conseiller en informatique, technicien électromécanicien, ingénieur civil, etc.

Pour 2008, la SNCB vient d'annoncer qu'elle recrutera 1.000 personnes supplémentaires. Je me permets donc de vous interroger à nouveau sur cette question. En effet, malgré une campagne de recrutement intensive, le groupe SNCB dit éprouver de nombreuses difficultés à trouver du personnel qualifié.

Au vu du taux de chômage affiché par notre Région et de la faible représentation des Bruxellois

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister, wordt zijn mondelinge vraag uitgesteld tot volgende vergadering.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER CHRISTOS DOULKERIDIS

AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de aanwervingscampagne van de NMBS".

De voorzitter.- De heer Doulkeridis heeft het woord.

De heer Christos Doulkeridis *(in het Frans).- Vorig jaar stelde ik een mondelinge vraag over de aanwervingscampagne van de NMBS, die op tien jaar tijd 15.000 personen in dienst wilde nemen. Dit paste in het verjongingsbeleid van de onderneming. Tegen 2012 gaan immers 40% van de huidige 38.000 spoorwegbeambten met pensioen. De meesten van hen moeten vervangen worden, aangezien het aantal treinreizigers steeds toeneemt (met jaarlijks 5%). In 2007 vonden 1.500 mensen een job als treinbegeleider, manoeuvreerder, informaticus, electromechanicus, burgerlijk ingenieur, enzovoort. Ondanks een intensieve campagne had de onderneming veel moeite om geschoold personeel te vinden.*

In 2008 zal de NMBS 1.000 personen aanwerven. Gezien het hoge Brusselse werkloosheidscijfer en de zwakke vertegenwoordiging van de Brusselaars bij de autonome overheidsdiensten, moet het gewest al het mogelijke doen om ervoor te zorgen dat deze banen naar Brusselaars gaan. In een studie uit december 2006 heb ik deze ondervertegenwoordiging van de Brusselaars aangekaart. Tussen 2003 en 2005 was daar weinig aan veranderd. De Brusselaars vertegenwoordigen 10% van de Belgische bevolking, maar bij de overheidsdiensten zijn ze slechts met 2,10% (NMBS), 3,69% (leger), 4,42%

au sein des entreprises publiques autonomes, la Région bruxelloise se doit de mettre tout en oeuvre pour permettre aux Bruxellois de pourvoir à ces emplois. En effet, dans une étude que j'avais réalisée en décembre 2006, je pointais la sous-représentation des Bruxellois au sein des administrations et des entreprises publiques. De manière générale, je constatais que la proportion de Bruxellois, de Wallons et de Flamands avait très peu évolué entre 2003 et 2005. Les situations les plus préoccupantes restent à la SNCB (2,10%, alors que la population bruxelloise représente quelque 10% de la population belge), à l'Armée (3,69%), à La Poste (4,42%) et aux Finances (4,87%), qui sont de très grosses administrations ou entreprises publiques en termes de volume d'emploi.

En octobre 2006, vous évoquiez la mise en place rapide de différentes mesures, parmi lesquelles :

- L'organisation de formations pour remettre à niveau les candidats bruxellois aux emplois qui vont s'ouvrir au sein de la SNCB. Cette formation devait être organisée en collaboration avec Iristec, Actiris, Bruxelles-formation, et le VDAB, sous forme de modules.

- La création d'une action de promotion destinée à attirer la population bruxelloise issue de l'immigration vers les emplois proposés à la SNCB, cette dernière ayant élaboré un projet-pilote en ce domaine à Anvers.

Je vous pose donc les questions suivantes :

1) Combien de Bruxellois ont-ils été engagés au sein de la SNCB à l'occasion de la première campagne de recrutement ? Quelles sont les mesures qui furent prises à l'époque par Actiris pour préparer et soutenir l'engagement de Bruxellois ?

2) Des freins à l'engagement de Bruxellois ont-ils été identifiés et, si oui, quels sont-ils et des solutions ont-elles été envisagées ?

3) Quelles sont les mesures spécifiques mises en place par Actiris en vue de la campagne de recrutement de 2008 ?

(De Post) of 4,87% (Financiën). Dit zijn diensten met een groot aantal personeelsleden.

In oktober 2006 kondigde u aan dat u spoedig een aantal maatregelen zou treffen:

- opleidingen om de Brusselse werkzoekenden voor te bereiden op de vacatures bij de NMBS, in samenwerking met Iristec, Actiris, Brussel Vorming en de VDAB;

- een promotiecampagne om allochtone Brusselaars warm te maken voor jobs bij de NMBS (naar analogie met een Antwerps project).

1) Hoeveel Brusselaars heeft de NMBS aangeworven tijdens de eerste aanwervingscampagne? Welke steunmaatregelen had Actiris hiervoor genomen?

2) Zijn er bepaalde factoren die de aanwerving van Brusselaars afremmen en welke oplossingen hebt u daarvoor?

3) Welke specifieke maatregelen plant Actiris in verband met de aanwervingscampagne van 2008?

4) Plant u opleidingen die beantwoorden aan de behoeften van de NMBS?

5) Kunt u met de NMBS een conventie afsluiten over stages in technische scholen en beroepsscholen? Zo zouden jongeren de NMBS leren kennen en de bekwaamheden aanleren die ze daar zouden nodig hebben.

4) Des formations qualifiantes, répondant aux besoins de la SNCB, sont-elles prévues ?

5) Serait-il possible de conclure une convention avec la SNCB afin d'offrir des stages dans les écoles techniques et professionnelles ? Ces stages professionnalisants permettraient à de nombreux jeunes de se familiariser avec l'environnement de la SNCB et permettraient de satisfaire les besoins de qualification de la société.

Je vous remercie de votre patience et des réponses que vous m'apporterez.

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Je connais la préoccupation de M. Doulkeridis - que je partage d'ailleurs - concernant la problématique de la représentation des Bruxellois dans les grandes entreprises à Bruxelles, notamment à la SNCB. Le nombre de Bruxellois y est très faible, même si on perçoit une très légère amélioration. En effet, avant la première campagne de recrutement, organisée entre les mois d'octobre et décembre 2006, la SNCB comptait parmi son personnel à Bruxelles une population de 789 Bruxellois, pour 864 un an plus tard. Cela représente une augmentation de près de 10%, mais sur l'ensemble du personnel employé à la SNCB sur le territoire de tout le pays, le taux de Bruxellois reste extrêmement faible.

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Net zoals de heer Doulkeridis vind ik dat er te weinig Brusselaars werken bij grote bedrijven als de NMBS. Voor de aanwervingscampagne van oktober en december 2006 werkten er slechts 789 Brusselaars bij de NMBS in de Brusselse gemeenten. Een jaar later waren dat er 864. Toch blijft het aantal Brusselaars te laag.*

Ik heb de directeur van de NMBS ontmoet en beslist om een aanwervingscampagne te organiseren die specifiek is bedoeld voor allochtonen. De campagne is op vraag van de NMBS uitgesteld vanwege de herstructurering van VW-Vorst. Heel wat ex-werknemers van VW konden namelijk bij de NMBS aan de slag.

Je vous avais déjà parlé de ma rencontre avec le patron de la SNCB au cours de laquelle nous avions décidé d'orchestrer une campagne de recrutement similaire de celle organisée à Anvers, et destinée aux populations allochtones. Cette campagne a été postposée à la suite de la restructuration de VW Forest, à la demande de la SNCB. De nombreuses personnes licenciées chez VW Forest correspondaient en effet profil recherché par la SNCB.

M. Christos Doulkeridis.- Et on sait que VW occupait énormément de Bruxellois ! Je le dis bien entendu au deuxième degré.

De heer Christos Doulkeridis *(in het Frans).- Er werkten heel wat Brusselaars bij VW, of toch op zijn minst bij de toeleveringsbedrijven.*

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Tout à fait. Nous ne nous sommes pas découragés et nous avons pris diverses mesures chez Actiris pour une diffusion la

De heer Benoît Cerexhe, minister *(in het Frans).- Actiris heeft heel wat ondernomen om ruchtbaarheid te geven aan de vacatures bij de*

plus large possible de l'offre : création d'un hyperlien du site Actiris vers la SNCB, affichage intensif - dans les quartiers notamment - d'annonces du recrutement au sein de la SNCB, mise à disposition de folders dans les lieux publics fréquentés par les chercheurs d'emploi, et notamment là où ils se présentent auprès de l'ensemble des partenaires. En outre, Actiris propose systématiquement ses chèques-langue, ses chèques-formation et ses chèques-TIC.

A mon avis, le plus intéressant est la collaboration avec Iristech, telle qu'elle est actuellement mise sur pied dans le cadre de cette deuxième campagne de recrutement. En effet, l'information est une chose, mais la formation de nos demandeurs d'emploi selon les desiderata et les profils recherchés par la SNCB en est une autre. En général, il leur est demandé une qualification ou une expérience dans les domaines mécaniques ou électromécaniques. La SNCB a diverses exigences quant à la formation. La collaboration avec Iristech dans le cadre de la préparation à un engagement, voire à un examen, est donc particulièrement intéressante.

Il s'agit donc d'une part, d'un travail portant sur le plan de l'information, afin de toucher un nombre maximal de Bruxellois, mais aussi d'autre part, à travers Iristech, d'un travail de préparation des Bruxellois à ces engagements au sein de la SNCB. L'objectif est de parvenir à un résultat supérieur à celui, simplement encourageant, de la première campagne de recrutement. L'expérience préparée avec Iristech et la SNCB, suspendue à la demande de la SNCB fin 2006, reprend maintenant.

Les conseillers d'Actiris restent en contact hebdomadaire avec les représentants de la SNCB. Les contacts sont donc à présent assez étroits et réguliers entre les deux entités, puisqu'elles se rencontrent chaque semaine.

M. le président.- La parole est à M. Doulkeridis.

M. Christos Doulkeridis.- Une remarque sur la dernière question, sans doute davantage une suggestion quant à l'idée sur l'idée de conclure une convention entre des sociétés et des écoles techniques et professionnelles de notre Région. Ce

NMBS: een link naar de website van de NMBS, informatieaffiches, folders enzovoort. Bovendien verstrekt Actiris ook talencheques, opleidingcheques en ICT-cheques.

De meest interessante maatregel is de samenwerking met Iristech. Informatie is een zaak, maar werkzoekenden moeten ook gebruik kunnen maken van opleidingen. Meestal hebben ze kennis van mechanica of elektromechanica nodig om bij de NMBS te werken. Iristech voorziet in zulke opleidingen en kan kandidaten voorbereiden op examens van de NMBS.

Enerzijds moeten zoveel mogelijk Brusselaars geïnformeerd worden, anderzijds moeten ze ook opgeleid worden. Het is de bedoeling dat de tweede recruteringscampagne meer resultaten oplevert dan de eerste.

De Actiris-medewerkers nemen wekelijks contact op met de NMBS.

De voorzitter.- De heer Doulkeridis heeft het woord.

De heer Christos Doulkeridis *(in het Frans).- Als de NMBS een overeenkomst zou sluiten met technische en beroepsscholen, zouden jongeren rechtstreeks kunnen kennismaken met de jobs die de NMBS aanbiedt.*

serait là une façon directe de mettre en contact, dès le départ, les jeunes avec les métiers disponibles à la SNCB.

Je me permets donc d'insister sur cette suggestion et reste confiant sur votre détermination à améliorer la situation. Il reste que le bilan ne pousse pas franchement à l'optimisme.

M. Benoît Cerexhe, ministre.- Ça n'explose pas !

M. Christos Doulkeridis.- Non.

- L'incident est clos.

Hoewel ik in uw inzet geloof, is de huidige balans niet echt positief te noemen.

De heer Benoît Cerexhe, minster *(in het Frans).- Zeker niet.*

De heer Christos Doulkeridis *(in het Frans).- Dat vind ik ook.*

- Het incident is gesloten.